

# **PRESENCIA**



# El Presidente afirma que 1969 será año decisivo para Bolivia



En Vensuela

# aldera está considerado como el virtual presidente electo

RACAS, 7 (AFP). Rafael Cal.

Cadidato del Partido Demola Cristiano (COPEI) esta connab hoy como el virtual Prela acche se ignoraba todavía

a memento el Consejo Supralectoral estaría en condictode proclamar los resultados

litros de las elecciones celeles el domingo primero de dilos Ningún boletín fue emitinele las 0500 GMT de la made hoy por el Consejo Supralectoral, cuando de 3,300,289

escrutados (89,44 por ciento)

s 3,00,000 de surriagios váceletoras conseguraçãos váceletoras que la conseguração váceletoras conseguraçãos váceletoras conseguraçãos váceletoras conseguraçãos váceletoras conseguraçãos váceletoras conseguraçãos váceletoras que la conseguração váceletoras conseguraçãos váceletoras conseguraçãos váceletoras conseguraçãos váceletoras conseguraçãos váceletoras conseguraçãos váceletoras vertas conseguraçãos váceletoras conseguraçãos váceletoras vertas vertas valores váceletoras vertas vertas valores váceletoras vertas valores váceletoras vertas vertas valores váceletoras vertas vertas valores váceletoras vertas vertas valores váceletoras vertas valores váceletoras vertas valores váceletoras vertas valores váceletoras vertas vertas valores váceletoras vertas vertas valores váceletoras vertas v

cratica rechazó toda posibilidad o complicidad en un golpe de estado militar sobre el cual circularon persistentes rumores durante 
los últimos días.

Defectos en los mecanismos de 
las elecciones, errores de las 
máquinas electrónicas, no siempre 
manipuladas con competencia y el 
escaso entrenamiento de funcionarios ocasionales, hacen relativamente comprensible que los dos 
principales candidatos rehusen reconocer la victoria del adversario, 
hasta que sea rigurosamente verificado el último voto.

Por otra parte, fueron señala-

ficado el último voto.

Por otra parte, fueron señaladas numerosas irregularidades en
colegios electorales del interior
del país. Las actas de otros coiegios no llegaron todavía al Consejo Supremo Electoral y los funcionarios especializados piensan
que la demora en el envio es deliherada.

y que se producirán subversiones. Los hornos de fundición comenzarán a funcionar el práximo cão y code dición comenzarán a funcionar el próximo año y se da-rá impulso a los proyectos de desarrollo.- Las próxi-Dijo que el impuesto único agropecuario favorecerá al

-Cochabamba, 7 (Especial por ermán Quiton). El Presidente la República, parafraseando a akespeare, proclamó a 1969 co-o el año del "ser o no ser"

mo el año del "ser o no ser" de Bolivia.

El general René Barrientos convocó en esta ciudad a una conferencia de prensa, en la que fueron abordados diversos asuntos nacionales, especialmente los económicos y políticos.

Barrientos habló de la subversión castrista, de las dificultades económicas, de los proyectos que se ejecutarán el próximo año, el Impuesto Unico Agropecuario y otros problemas.

otros problemas.

"SER O NO SER"

La alternativa shakesperiana.
del "ser o no ser", fue evocada
por el Jefe de Estado, cuando en
la conferencia de prensa, afirmó
que Bolivia tiene en 1969 un año
decisivo para su futuro.

Barrientos dijo que el próximo
año "no debe ser de vacilaciones
ni contemporizaciones", que "hay
que cuidar bien nuestras decisiones y nuestros pasos".

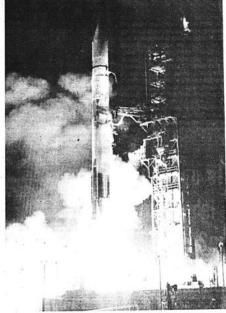
Agregó que el goblerno no puede contemporizar con ninguna actitud que ponga en riesgo el equilibrio de la nación, la seguridad del pueblo, la paz y el desarrollo de Bolivia.

El Presidente denunció que los agentes castristas" harán intense en 1969 por encaramarse en poder, para convertir a Bolivia n su "feudo".

el mandatario, los descontentos de los diferentes grupos políticos, que "hasta el momento no pueden demostrar que son partidos".

Afirmó que todo intento será desbaratado "rápida y violentamente", añadiendo que el próximo año será de contratiempos, pero que será superado tal situación, bajo el convencimiento de que la "violencia " no es una solución para el país.

Al ser interrogado por los periodistas, Barrientos dio que el presupuesto de 1969 no contará con "soporte" extranjero. "Nosotros pedimos financiamientos No (Pasa a la página 8)



Para desentrañar secretos siderales

# Un observatorio astronómico gigante fue puesto en órbita

"Todo esta funcionando a la perfección," declaró un vocero de la Agencia Espacial después de que el artefacto apunto sus dos inmensos paneles solares, en forma de alas, hacia el Sol, durante su cuarta orbita terrestre "No tenemos problema alguno" agregó John Umstettor, gerente de pruebas y funcionamiento de artefactos espaciales de la Grumman Aircraft Engineering Corp. Equipado con once telescopios que seráa conectados el miércoles, la nave, cuya construcción costó 75 millones de dólares y a la cual se puso el nombre de OAO-2 (por ser el segundo Orbiting Astronomincaal Oservatory) se elevó desde el Cabo Kennedy propulsada por un poderoso cohete Altas - Centauro, Quedó colocada en una órbita casi perfecta, entre 768 y 848 kilómetros de la tierra. El satélite OAO-2 pesa dos toneladas y es el artefacto más pesado y complejo lanzado hasta hoy por Estados Unidos. Fue diseñado especialmente para suministrar a los astronómos su primer atisbo, sin obstrucciones, del universo, por sobre la cubierta atmosferica terrestre La atmósfera distorsiona la luz captada por los telescopios terrestres y absorbe vastas cantidades

aptada por los telescopios terr

mo cuasares y otras galaxias."

Los cuasares son objetos celestes misteriosos que irradian cantidades tan grandes de energía en ondas de luz y radio que facilmente pueden ser advertidas en las orillas del universo.

Una vez en operación, las observaciones ópticas de los telescopios del OAO-2, serán convertidas en información numérica a bordo del mismo artefacto, antes de ser transmitidas por radio a las estaciones rastreadores terrestres. Una vez recibida, la transmisión será analizada y ensamblada por computadoras, y transformadas en fotografías, nuevos mapas siderales y catálogos

## En juego el futuro del Vietnam-Sur

SAIGON, 7 (AP). Ambas parten guerra consideran que el fut ro de Vietnam del Sur ha deja de depender de los resultados de campo de batalla, y lo ven molen determinado por una accipolítica definitiva cuyas lineas generales comienzan a percibirse quí.

nerales comienzan a percipirse quí.

Esta acción no excluye la com unación de la violencia; puede sir plemente hacer que ésta se has subterrânea. La guerra sigue : curso, como lo demuestra la mue te de 228 soldados norteamericas en la semana que terminó 30 de noviembre. Pero la accidinitar parece ahora esencia mente secundaria por la renum norteamericana a intensificar la operaciones.

## Banqueros se reúnen para fortalecer divisas primas

na y el franco.

Entre los presentes figuran Sir Leslie O'Brien, Gobernador del Banco de Inglaterra, Karl Blessing, Director del Banco Federal de Alemania, Jacques Brunet, del Banco de Francia, y Charles Coombs, del Banco Federal de Reserva de Nueva York.

Sus conferencias son informales, ya sea en la sede del Banco Internacional de Reajustes o a la hora del café. El domingo, después de la Junta de los Directores del Banco, habrá una reunión de Directores de Bancos Centrales de Países del Mercado Común Europeo.



# smonautas del Apolo Ocho orrerán riesgos graves en u viaje a la Luna este mes

OUSTON TEXAS, ESTADOS UNIDOS 7 (AFP). Los riesgos que rán los cosmonautas norteamericanos que girarán airededor de ma a finales de mes, pueden compararse a los de la tripulación a vión "en el frente del Vietnam", declaró hoy Frank Borman, piloto de "Apolo 69".

lavión "en el frente del Vietnam", desanto de la prepara que la filo en ".

Rak Borman Jim Lovell y Bill Anders, los tres hombres que laría Apolo 8, anunciaron hoy en una conferencia de prensa en atra Apolo 8, anunciaron hoy en una conferencia de prensa en atro Espacial de Houston, que están dispuestos para emprenden de.

do Kennedy. La noche del 23 al 24 los tres cosmonautas llegarán a las cerca-la loca y, según los planes establecidos, darán unas diez vuel-a nuestro satelite en la víspera de Navidad, a unos 100 Kms. de de

CUPÓN

FAMILIA ALEMANA LIQUID Enseres de casa

Abdon Saavedra 1967, (entre calles Landaeta y A piazu).

## GRAN OFERTA POR LIQUIDACION

Férretería -- Material eléctrico.

Lija para madera (GLOBUS) en todo número el %0.

Lija para fierro "CIDOR" en todo número el %0.

Lija para agua (GLOBUS) en todo número el %0.

Lija super fuerte de Corindon en todo número %0.

Metros de madera
Flexómetros

Moledoras de carne con embudo para chorizos, varios Limas Nicholson en toda forma y tamaño Limas Ajax, Checoslovacas, en toda forma y tamaño Escobillas de acero, diferentes modelos y tamaños Juego de llaves Tona, milimétricas 6/1 pzas, Jgo. 23.

Taladros, esmeriladoras, sizallas, eléctricas, soportes, Tocadiscos, radios, megafonos Centrífugas, licuadoras, Pilas para radios y linternas "BATERIA" y "YORK" Sopletes en diferentes tamaños

Camisa para lámparas "PETROMAX"
CREMA NUGGET NO. 2 y 4 en cafe y negro
REPUESTOS PARA BICICLETAS ind. Japon
YUNQUES (BIGONNIA) de 30 - 50 y 90 kilos.
LECHE NIDO en latas de 1 - 2 1/2 y 5 libras

Pasas de uva SUN MAID
Aceite de comer Aurora y Salud en latas de 4 litros
Aceite de oliva Piesse Italiano - Medicinal
Leche condensada y evaporada Castillo y TWECO
Avena 3 Minutos, con vaso decorado, 1 taza y platillo

Distribuidores en L

COBANA



## Paulo VI deplora la poca influencia de Iglesia en medios de comunicación

Ciudad del Vaticano (NA).- La falta de influencia católica en el cine, la televisión, la radio y la prensa fue deplorada (noviembre 28) por el Papa Paulo VI en un

celebra actualmente su asamblea en Roma.
Refirifondose concretamente a la prensa, dijo que el problema deberfa ser encarado en toda su magnitud, para lo que se hace necesario no sólo una prensa católica sino la presencia de la Iglesia en una prensa independiente.

"Esto supone dijo Paulo VI-que muchos de los buenos hijos de la Iglesia dedicados al perio-dismo tengan una conciencia exac-ta de su misión que se muestren capaces, con sus cualidades pro-fesionales y con la altitud de su misión, de imponerse a la aten-ción y al respeto en un sector en el que de ellos se espera precisa-mente aquel "suplemento de alma" que pueden y deben aportar". El Santo Padre agregó asimis-

El Santo Padre agregó asimismo que la autoridad de la Iglesia había ido tomando conciencia de la importancia de los medios de comunicación social y puso de relieve "la necesidad urgente de una presencia de la Iglesia en

discurso dirigido a los miembros este campo.... para contribuir de la Comisión Pontificia para a cristianizar en la medida de lo las Comunicaciones Sociales que posible este cada vez más extenso celebra actualmente su asamblea sector de la actividad humana.

Puntualizó que a ese respecto había algunos ensayos dignos de encomio, tales como los estuerzos de Radio Vaticana, Radio Sutaten-za de Colombia y la obra ratiofi-fica en vias de realización en Fi-lipinas, bajo el nombre de Radio Veritas.

## Síntesis económica latinoamericana

GRAN SORTEO DE

AGUINALDOS DE

ANUNCIADORES

Presencia

Y SUS

SELUU, BID: PRESTAMO

managaman k

AL SRASIL

WASHINGTON, 7 (Inter Press
cervice).— El Banco Interamericcervice).— El Banco Interamericcolor de 60 días.

COLOMBIA COMERCIO

EXTERIOR

BOGOTA, Dic. 7 (AFP).— El golerro acaba de crear aquí el Insserá destinada a financiar planes
de expansión de la empresa que
han sido estimados en 170 millopes de dólars.

La Compañía Vale Do Rio Doce
es una empresa mixta nacional y el 1 por ciento de sus acciones son propiedad del gobierno. La 
empresa es la principal organicación en terminos de administrativa y patricontrol de do días.

BOGOTA, Dic. 7 (AFP).— El golerro acaba de crear aquí el Insserior (INCOMEX) que remplazará 
al Superintendencia de comercio exterior (SIVPERCOMEX).

El nuevo organismo contará con 
autonomía administrativa y patrimolio independente y "enderár asu 
argo la ejecución de la política 
del gobierno en materia de comercio 
exterior ven estrecha coordimonto independente y "enderár asu 
argo la ejecución de la política 
del gobierno en materia de comercio 
exterior ven estrecha coordimentor de 10 días.

Al Tignet del mismo estará Jorse valencia, antiguo director de 
VIDERCOMEX.

RIO DE JANEIRO, 7 (InterPres Service).— Un severo análes control de no mened de 10 días.

COLOMBIA COMEX (DE 
EXTERIOR

BOGOTA, Dic. 7 (AFP).— El goletros acaba de crear aquí el Instuto Colombiano de Comercio 
Exterior (SIVPERCOMEX).

Al Tignet del mismo estará Jorse valencia, antiguo director de 
VIDERCOMEX.

RIO DE JANEIRO, 7 (InterPres Service).— Un severo análes control de no mened de días.

COLOMBIA COMEX (DE 
BOGOTA, Dic. 7 (AFP).— El goletros acaba de crear aquí el Instuto Colombiano de Comercio 
Exterio

## EE.UU. CREDITO PARA

RIO DE JANEIRO, 7 (Inter Pres Service).- Un severo aná-lisis contra la acción cumple sus EE.UJ. CREDITO PARA

EL PARAGUAY

WASHINGTON, 7 (Inter Press
Service).— El Banco de Exportasciones e Importaciones del gobierno de los Estados Unidos ha autotizado un crédito de 2.880.226 en
beneficio del gobierno del Paraguay. El crédito permitirà al país
sudamericano adquirir dos aviones Lockheed L-1887, quo del tipoLockheed L-1884 que serán utilizados por Líneas Aéreas Paraguayas (LAP).

LAP opera en Sudamérica desde 1963 y en la actualidad tiene
de 1963 y en la actualidad tiene
de 1963 y en la actualidad tiene
paulo. Los aviones a turbo-helice
cuestan 3.765.000 dólares inchiyendo repuestos y servicios. Eastern Alrilnes suministra las máquinas, adiestrarà pilotos de LAP
y después de entregar las máqui
alos servicios de un tecnico en
electricidad, otro en turbina, un
inspector de estructura y un su-

zo por iniciar un intercambio co-mercial permanente entre ambos países.

mercial permanente entre ambos países. El embajador coreano en Santiago, Chu Yung Yoon, manifestó que las conversaciones continuan y serán proseguidas entre representantes oficiales coreanos y autoridades chilenas. Voceros del grupo que discutió con el gobierno chileno las posibilidades de establecer un comercio activo entre las dos naciones, separadas por casi 20,000 kilometros a través del Pacífico, dijeron que los enviados coreanos consideraban en especial ofertas para comprar en Chile maderas, lana, algas, japel para periódicos, cebulosa y harina de pescado. Corea, dijeron las fientes, compra habitualmente unos 40 millones de dòlares en maderas en el exterior. A su vez, los coreanos ofrecieron abonos químicos, equipos electrónicos para comunicaciones y elementos de pesca, incluyendo barcos pesqueros de 250 toneladas, de los cuales y a se han vendido los primeros para ámérica latina en El Salvador.

#### COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285 Teléfono 2-4849

		Compra	venta
1 Dolar (Cheque Bancario)	\$b.	12	12.11
1 Escudo	\$b.	1.20	1,26
100 Soles 1000 Cru-	\$b.	26	29
ceiros 1000 Pesos	\$6.	3.10	3,40
Argentinos	\$b.	33	36

La Paz, 7 de Diciembre de 1,968

Relojes \*

ETERNA.MATIC

Superimpermeables

· Automáticos Con fechador

Accionados sobre rodamientos

A LA HORA DE LA VERDAD SE IMPONE LA DOBLE A A DE







VIAJE A E E.U.U. Y EUROP CON LA JERARQUIA AZU Y BLANGA DE A.A. Y UN SOLA CUOTA DE NUESTR GREDI-PLAN

#### EMBAJADA DEL BRASIL

#### CENTRO CULTURAL BOLIVIA-BRASIL

Se comunica al público en general que se encuentran abiertas en el Centro Cultural Bolivia-Brasil (Av. Arce, No. 2180) a partir del 6 del presente hasta el 30 del mismo las inscripciones para selección de estudiantes a Matricula Universitaria en Brasil (estudiantes-convenio) según las bases del Convenio Cultural Bolivia-Brasil. Se aceptarán postulaciones para las siguientes materias:

Agronomía y Veterinaria, 12; Arquitectura, 2; Bellas Artes, 5; Biblioteconomía, 4; Ciencias Económicas, 20; Derecho, 2; Nutrición, 4; Educación Familiar, 1; Educación Tecnica, 2; Enfermeria, 8; Farmacia, 10; Geología, 2; Medician, 12; Odontología, 15; Química, 3; Servicio Social, 3; Ingeniería Civil, 5; Ingeniería Mecânica, 4; Ingeniería Elèctrica, 3; Ingeniería Metalúrigica, 4; Ingeniería Guímica, 4; Ingeniería Forestal, 2; Ingeniería Naval, 2; Ingeniería Recarionica, 1; Ingeniería Operacional, 2; Filosofía, 1; Matemáticas, 5; Pedagogía, 1; Letras, 10; Biología, 1; Peicología, 2; Astronomía, 1; Ciencias Sociales, 2; Historia, 1; Licenciatura en Ciencias, 1; Geografía, 5; Física, 1; Química, 3; Periodismo, 1; Meteorología 1.

Los interesados podrân dirigirse al local arriba mencionado en horas de oficina, con los documentos de conclusión de la secundaria (bachilleres de 1968 exclusivamente o universitarios de primer curso de 1968) debidamente legales y 3 fotos 3 x 4.

Los candidatos del interior podrán inscribirse en los Consulados del Brasil en Cochabamba, Santa Cruz de la Sierra, Cobija, y Guayaramerín, hasta el 26 del presente mes.

Hugo di Primio Paz Agregado Cultural a la Embajada del Brasil.

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES o en

AEROLINEAS ARGENTINAS

Av. Camacho 1223, 4º piso, Edif. KRSUL, Telf. 28792

## PRESENCIA

ALBERTO SAILEY GUTIERREZ JUAN MARTINEZ CALDERON

## Penetración extranjera v vías de comunicación

Ej que las denuncias sobre penetración extranjera en nuesneteribrio se repiran continuamente no nos ha acostumbroàs resignarnos a tal hecho. Por lo contrario, sentimos cade vez mayor inquietud ante la posibilidad de que se repiran
e el luture los pérdidas territoriales de que hemos sudo frequentes víctimos en el posado. Y a se sabe como comenzaron
sisi lodas ellas: regiones ricas en aue la proporción de pojudores bolivianos iba disminuyendo continuamente; falta
la vias de comunicación con el resto del territorio boliviano,
inetras las había con lugares del exterior; descuido casi
enteras las había con lugares del exterior; descuido casi
enteras pecto a zonas extranjeras cercanas y más desmolladas, etc.

Hoy varias soluciones que pueden intentarse para evitar e el pasado se repita. Ya se han adelantado dos, acerca cuya importancia no caben discusiones: el desarrollo de es regiones fronterizas y su vinculación fácil con el terri-

Entre las zonos afectadas se hallan especialmente las del tete y noreste bolivianos. Hoy podemos llegar alli casi ex-lutivamente por via aérea lo que hace que el transporte que caro y que no puedan aprovecharse como es debido los podetos de escasa densidad económica. Estos pueden ser se mayor facilidad exportadas a través de territorio extran-tro adquiridos del mismo.

P<sub>or eso,</sub> una solución urgente, en la que se ha venido in-itiendo hace decenios; que tiene carácter e importancia no iendo hace decenios; que tiene carácter e importancia no departamentales sino nacionales, es la construcción picamino de primera categoria, asíaltado, de ese centro neducción y consumo que es Lo Paz, con aquellas zonas pionto dejarán de ser meramente potenciales, para con-mie cada vez más en realidades- de Seni y Pando. Un us hasto sitio novegoble del río Seni, permitirá llevar actes del altiplano y de la industria que ya tenemos, y río que aquellas tierras producen y pueden producir, una us tengan mercado al que se pueda llegar por una vía-ciado.

penelicio no ha de ser, tampoco, sólo para el norte del semento de La Paz y el occidente de Beni. La limpiese ilos navegables y la construcción de algunos caminos 
sedirios de conexión, crearán vinculos estrechos con tosedirio y con Pando. Habrá un amplio intercambio de promus, los cuales ya no necesitarán volcarse necesariamense stranjero; se podrá reavivar una producción tropical 
muis poco menos que continua; se acrecentará el mutuo 
des y el intercambio economico hará que se cree una inmissima de la mayor; se podrán utilizar económicamente 
cens trentes de riqueza «como la ganaderia, de la que se 
ums boy sólo una parte del beneficio posible»; habrá tamtin, lo que es muy importante, un creciente acercamiento y 
ascimiento entre los habitantes de estas zonas geográfia.

Los beneficios de esta vía de comunicación son tan gr u, que no ha podido menos ave llamar la atención el la leya sida tan descuidadá. Gobernantes de amplia visi hiltena construir un ferracarril; pero éste ha quedado c en el vacio, llegando hasta una zona en que no puede elir función alguna positiva; la consecuencia ha sido las materiales fueron trasladados a otras partes, con las materiales fueron trasladados a otras partes, con esperanzos de recuperación. El camino carretero, pas-mente iniciado, marcha con paso lentísimo y está le-te tener las buenas condiciones que se requeririon, no e primera categoría, no es comparable a otros que ya en o que están en construcción en otras partes del fe-io nacional y, según va, tardará todavía mucho en lle-su meta y de cumplir adecuadamente sus objetivos.

Na deja de llamar la atención también el que quienes re-verentan a los tres departamentos directamente interesados a began nada de efectivo, a veces ni siquiera dejan oir su sa, exiglendo que estas vias de camunicación sean consi-tudad de vista lo mucho que el país entera ganaría con es-sobres y loque ellas significarian para resolver el proble-na de la penetración extranjera, que con tan fundadas raxo-es nos intranquiliza respecto al futuro.

## BYAFRA: HAMBRE Y GUERRA

Por E.Rodríguez Fabregat

ONES UNIDAS, N.Y. El mata más que la guerra. hambre y la guerra están rabajando juntas en una recimundo que se llama Nien un la guerra el mundo que se llama Nien un lugar de Nigeria lama Byafra. Il se uno de los más propuelo de resurgida enerstado soberano, Estado fo de la Organización In-onal, pero pese a todo ello evando todavía los estigmas innen colonial que despeda-

solo diario en cualquier lugar de la tierra que no haya publicado de este drama crónicas y comentarios que duelen como heridas. Los nombres de una geografía nueva, Uyo, Rot, Expene, aparecteron cuajados en este quebranto antiguo. Mientras desde Lagos, la bella Capital del País, se enviaban tropas para dominar la rebellón, el immenso ejército sin cronistas de los que huyon bajo el azote del doble flajelio comenzó a poblar campos derefugiados en otros lugares del país huyon bajo el azote del doble flajelio comenzó a poblar campos derefugiados en otros lugares del país perados volumenes de los refugias perados volumenes de vida de la mentales formas de vida de la men

(Pasa a la página 12)

## LA POLITICA HOY

LA ACTIVIDAD política se ha oncentrado en el mundo oficial n forma casi total.

LAS CONTRAPOSICIONES en-tre oficialismo y oposición en el Parlamento sollan ser, para la o-pinión pública, la manifestación de las situaciones políticas.

AL MARGEN de ellas los par-tidos ejercían una labor de colo-car delante de la atención nacio-nal los principales problemas del

EN LOS ULTIMOS meses las oticias políticas se han limitado los anuncios gubernamentales obre subversión comunista y a los aprestos también gubernamen-tales para formar un partido po-lítico.

ALGUNOS PARTIDOS han hecho ciertos planteamientos importan-tes en este tiempo. Pero son ex-cepciones en medio de la inacti-vidad.

EL MPC y el CID ahora conver-tido en núcleo central del PRB son los únicos que se mueven dentro del campo gubernista.

Y LLEVAN ya muchos días tra-tando de resolver la situación de estancamiento en que se encuentra el Partido de la Revolución Bo-liviana.

CON UN TONO de impaciencia

EN EL MPC porque no termina de resolverse su planteamiento de que nadie debe quedarse fuera del nuevo partido si es que el de Bozo ha de entrar en el PRB y desa-parecer como entidad política. De-jar fuera a militantes no "invita-dos" a entrar en el PRB es lo mis-mo que dejar colgados a los que hícieron el MPC para el Presiden-tes Barrientos.

DE AHI que el MPC mira con im-paciencia la solución que quiera dar el Presidente a esta situa-ción y a sus planteamientos va-rias veces repetidos.

ESTOS DOS polos de la impa-ciencia oficial, frente a la inacti-vidad de los otros partidos de ge-gierno, resalta más todavía por la pasividad con que otros paríi-dos no gubernistas ven pasar el acontecer nacional.

en la zona del Chaco boliviano

Antes de ocuparnos de la all men-ación misma, debemos previa-neite considerar lo siguiente: Que los habitantes de esta zona, e dedican casi exclusivamiente a a agricultura en pequeña bscala, jus pocos a la cría de vacunos, orcinos y caprinos.

entre 45 y 55 Kgs., por termino sedio: 50 Kgs. Si clasificamos las di versas for-tas de "trabajo corporal" de un ombre adulto en: a) Trabajo Il-tano, b) T. Mediano (c) Intenso y) Muy intenso; con (b)jeto de va-brar los requerimientos alimentictos, debe colocar a estos indi-viduos, en el últime grupo o sea en el de "Trabajo corporal muy intenso", para el cual necesitan más de 300 calorías por hora de trabajo

lorías.

La alimentación durante todo el año, es a base de maiz. Pude investigar, que cuela individuo, consume al día come imfinmo 500 grs, de maiz amarillo endiversas formas.

gua o augumes
vaca.

El multi mimbo, el buyape (en
forma de passas blandas). El pito
de harina de mafz. Las rosquitas,
bizocochos, chimas, (de harina de
mafz) en forma de panecillos.
La siloja (como refresco) y la
chicha de mafz (bebida alcobólica
de ma fz fermentado).

NOTA.- Los nombres de todas estas comidas, pastas, etc, son palatiras en guaranf, idiomaque se habiri en toda la zona. A continua-ción resumiré el Menú diario de la inayorfa de estos individuos.

Cahuf (de mafz) unos 100 grs. Algunos toman: Yerbamate con bizcochos, roscas de mafz o con pan de harina de trigo: 50 grs.

Sopa de frangollo: 200 grs., con charque de res, unos 200 gms, Pa-pa; 200 grs., y arrox: 200 grs. Durante los meses de Febrero a Julio como segundo se sirven; Poroto hervido (cumanda) unos

Por el Dr. EDGAR JIMENEZ ALARCON Médico provincial

La alimentación del campesino

Cahuf o Tojorf; 100 grs, más unos 2 vasos de chicha de mafz. Durante la época de la "cosecha" messe de febrero hasta mayo, remplazan una parte del mafz, con manf, en forma de mote (hervido) unos 100 grs, al día y zapallo (cocido en brasa).

Remplazan también durante unos dos meses, a la papa, con la yuca y el camote.

tres casos).

Para resumir, incluyo una tabla
de los principales alimentos con
sus respectivas cantidades de calofas proteínas, grasas, hidratos,
de carbono. Los principales minerales como el calcio, fierro,
fósforo, y las principales vitaminas como la vitamina A tiamina,
rivofiavina, niacina y la vitamina C.

COMPOSICION QUIMICA DE LOS ALIMENTOS MAS UTILIZADOS

Maíz	500g	1805	47	21,5	H.dec 372	45 1	450	12,5	VitA 350	Tiam 2,2	0,50	9,5	VicC - 32	
Papa	200g	150	3,6	0,2	35,8	12	80	0,16		0,18	0,06	3	32	
Char-		56,5		2,4		8	89	,5		0,03	0,10			
		728			159,4	18	208	2.6	. 4	0,16	0,06	3,2		
		153,5		0,35	32,2	16	55	0,85		0,5	0,03		*	
car		384			99,1	5	1	0,1	•	-	-	-		
Narar ja TOTA	100g LES		91,8	0,2 24,77 grs.		138190	03,5			0,09 3,16 mgrs	0,03 0,78 mgrs	17,9	59 91 mgrs.	

Los requerimientos diarios normales que debieran cubrirse son:

'ALORES 3600 70 a 100 50

VALORES 3600 70 a 100 500 0,8 1 10 a 5.000 1,6 1,8 21 75 NORMALEScalrs 80 g grs grs grs grs grm20 mg. 1,5 gs mgsmgs mgrs mgrs

miligramo y de niacina ueners de 3 mgrs.
En el presente trabajo no incluyo las consecuencias o enfermedades que pudieran presentarse como resultado de los déficits o falta de los elementos arriba indicados,

Además, reitero que estos re-querimientos son, para el hombre

adulto que trabaja en el campo (Chaco y sudeste boliviano) y no para aruellos que viven dentro de las áreas urbanas.

# El Papa y la juventud

Jorge Siles Salinas

e el mismo contiene se basa, en conjunto, en el comentario crítique merece al Papa la postura arquizante, patológica, de ciers grupos de juventud. Sigâmosle su severa exhortación:
"El vínculo de la obediencia,

Imiento de alarma en lo tocante a sos modos de conducta de los sec-ores fóvenes sino también una va-roración general acercade las con-letiones predominantes que pre-enta la civilización contemporá-ea. Pero, en seguida, las reflexio-es del Sumo Pontifice se dirigen xpresamente a los rasgos que pa-ecen conformar la mentalidad de las muevas generaciones: "Son li-bres y årbitros de si mismos y quieren serio también de los de-más; la moda de la "oposición" les seduce, la manfa del cambio es seduce, la mania del cambio suple frecuentemente en ellos la conciencia de los fines que han de ser alcanzados".

Gredinform International S.A. de Seguros Sus aseguradores de Confianza Tels. 21720 - 21721 - 21723 •

# Nostalgia de tiempos idos

a los inalienables derechos de la Iglesia y a la libertad de concien-cia de los ciudadanos. Pues la re-

Iglesia y a la libertad de conciencia de los ciudadanos:

Pues la Iglesia, en lo que concierne al ejercicio de su misión
específica, que es el bien espiritual de los hombres, su salvación
eterna, no depende de ningún poder de la tierra, Por lo tanto, no
siendo el matrimonto para los católicos, un contrato de valor puramente civil, sino también y esencialmente un sacramento, bajo este aspecto el matrimonto es de competencia exclusiva de la Iglesia,

ficado que acreditase haberse celebrado previamente el civil.

Es este desconocimiento de los derechos de la Iglesia el que provocó la justa crítica de la Jerarquía y de los parlamentarios y pueblo católicos. Por otra parte, ¿qué dirfan y que harian los contrarios a nuestra tesis si la Iglesia, sin más ni más y por propia cuenta emanse una ley prohibiendo al Estado la celebración del matrimonio civil sin el previo matrimonio civil sin el previo matriano de la civil sin el previo matrian el grito al cielo, profestando

sociedad jurídica tan completa como lo es el Estado en lo temporal. Ni más ni menos, Y así como serfa un abuso intolerable el que la Iglesia pretendiese imponer normas al Estado, no es menor abuso de parte del Estado al pretender sojuzgar a la Iglesia, dictándole normas de cómo y cuando debe administrar los sacramentos

## EXTRAORDINARIA EXPOSICION DE FIN DE AÑO

Muestras que son orgullo de la Ind. Nacional -

AYOROA LTDA

VEALAS, ADMIRELAS, COMPRELAS..!!!

AYOROA LTDA

[Pueden ser el regalo ideal de Navidad]

SALON PERMANENTE DEL MINISTERIO DE ECONOMIA - Av. Camacho, esq. Bueno

FLEXI-PLAST INVITA

PARTICIPAN:

Plastoform

CASA "LOS 4 ASES

Cia. Ind. de Tabacos Fca, de conservas "Wi Industrias "El Progre Industrias Varias (Indu La Papelera S.A. The Manhattan Shirt S.

## Arias denuncia que FF.AA. de Panamá violaron la soberanía de Costa Rica

## ARRESTARON A ESTAFADOR "GRADUADO"

BOGOTA, 7 (AFP).- El ador alemán Oberharz A-im, "graduado" en Fili-the arrestado aquí a o de la INTERPOL (Po-Internacional) del Perú presuntas estafas en ese informaron las autorida-

O EN SU FARM ACEA. PLUS-FORMA

Distribuidores ENDORA LTDA. 26867 - Cesilla 915 LA PAZ

WASHINGTON, 7 (AP)." El depuesto presidente Arnulfo Arias denunció a la Organización de los Estados Americanos que la Guardia Nacional Panameña ha come tido un acto de "abierta violación" de la soberanfa de Costa Rica en la persecución de sus partidarios. Costa Rica en la DEA el urgente despacho de la CEA el urgente despacho de la CEA sobre Derechos En una nota entregada a la Comisión de la OEA sobre Derechos Humanos Arias dijo que"miembros de la Guardia Nacional, en abierta violación de la soberanfa costarricense, penetraron hace dos días al territorio Tico y ase-

ablerta violación de la soberanía, en costarricense, penetraron hace dos días al territorio Tico y asesinaron al ciudadano panameño Enrique Moreno Saldaña. El cuerpo de la víctima fue sustraido del 
territorio costarricense por sus asesinos y llevado a Panamá."
Esta esta primera vez desde la crisis dominicana de 1965 que los mecanismos intramericanos de par 
son puestos en acción.

El Embajador Costarricense 
Luis D. Tinoco entregé en avantadas horas de la noche la solicitud 
de su país al presidente interino 
del grupo pacificador de la OEA,

Quedó en suspenso sanciones para

los que pescan ilegalmente en las 200 millas de Perú, Chile y Ecuador

embajador Ilmar Penna Marinho del Brasil;
Arias hizo la denuncia a la comisión a través del ex-embajador panameño en la OEA Humberto Calamari que actua como suasesor en cuestión de la organización. Calamari a su turno hizo la denuncia en su capacidad de cludadano panameño; los estatutos de la comisión obligan a esta a recibir denuncias presentadas por cludadanos particulares.

"La hostilización immisericorde de los grupos que tratan de escapar del régimen de terror imperante en toda la república ha sido causade refriegas limitrofes panameño-costarricense con grave peligro para las buenas relaciones

En Estados Unidos

## Industria automovilística es blanco de ataques por la fragilidad de vehículos

-WASHINGTON, 7 (AFP).- La poderosa industria norteamericana del automóvil es blanco de una 
oleada de descontento por la fraglididad de los vehículos fabricados y el costo de las reparaciones, señalaron aquí los expertos.

Estos destacaron que se concertó una alianza heterogenea de agentes de seguro, ingenieros y 
hasta de simples automovilistas 
contra los constructores, los vendedores y los propietarios de garages. Aquellos acusan a estos para quienes pesquen ilegalmente en las 200 millas jurisdiccionales de Perû, Chile y Ecuador,
Este fue el punto que concitó mayor atención en la décima reunión ordinaria de la Comistón del Pacífico Sur, en el Balneario de Paracas, al Sur de Lima que ayer clausuró sus labores, luego de cinco días de intensas deliberactiones.

## Menor de nueve años dio a luz en la Argentina

-AZUL (ARGENTINA), 7(AFP).
Por primera vez se registró en la Argentina un caso singular de maternidad a los 9 años:
En el hospital vecinal de Azul, ciudad situada a 400 kliómetros al Sudoeste de Buenos Aires, una niña de esa edad dio a luz un bebó de 2 klios 500.
Hay reserva sobre el nombre de la niña por razones obvias, pero se supo que la menor fue internada por sus padres y que habitaba en uma chacra, donde mantenia amistad con un joven vecino.

nantenia amistas corecino.
Al enterarse del estado de la
menor, el joven ofreció casarse
pero los padres se opusieron. Madre e hijo se encuentran en perfecto estado
Es la primera vez que se registra un alumbramiento a los nueve años de edad en la Argentina.

"La acconectió la atención de los

de lanzar al mercado automóviles defectucios en precio de cuyos arreglos es exhorbitante.

La batalla tiene actualmente lugar ante la Subcomisión Judicial Antitrust del Senado estadounidense que inició el miércoles una investigación sobre el funcionamiento de la industria de reparación de automóviles.

Norman Beonet, testigo en estas actuaciones, y miembro de la Sociedad de Ingenieros del Automóvil, expresó que si los norteamericanos deben gastar anualmente entre veinte y veinticino mil millones de dólares en reparaciones de sus vehículos se debe a que los fabricantes no los construyen con la debida solidos.

Citro testigo, Glean Kriegei, Director de un Centro de Ensayo de Automóviles en Denver, atacó fundamentalmente a los propietarios de talleres de reparación, A su juicio no más del uno por ciento de los vehículos accidentados que examinó su centro ha-

unistos, Los infan-ios unidades enemi-(AP WIREPHOTO)

ce de las reparaciones.

La investigación senatorial recien comenzada sucedió a un severo informe de la Comisión Federal de Comercio. Esta recriminó a los vendedores de automóviles, por no respetar los contratos de garantía que cubren los vebículos nuevos.

LO BUENO.



#### EX-MINISTRO LOMA NAVIA RECHAZA CALUMNIOSA AFIRMACION DEL LIC. **GONZALO VILLA LEA PLAZA**

por indicas.

Por lo demás, es muy irrisorio que el sindicado Villa Lea Plaz Por lo demás, es muy irrisorio que el sindicado Villa Lea Plaz guramente llevado por su exasperación en su hundimiento mora siscando alguna tabila de salvivación, afirme haber atendido inocen ente mis exigencias periódicas, desconociendo su dinica y absolvsponsabilidad en el Departamento de Auditoría que se le contió, terrando de él, un desenvolvimiento honesto, honrado y leal en sus fi



no sistema recomendar a los go-nos de los países miembros dentro de sus respectivas ju-

**DEUDORES MOROSOS** HAPP & CIA, insinúa a sus deudores cancelar sus obligaciones atrasadas

hasta el día 15 del presente. Pasada esta fecha, sus nombres se publicarán en forma permanente, aparte de seguirles la correspondiente acción ju-



#### **EUTRAPELIA**

NAPOLEON
El padre, reprochando a subijo
por la falta de aplicación en los
estudios, le dice:
Piensa que a tu edad, Napoleón ya era oficial.
Cierto replica el muchacho-,
y a la tuya ya era emperador..

LA EDAD

- Qué edad tieses?- pregunta
un muchacho a un niño.

- No lo sé. Pero si quieres hago la cuenta.

- ¿Cómo?

- Cuando nací, mi madre tenfa
veinticuatro años. Ahora tiene veintuno.

OSPECHA

El florista dice a su mujer;

- Me temo que nuestro vecino
stá en visperas de dejar a su

mujer...

- &En que te fundas para sospe-charlo?

- ¡Desde hace algún tiempo com-pra demasiadas flores!

HERMOSA O FEA

LTG te casarías con una mujer sólo por dinero?

LHermosa e fea?

Fea!

Yo sl. LPor qué?

FLEMA
En un bar de Londres, un señor
elegantísimo, pero visiblemente
borracho, se ha quedado sin ciga-

un cigarrillo dice, dirigiendose a los que se encuentran en el local. Pero nadie hace caso. En vista de lo cual, el elegante señor a sublendo la oferta hasta llegar a cinco libras esterlinas.

¡Cinco libras esterlinas.

¡Cinco libras por un cigarrillo!

Ni por esas. Nadie responde.
Entonces, habiendo perdido la paricaria errila:

Pasan unos segundos en el ma r de los silencios. Pero final ente se oye una voz que dice

¿De quê año es el automóvil?

### Aviso de Remate

El Doctor Carlos Jaime Vi-Harroel F. Juez Segundo del Trabajo y Seguridad Social de

Noviembre de 1968 a horas quince p.m., ha señalado para el re nule de la Casa ubleada en It Av. Arce de propiedad de la sefora LUZ VIUDA DE KEENAR HOY DE LAHORE: CASA SIG NADA CON EL NO. 2641 de est ciudad, sobre la base de Sb. 37,995.85, monto que asciendo de la sefora de la composição de la c

P.O. del S.J. 20. del T. y S.J. de la C.

OSCAR F. QUITON PRADO Secretario del Juzgado Trabajo y S.S.

## AUTOMOVIL PEUGEOT 404

-Sedan 4 puertas, año 1963 en perfectas condicione para taxi. Aproveche Ref. 6 de Agosto 2604, Telf. 24667

#### DOY ANTICRETICO

Una tienda, trastienda más cocina \$b. 20,000, Tratar Comercio 810, Joyería.

#### CENTROCENAFI ACADEMIA "JOSE CARDYN"

## SOCIEDAD GEOLOGICA BOLIVIANA 1a. Convención Nacional de Geólogos

CONFERENCIAS TECNICO - CIENTIFICAS

Martes 10 Hrs. 18,30 Servicio Geológico de Bolivia Tema: Adelantos Geológicos logrados por Geobol dura te los últimos años.- Mapa Geológico de Bolivi

11 Hrs. 18,30 Sociedad Geològica Boliviana Tema: Primer Hallazgo de Corindon en Bolivia Disertante: Dr. Federico Ahlfeld

Jueves 12 Hrs. 18,30 Vacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos

racimientos Petrolheros Fiscales Bolivianos Tema: Trabajos de Exploración Petrolera realiza en Bolivia por Y.P.F.B. y algunas considera nes y estadísticas sobre la actividad de las ci-pañías privadas. Disertante: Dr. Felix Celso Reyes

Viernes 13 Hrs. 18,30 Bolivian Guif Oil Company Tema: Los trabajos realizados por Guif Oil en Boliv Discriante; Ing. Jack Keenan

Estas conferencias se llevarán a cabo en el aula 103 de la I cultad de Ingeniería (Plaza del Obelisco)

SESIONES ESPECIALES

Såbado 14 Hrs, 10-12 ntación Profesional Reglamentación Profe Hrs. 15-18 Reforma de Estatutos

Sábado 14 Hrs. 20, Cena de Clausura de la Ia, Convención, ofrecida p el Directorio en los comedores del Hotel Copacabar

Domingo 15 Excursión Geológica

La Paz, Diciembre de 1968

### Niegan haber participado en sabotaje

-ORURO, 7 (PRESENCIA).Las sindicaciones de sabotaje hechas por el Servicio Local de Acueducto y Alcantarillado (SELA)
a los vecinos de Santa Bárbara,
ha provocado la reacción de estos,
quienes afirman haberse limitado
a descubrir una parte de la tubería de aducción de agua y no,
como afirma SELA, que destrozaron algunos bloques de anclaje, lo que determinó que el suministro de agua a la población
se racione o corte.

Para probar sus aserciones, los secinos de Santa Bárbara invitanon al Prefecto del Departamento, 
pronel Francisco Barrero, avisir el lugar del presunto sabota. Allí, el Prefecto, según malestó posteriormente, no encondaños o deterioros que pudien haber sido provocados delibeadamente.

En esa zona, los vecinos piden que les sea devuelta la captación de Cebada Mayu, a cuya 
instalación contribuyeron con su 
esfuerzo y recursos y que no desean recibri las aguas de Challapampita. Por este motivo, se 
opusieron también a los trabajos 
que la SVECA realizaba para mezclar ambas aguas, lo que motivó 
inclusive la intervencion de efectivos del Regimiento Divisionario, 
a los que dichos vecinos señalaron de haberles inferido malos 
tratos.

El coronel Barrero, recomendó a los pobladores de ese barrio, obrar con serenidad y aceptar el trabajo de los técnicos, que están más calificados que las personas corrientes, para hacer lo más conveniente.

-ORURO, 7 (PRESENCIA).Una delegación de 17 estudiantes
de la Escuela Movil de Minerfa,
de la ciudad de Jujuy, Argentina
se encuentra en esta ciudad, con
el proposito de realizar estudios
e investigaciones acerca de los
procedimientes minera que en ocedimientos mineros que em-a la industria extractiva de estro país.

nuestro país.

La delegación continuará viaje a la localidad de Catavi, donde
ampliaran sus estudios, siendo
posible que ingresen a interior,
mina, en Siglo XX, Los estudiantes argentinos visitaron al-Rector
de la Universidad, doctor Eduardo Fricke, a quien después de presentarles sus saludos, le solicitaron la cooperación de la UTO
para sus fines,

## Pese a ser prohibida continúa la caza de felinos en S. Cruz

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).

La Dirección de Forestación se incautó en el aeropuerto de El Trompillo de 27 cueros degato montes, que estaban siendo internados a esta ciudad desde la localidad de Ascención de Guarayos. Está prohibido la caza de felinos en todo el país. Los cueros se encontraban en medio de la ropa en algunas malecias y pertenecían a Alejandro Guzmán, quien había embarcado la mercaderia en un avión del LAB. El Director de Forestación Departamental, Ronald Paz, expresó que los cueros serán rematados próximamente. Su costo ha sido estimado en más de 10 mil pesosbolivianos.

REUNION DE ALTO NIVEL

REUNION DE ALTO NIVEL.

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).Una reunión de alto nivel entre el
Comité de Obras Públicas de Santa
Cruz y personeros de YPFB, se des
arrollará el miércoles aqui para
llegar a un entendimiento sobre el
pago de regalías devengadas por
concepto de la explotación de hidrocarburos. La conciliación de
cuenta alcanza a la suma de 2 millones de dolares. Por otra parte,
se anunció el váje a La Paz de una comisión del Comité de OO,PP,
para gestionar ante el gobierno la
comercialización del gas proveniente de regalías.

RETARDACION DE JUSTICIA

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).Angela Diescher Solares, madre
del menor Lorgio Barba Diescher,
que se halla detenido en el DIC
desde hace más de un mes, acusado de robo por el patrón del aserradero donde trabaja, ha reclamado públicamente atención de parte
del Ministerio Público; denunció
que existe retardación de la justicia.

que existe retardación de la justicia El pasado 30 de octubre el menor Lorgio Barba Diescher, de 17 años de edad, se presentó en el DIC y demunció que fue objeto de malos tratos por parte de su patrón cuando éste se encontraba en estado de ebriedad; en la oportunidad enseñó huellas del azote con alambre que recibió. Horas después, su patrón lo denunció de robo y los funcionarios policiales lo detuvieron "Injustamente". hasta la Recha.

La madre del menor. de condición humilde dice no tener dinero para asumir la defensa de su hijo; asimismo, que el Ministerio Póbilico ha paralizado los obrados. La afligida madre, pidió la libertad de su hijo detenido desde hace 36 días, sin que hasta la focha se le haya podido probar las imputaciones que le hicleron.

OPOSICION AL IMPUESTO UNI-

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA) .-

Edmundo Roca Vaca Diez, presidente de la Federación de Caferos de Santa Cruz, en declaraciones a la prensa ha calificado el proyecto de ley sobre el Impuesto Rural Unificado de-" descabellado y atentatorio, que ocasionar la quiebra de los agricultores en 3 años. Dijo que el impuesto afectar è en grado mayor a los campesinos orientales, en vista de que la agricultura aquí es extensiva y no intensiva, debido a la rotación de terrenos que obliga a realizar cambios de siembra; senialando ejemplos, llegó a la conclusión de que el campesino comprará annalmente sus propios terrenos con el impuesto. Exhortó a las auto ridades del gobierno a realizar un análisis sereno y real sobre las consecuencias que crearfa esta tributación.

### Plaga de gusanos ataca sembradios de quinua. Oruro

ORURO, 7 (PRESENCIA).- Una plaga de gusanos está causando enormes perfuicios a los
sembradios de químa en los distritos de Salinas de Garcí Mendoza, Tauca, Luca y Cota, de la
provincia Cabrera; Coipaya, Villa Vitalina, Sabaya y Ajapravi,
de la provincia Atahualipa.
La información the proporcionada por el Prefecto del Departamento, coronel Francisco
Barrero, a su retorno de la reciente gira que hiclera por esas
provincias, con objeto de entregar algunas obras públicas.
El Prefecto en vista de la
gravedad del hecho, se ha dirigido al Director Departamental
de Agricultura, ingeniero Lucio
Antezana, para que esa oficina
adopte las medidas necesarias
para combatir la plaga que amenaza con dar fincon los sembradios de quínua.



"LO BUENO.

### Elevaron tarifas en despacho de cartas en el LAB

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).Desde hace algunos días y sin previo aviso a la opinión pública, se
han establecido nuevas tarifas para
el servicio de radiogramas y para
la correspondencia por el LAB de
esta ciudad al interior del país.
Actualmente se esta cobrando
0.50 pesos bolivianos por palabra
en los radiogramas; anteriormente, se cotizaba a 0.30 pesos bolivianos. En la empresa aérea se está
pagando 5.50 pesos bolivianos por
sobre de correspondencia en relación a los 2.50 pesos bolivianos
que se cobraba antes.
Se desconoce aquí las razones
para la aplicación de las nuevas
tarifas que, en cierto grado, vienen a afectar la economía de los
usuarios de estos servicios de urgente necesidad.

Se celebró reunion entre sacerdotes y

militares, Montero

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA):
Dentro un marco de hermetismo para los representantes de
la prensa el día de ayer por espacio de 2 horas, se celebró una importante reunión en Montero entre los jefes de la Octava
División de Ejército y los sacerdotes y seglares de la zona, para considerar el contenido de la
denuncia for mu la da públicamente por el R. P. Jaime Fitzgeraed y el dentista Oscar Zavala.

geraed y el dentista Oscar Zavala.

Ambos, días atrás, en representación del movimiento parroquial de Montero, denunciaron el deceso de 2 conscriptos a causa de una "marcha forzada", asimismo, el fallecimiento de otro soldado en "juegos de recreo". Finalmente, denunciaron también, el sistema de "alquilar", efectivos castrenses a empresas particulares para ciertas actividades productivas.

PRESENCIA avaragical

para ciertas actividades productivas.

PRESENCIA, extraoficialmente, se informó que en la sesión de ayer se analizó minuciosamente la denuncia encuestión, y que de una y otra parte,
se formularon observaciones
sobre el particular, además, se
reconocieron errores o irregularidades entre denunciantes y
denunciados. También se indico
que aún se seguirá investigando
las causas que determinaron la
muerte del soldado Ramiro Viliarroel.

RECHAZO CAMPESINO

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA).Los dirigentes del Sindicato Agrarico Portón Cotagaita de la colonia
de Cuatro Ojitos, han rechazado
el proyecto de ley para el impuesto unificado para el sector agropecuario por considerar un atentado
contra la vida econômica y social
de la familia pobre campesina del
agro boliviano".

Asimismo, comunican los dirigentes campesinos que efectuaron
manifestaciones públicas de protesta en esta ciudad, además de apoyar moral y materialmente el
"estado de emergencia" dispuesto
por la Federación Especial de
Campesinos del Norte Cruceño".
En el documento expedido se demanda de los poderes públicos la
"mecanización agrícola con la ayuda de los créditos a largo plazo
por intermedio de las cooperativas legalmente constituídas". Se
afirma que, una vez que se cumpla
esa etapa de la Reforma Agraria,
los campesinos estarán en posibilidad de aportar alerario nacional.

DIEZ MUERTOS

DIEZ MUERTOS

Santa Cruz, 7 (PRESENCIA). La comisión médica encabezada por el doctor Genaro Montaño Centellas, ha verificado el deceso de 10 pera verificado el deceso de 10 per-onas por acción de sarampión en a región de Fortin Libertad de la rovincia Ñuflo de Chávez de este

representación de Unidad Santaria expresó también su preocupación por el elevado indice de desmutrición de los pobladores de la zona; asimismo, por la presencia de numerosos casos de tuberculosis que determinan decesos prematuros. Fortin Libertad se encuentra al norte de esta ciudad y cuenta con unos 700 habitantes.

una solución al agua de Challapampi La carta, entre otras cosas, dice: "La reunión se extendió casi por tres horas y se dio oportunidad a todos para dar sus impresiones. El 98 por ciento de los que usaron de la palabra, indicaron su displicencia con el agua de Challapampita, remarcando: dureza, exceso de sales, corta el jabón, mala para las bebidas gaseosas, dañina para instrumental, radiadores y otros; causa transtornos estomacales, contama, etc. ORURO, (PRESENCIA). "No es el momento de encastillarse en una u otra posición. Lo importante, sin pérdida de tiempo y on espíritu abierto, es encontrar las causas por las que los usuarios rechazan el agua"", expresa una nota dirigida por la Sociedad "10 de Febrero", al Alcaide Municipal Víctor Soria Galvarro, informándole acerca de la reunión que dicha sociedad propició el lunes pasado, la que dio lugar a nuexas protestas contra la captación de Challapampita y que estuvo a punto de degenerar en hechos de violencia contra los funcionarios del Servicio Local de Acueducto y Alcantarillado (SELA).

Entidad orureña preocupada por logra

nada, etc.

Naturalmente que los concurrentes no representaban ni el uno por ciento de la población de Oruro; pero son los que, en una uotra forma, muestran interés en hacer conocer su experiencia con el agua que nos ocupa; el resto es indiferente o conformista".

La carta agrega: "El ingeniero Uzin, a solicitud nuestra, trató de dar explicaciones y contestar a las preguntas; sensiblemente, algunos ánimos exaltados no dejaron que el ingeniero diera una explicación completa. Nosotros, como representantes de los usuarios, sólo podemos expresar las opiniones que sons hace con-

"De otro lado técnicos, los ani por nacionales yes ciden en la potabillo si bien se recono ras". El resultado

# iose Tabbaba Calberto De La Barci 四四月日日日 ECONOMIA

## **COPIA LEGALIZADA**

RESOLUCION SUPREMA No. -
145515.

La Paz, 15 de mayo de 1968.

VISTOS.- La solicitud de Yact
15 mientos Petroliferos Fiscales Bo
16 mientos Petroliferos Fiscales Bo
18 mientos Petroliferos Mientos Bolivanos Allalitud.

18 mientos Mientos Bolivanos Bolivanos Allalitud.

18 mientos Mientos Bolivanos Bolivanos Bolivanos Bolivanos Bolivanos Bolivanos Bolivanos Bolivan

NSIDERANDO: Que, la entidad solicitante, tiene acreditada su existencia legal y personería ju-rídica, del mismo modo que sus representantes legales, Ingenieros José Patiño Ayoroa y Oscar Sua-rez Roca, quienes en tal carácter, ez Roca, quienes en tal carácter, e encuentra capacitados para objecto encuentra capacitados para objecto encuentra capacitados para dispuesamento de la Empresa Estatal del Perideo, cumpliendo con lo dispuesa por los Arts. 11 del Código por los Arts. 11 del Código el Petrideo y 7 y 30 de su Regiamento ha constituido su domicilio gal en la Sede del Gobierno-ue, siendo Yacimientos Petroliros Fiscales Bolivianos una endad del Estado, cuyos bienes de apital en su totalidad se encuenan radicados en el país desde capital en su totalidad se encuen-tran radicados en el país desde hace más de treinta años, libéra-sele de efectuar el depósito de ga-ranfía requerido por el Artículo cuarenta y cuatro del Código del Petróleo. Que, la capacidad téc-nica y económica de la entidad so-licitante se encuentra plenamente acreditada por los muchos años de trabajo ininterrumpidos que lleva en la industria netre. acreditada por los muchos años de trabajo ininterrumpidos que lleva en la industria petrolera nacional. Que, habiendose dado cumplimiento a todos los requisitos legales en cuanto a la petición, croquis, extensión condiciones del área solicitada y determinación de los punatios de partida y referencia, se ha practicado la publicación de Ley sin que ninguna persona dentro del término legal hublera solicitado las mismas áreas in formulado oposición alguna.

Que, en conformatica

las mismas areas su los Arts. sición alguna. 
que, en conformidad a los Arts. 
inciso a), 34, 37, 47, y 52 del 
igo del Petróleo y de acuerdo 
informe de la Dirección Genede Petróleo.
RESUELVE: Con el nombre de 
CESUELVE:

Fiste con el Bloque Monteagudo Petrôleo. Solicità frau Y.P.F.B., al Oeste y al Sur la Resolución Suprema

RESOLUCION SUPREMA No. - "YPFB.- CANDUA 1-2", se otorga a Yacimientos Petroliferos Fisca-

Nombre del Vértice	Coordena	Coordenadas				Distancia en metros							
P. Partida	Latitud:	20007101.0											
	Longitud:	63957'31".6	P.P.	a	A		2,503.9						
A		200071000.0											
	Longitud:	63°58'57".8	A.	a	B	:	12,500.6						
В	Latitud:	20000123".5											
	Longitud:	63°58'57".8	В		C		2.505.7						
C	Latitud:	2000012311.5											
	The same and the same of	andament a	124	527	100	40.0							

Yacimientos Petrolíferos Fisca les Bolivianos quedara sujeto en cuanto a sus derechos y obligacio-nes emergentes de la presente con-cesión, a todas las disposiciones del Código del Petrôleo y de su Regiamento.

La Notaría de Minas y Petrôleo extenderá el respectivo título ejecutorial que deberá inscribirse en la oficina de Derechos Reales de la Capital del Departamento donde se halla situada la presente concesión, Registrese, hágase saber y archivese. Firmador. René Barrientos Ortuño. Presidente Constitucional de la Regibilca. Firmador. Doctor Miguel Boniaz Ponce. Ministro de Minas y Petrôleo. Pirmador. Marcelo Galindo de Ugarte. Ministro Secretario General de la Presidencia de la República. Firmador. Ingeniero Gustavo Henrich. Sub-Secretario de Petrôleo.

NOTIFICACION: En la ciudad a horas catorce y treinta del día treinta de octubre de mil novecien-tos sesenta y ocho notifiqué a los señores Ing. Rafael Peña Parada y Lie. Candia Navarro Presidente y Lic. José Candia Navarro Pre-sidente del Consejo de Adminis-tración y Gerento Generala.i, res-pectivamente de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLI-Que, en conformidad a los Arts.
1, inciso a), 34, 37, 47, y 52 del
deligo del Petróleo y de acuerdo
i informe de la Direcctón Geneal de Petróleo.
RESUELIVE: Con el nombre de
iguientes límites:
COLINDANTES. - Al Norte con la
conesión en trámite "Candua L1";
Ley. Señor Directo Descolar de la Colera del Colera de la Colera del Colera de la Co

intersección de las coordenadas geográficas 63° 57'31". 8 longitud Oeste de Greenwich y 20°06'00".0 de latitud Sur.

PUNTO DE PARTIDA. La intersección de las coodenadas geográficas 63° 57'31'.6 longitud Oeste de Greenwich y 20°07'10".0 de latitud Sur, distante 2.152,6 metros del Punto de Referencia con rumbo Sur.

ca. YACIMIENTOS PETROLIFE-ROS FISCALES BOLIVIANOS, en el trámite sobre adjudicación de áreas petrolíferas para explora-ción y subsiguiente explotación, ante las consideraciones de su au-toridad respetuosamente dice:

toridad respetuosamente dice:

A los fines del Art. 52 del Chdigo del Petrôleo y Art. 40 de su Reglamento, solicitamos a su autoridad, se digne ordenar se nos franquee una copia legalizada de la Resolución Suprema No. . . . . 145.515 de fecha 15 de mayo de mil novecientos sesenta y ocho, mediante la cual, el Poder Ejecutivo adjudica a nuestra entidad, la concesión petrolifera denominada "YPFB-CANDUA- 1-2" de 3.131.2 hectàreas de superficie.-Justicia, Etc. La Paz, ocho de noviembre de mil novecientos sesenta y ocho años. Firmado: José Candia. Firmado: Gonzalo Rodríguez Loza. Abogado: 22.198.

CARGO:- Dirección General de Petróleo.- Número Registro treinta y seis.- Fecha 8-11-68.- Hora 18,27.- Registrador A. Rodríguez.-

DECRETO:- La Paz, once de noviembre de mil novecientos sesen-ta y ocho. Franquéese por Secre-tarfa la copía legalizada que se solicita. Firmado: Doctor Gus-tavo Navarro P. Director General de Petrôleo.

ES COPIA FIEL DELORIGINAL La Paz, 6 de diciembre de 1968



VISITENOS SIN COMPROMISO

A SORPRESA - LA SORPRESA - LA

# La tragedia de Conapaya



Jajo una fuerte Iluvia, este canión trató de llegar a la otra orilla del río de Conapaya, habiendo sufrido el inpacto de una violenta riada sepultándolo prácti-camente en nedio del río.



La playa de Conapaya, es-cenario trágico donde se adorato 51 personas, cuando las turbulentas a-zuas divididas en dos bra-zos sorprendieron al ca-nión en que viajaban hu-nildes campesinos. Mabían participado de la festivi-dad religiosa de Santa Bár-bara en Conapaya. Todo esfuerzo por salvar a las victimas resultó inútil an-te la furia de las arnas. Al victimas resultó inútil an-te la furia de las aguas, Al día siguiente de la trage-dia, la playa estaba casi seca en gran parte. Este río es una amenaza permario es una amenaza perma-nente contra los transpor-tistas por las sorpresivas riadas que se presentan. Insistentes reclamos para construir un puente no han encontrado eco e



En medio de la consternación general de la Villa de Betanzos se realizó el entierro más numeroso de que se tenga recuerdo en esa localidad. Algunos cadáve-res fueron transportados a las comarcas donde vivían las víctimas, para ser sepultados.



Un tractor del Servicio de Caminos ayuda a sacar del lecho del rio al camión que protagonizó la tragedia. Los sobrevivientes son cuatro: Victor Mamani, propietario del coche; el chofer Florentino Ramos que está prólugo; y los campesinos Marcelino Zelaya y Eleuterio Sacaca. En Potosi fue organizado un Co.nité de Emergencia a fin de socorrer a las victimas y a sus familiares.

(Foto PRESENCIA)



La tragedia de Conapaya significó la muerte de 51 personas, campesinos en su ma oría. Esa comunidad se encuentra a 10 kms. de Betanzos en el camino Po-tosi-Sucre. Los cadáveres rescatados fueron depositados en la morgue del hos-pital de Betanzos.

# REGALE







### ROPAINTERIORYPOLERAS 100% Algodón peinado

BLANCO OPTICO Y TEÑIDOS FIJOS ELASTICO RESISTENTE AL CALOR COSTURAS REFORZADAS "LUBRO SHRUNR" (pre-encogido)

CABALLEROS Desde \$b. 10 50 Calzoncillos anatómicos Carisonalios andomicos Camisetas Atle. pre-encogidas Poleras blancas Poleras de color "Sportops" Cuello "Beatle", manga larga \$b. 14: \$b. 19 1450 \$b. 1250 \$b. 22 \$b. 2950 \$b. 14 \$b. 19

NIÑOS

NIÑAS DAMAS Desde \$b. 6 50 \$b. 7 50 \$b. 12 50 Comisetas 11 50 Panties Cuello ''Beatle'' s/mg. Combinaciones de punto \$b. \$b. 22 17 50

### -PIJAMAS-Fina Popelina Importada

SANFORIZADA-MERCERIZADA

COLORES SOLIDOS -CINTURA CAUCHO "FIRESTONE" BROCHES "SCOVILLE"

"SIESTA" (CABALLEROS)
"FEMME" (DAMAS)

"BOYS" (JOVENES Y NIÑOS)
"MISS" (JOVENES Y NIÑAS)
"LADY" (CAMISON)

SHORTS-VARIOS MODELOS Desde \$b. 18.-

\$b. 74 Sb. 70

**ECONOMICOS** 

REGALOS

## PRENDAS PARA BEBES



PROTECCION HIGIENICA ANTIBACTERIOLOGICA **CONTRA HONGOS** 

\$5. 48

CAMISETAS

Sb. 12 50 SNAP-IN

## Nuestros precios rigen en todo el pais

Toda prenda B.V.D., es garantizada por "Ribsa" Ltda. fabricantes autorizados en Bolivia de B.V.D. (INTERNATIONAL) INC., N.Y. Todo reclamo será gustosamente atendido en nuestra planta de Villa Fátima.



Inician campaña

del juguete para

los niños pobres

## Se entregó al Vicepresidente plano topográfico de la represa de Ulloma

Ayer en la mañana, el Cnl. In-geniero Adolfo Guillón Pinto entre-gó al Vicepresidente, Luis Adolfo Siles Salinas, un trabajo de inge-niería consistente en el plano to-pogrático, mosaico aerofotogramé-trico especificaciones técnicas del proyecto de la represa de Ullo, provincia Pacajes del Departamen-to de La Paca.

to de La Paz.

Esa represa permitiră irrigar
sesenta mil hectăreas, cinco mil
en agricultura y 55 mil en pastos
para ganado ovino. También generară tres mil kilowatios de energfa hidroelectrica para servir a lasminas de Corocero y Chacarilla.
El embalse, con un volumen aproximado de cinco a ocho hectômetros
côbicos, serviră para regular el
caudal hidrico del Rfo Desaguadoro y evitar las inundaciones que,
periódicamente se producen en
esas regiones. sas regiones.

INFORMÁCION
El Cnl. Guillén Pinto informó
al Vicepresidente que las aguas
embalsadas permitirán el incre-

Sin haber conseguido unificar criterios sobre la vigencia del im-puesto único agrario, ayer prosi-guieron las deliberaciones del con-greso nacional econômico-campe-

sino.

Durante cuatro horas, las delegaciones analizaron los beneficios y desventajas que implicaría. Las reuniones fueron después interrumpidas para un agasajo de la Confederación Nacional de Trabajadores Campesinos de Bolivia.

Uno de las representaciones que más resistencia opuso a la aproba-ción del impuesto único agrario fue

Con el objeto de concretar la gestión boliviana de convertir al Laboratorio de Física Cósmica de Chacaltaya en el Centro Regio-nal Interamericano de Física Cós-

rtrucción de científicos, arriba hoy al pús el Presidente del Consejo Interamericano Cultural de la Or-ganización de Estados America-

Inscripciones para

escuelas del campo

Por disposición de la Dirección General de Educación Rural, de-pendiente del Ministerio de Asun-tos Campesinos, las inscripcio-nes escolares en las escuelas del campo, comenzarán en la segunda quincena de, enero. Estas inscripciones comprenden las escuelas rurales, colerios se-

(Viene de la página 1) cial vietnamés de larga experien-cia en la ciudad de Muy Tho la se-

cia en la ciudad de Muy Tho la se-mana pasada.

Pero los vietnameses que han observado de cerca los aconteci-mientos políticos este año conside-ran que la proclamación de un alto al fuego es el próximo paso lógico en la resolución política de la gue-rra.

mento de la piscicultura, cuyo mer-cado seguro de consumo sería la ciudad de La Paz. En su información, el Cnl. Gui-

cado seguro de consumo sería la ciudad de La Paz.

En su información, el Cnl. Guillén Pinto expresó que el capítulo más importante es el que se reflere al problema de agua potable para la ciudad de Oruro, Construyendo canales para el riego del área de la Joya, Eucaliphos, Soledad, etc. con una presa derivadora, se podrían almacenar estas aguas, filtrarias, daries un tratamiento químico para su uso doméstico y así resolver en gran parte el problema de este producto en Oruro.

Dijo el Cal. Guillén Pinto que, además de las ventajas anotadas el embalse de Ullo permitirá controlar los sedimentos que acarrea el Río Desaguadero, evitan un peligro para la ciudad de Oruro. Al respecto, puntualizó que la acumulación de agua está disminuyendo el vaso hidrológico del Lago Peopó que con el tiempo inundaría Oruro. Como consecuencia de este fenómeno-dijo, ya se ha formado, el lago Uru Uru.

la de "Villa Anta", de la provin-cia Pacajes, cuyos delegados-Her-mógenes Choque, Pascual Tarqui y Bartolomé Fernández- argumen-taron que "actualmente se pagan en forma estricta los impuestos

en forma estricta los impuestos que corresponden al tesoro departamental y catastro rústico". Argumentarno con su imposibilidad de contribuir con el predial rústico, en virtud de que esa zona, altiplânica ha sido declarada" area improductiva y de escaso pastoreo."

El anuncio fue hecho ayer por el Canciller de la República a.i., quien se refirió a la importancia de la concreción de tal proyecto. El Presidente del Consejo In-

de la concreción de tal proyecto. El Presidente del Consejo Interamericano Cultural de la OEA, Patricio Rojas, pormanecerá dos días en nuestra capital.

Bolivia, a decir de Hoz de Vila, desde hace varios años viene gestionando ante la Organización de Estados Americanos que el Laboratorio de Física Cósmica sirva de centro de instrucción en física cósmica y astrofísica para preparar científicos especializados de los países miembros de la OEA. Indicó que esta clase de centros de instrucción científica existen en varias naciones, como el Centro Especial de Matemáticas ubicado en Buenos Aires.

Dió que el Laboratorio de Física de contro de que el Laboratorio de Física de un desenva de contro de contro

EL CONGRESO CAMPESINO AUN NO

APROBO IMPUESTO AGROPECUARIO

Laboratorio de Física Cósmica

será un centro interamericano

de instrucción de científicos

A tiempo de entregar los trabajos al Vicepresidente Siles Salinas, el Coronel Adolfo Guillén Pinto dijo que aquellos representan una contribución de las Fuerzas Armadas a la solución de los problemas más urgentes del país. Indicé el Cal. Guillén Pinto que los datos de los trabajos mencionados, han sido recogidos de varios estudios entre ellos de Ingeniería Global, Cartas Topográficas del Instituto Geográfico Militar y del Servicio Geodésico Interamericano, El Vicepresidente Siles Salinas, a nombre del gobierno, agradeció la entrega.

"Rotaract Club", entidad juve-nil patrocinada por el Rotary Club de La Paz, iniciará hoy su cam-paña denominada 'del juguete del niño pobre". Se realizará de la si-guiente manera: Se hará un lla-mado a la comunidad a través de programas radiales y movilidades especiales estarán prestas para concurrir a las casas de los donan-tes.

"Rotaract Club" espera que la ciudadanía responda a este llama-do de solidaridad, para beneficiar a la población infantil.



El Vicepresidente Siles Salinos entregó ayer a la prensa un informe sobre su gira por las regiones fronterizas del oriente, noreste y norte del país. El documento constituye "Un alegato angusticao en defensa de los pueblos del

## MINISTERIO DE ECONOMIA IMPUGNA UNA MEDIDA DE LA MUNICIPALIDAD

La Dirección Nacional de Co-mercio, dependiente del Ministe-rio de Economía, ha expresado su total disconformidad con una medida municipal para limitar la venta de entradas a las salas cinematográficas, a una sola por parsona

cinematográficas, a uma soca popersona.

La Policía Urbana, al anunciar que intensificará su campaña contra revendedores de entradas a los cines y espectáculos diversos, informó haber notificado a los empresarios para que dispongan la venta de uma entrada por persona, para evitar que los revendedores acaparen boletos de ingreso a espectáculos y los revendan a mayor precio.

mercio, al expresar su desacuerdo con la medida, señala que ésta sólo viene a perjudicar a los espectadores. Pregunta en qué situación quedará un padre de familia que quiera adquirir dos entradas más, por ejemplo, para sus hijos y si un niño de seis o siete años podría formar en las largas colas de los cinematógrafos junto a sus hermanitos y a sus padres, para de los cinematógrafos junto a sus hermanitos y a sus padres, para adquirir su respectiva entrada.

Economía ha sugerido, más bien, que se prepare un plan serio para represión enérgica y definitiva de los revendedores de entradas, debi-do a que esta actividad ilícita ha proliferado en muestra ciudad.

## Instalación de 2 estaciones hidrométricas en el Oriente

Especial de Matemáticas ubicado en Buenos Aires,
Dijo que el Laboratorio de Ffsica Cósmica de Chacáltaya reune 
condiciones óptimas para convertirse en el aludido centro de instrucción, requiriémicose sólo asistencia técnica de la Organización 
de Estados Americanos.
Informó finalmente que el señor 
Patricio Rojas sostendrá reuniones con las principales autoridades de los Ministerios de Relaciones Exteriores, de Educación y de 
Cultura, afadiendo que tamblén el 
funcionario de la OEA considerará con las autoridades bolivianas otros asuntos de carácter cultural, entre ellos un prografia de 
arqueología en Tiawanacu, ya presentado al Presidente de la OEA,
Galo Plaza, cuando este personaje estuvo en Bolivia. El Servicio Nacional de Meteo-rología y el Servicio Nacional de Caminos se encuentran estudiando la posibilidad de instalar, en for-ma conjunta, dos estaciones hidro-

talación de dichas estaciones, se aprovecharfan los recursos del convenio de crédito dorgado por USAID a Bolivia, que alcanza a 3.000.000 de pesos bolivianos y que está destinado a la ejecución de obras de defensivos en los riós Yapacaní y Piraí.

Los trabajos a realizarse-de ser aprobado el proyecto- comprenderian también las investigaciones de campo para determinar una topografía precisa de las corrientes de dichos ríos y los cursos anteriores y posteriores, así como el diseño de defensivos para proteger la ubicación de los puentes y la construccion de nuevos defensivos de emergencia y definitivos.

Por otra parte, se dijo que se ha instruído al Comité de Obras Públicas de Santa Cruz, proceda con urgencia a la construcción de defensivos y otras obras complementizar la protección de la población de Charagua, Provincia Cordillera. El indicado Comité cuenta para el efecto con estudios técnicos y recursos previstos para casos de emergencia como consecuencia de-torrenciales lluvias y desbordes de ríos.

# AASANA adjudicó obras de conclusión en Terminal del Aeropuerto de El Alla

Las empresas constructoras CONBO y SICSA se harán cargo de los trabajos. Se inauguró radio faro en pista de San Javier.- Retornan becados de AASANA

AASANA informa que ha adjudicado a las empresas constructoras CONBO y SICSA la conclusión de los trabajos en el edificio terminal del aeropuerto de El Alto. La licitación se hizo de acuerdo a la respectiva convocatoria a propuestas. El costo de los trabajos está calculado en la suma de \$b. 3.619.303.10

as CORBU y Juvier. Retornan pista de San Javier. Retornan poista de San Javier. Retornan Las obras se iniciarán oficialmente maránan a las 15 horas com comodidades para a ternacional y donéstico de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de la comodidades para el ternacional y donéstico de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico demaránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidade para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidades para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidade para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidade para el ternacional y donéstico de maránta de la comodidade para el ternacional y de la comodidade para el ternacional y de la comodidade para el tern

## CORTE ORDENO LA LIBERTAD DEL EX-DIRIGENTE MINERO R. CHACON

La Corte Superior de Distrito ordenó ayer la libertad del ex-di-rigente minero René Chacôn, quien fue sobreseldo por el más alto tribunal de este distrito judicial, revocando el auto de cuipa que dietó la juez Clara Torres de Opor-to.

## Donación a granja experimental de Chipiriri, Chapare

Ciento sesenta y tres estacas enraizadas, correspondientes a quince clones de cacao, han sido donadas por el Instituto Nacional de Colonización a la Estación Experimental de Chipiriri, del Chapare, dependiente del Ministerio de Agricultura.

Junto con la donación, el Departamento Agropecuario del Instituto, ha dirigido una serie de sugerencias para evitar la pérdida de plantas, las mismas que serán transportadas desde el Alto Beni en macetas de poletileno, debien en macetas de poletileno, debien conservarse en tal estado hasta su trasplante en el Chapare. Se ha señalado además la conveniencia de que en Chipiriri se siembren semillas de cacao críollo o hibrido disponible en la zona, como pie de injertación para ser injertadas con yemas de los viveros que posee el Instituto Nacional de Colonización en Alto Beni y Chimoró, dando para le decto-un aviso anticipado de quince días a la fecha de su injertación.

### Hubo parcelación de tierras en Tarija

tierras en Tarija

Una brigada agraria móvil ha realizado trabajos de parcelación de sesenta y tres mil cuatrocientas veinticuatro hectáreas de tierras, en tiempo record de cuarenta días, en la provincia Gran Chaco del departamento de Tarija.

Este extraordinario rendimiento se debe a la capacidad de trabajo del personal de la brigada y, principalmente, a la "magnifica colaboración prestada por los campesinos chaqueños, cuyas facultades de discernimiento para comprender los beneficios que para ellos significa a labor de las brigadas es realmente admirable", según un informe presentado al Consejo Nacional de Reforma Agraria por el personal que participõ en esas operaciones.

Los trabajos efectuados por la brigada móvil beneficiarán a vastas regiones ganaderas y agrícolas, facilitarán, a breve plazo, la elaboración de títulos de propiedad y su correspondiente distribución entre los campesinos de la región que, por primera vez, recibi. rán los beneficios de la reforma agraria.

## SALUDO A LOS GASTRONOMICOS

El Comité Ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Gastronómicos de Bollvía emitió un mensaje saludando a los trabajadores de este gremio, que hoy celebra su día.

"El Comité Ejecutivo manifiesta el. deseo grande de que todos telebras un els deseo grande de que todos para el deseo grande de sue todos para el deseo grande de que todos para el deseo grande que todos para el deseo que todos para

"El Comité Ejecutivo manifies-ta el, deseo grande de que todos los trabajadores sigamos siempre unidos con el ideal de mejorar nuestras condiciones de vida en el constante trabajo y la lucha sindi-cal", expresa el mensaja, firmado por Pio Alarcón, Severo Avila y José Ugarte,

SE NEGO EN EL PENAL LA EJECUCION DEL MANDAMIENTO embargo, no provide cuando el abogado Horaporque cuando el abogado Horaporque cuando el abogado Horaterres se presentó en el Penal
de San Pedro, no pudo ser habido
el Gobernador del Penal. El personal subalterno de la cárcel se
negó a dar ejecución al mandamiento, alegando que el Gobernanador debería autorizar dicha actuación judicial. La negativa del
personal inferior de la cárcel originó protestas de parte del abogado Torres.

Hasta las 18 horas, el Gobernador no pudo ser habido en sus
Sus dependientes nada-

Hasta las 18 horas, el Goberna-dor no pudo ser habido en sus oficinas. Sus dependientes nada quisieren informar a la prensa so-bre los motivos por los cuales no se cumplió una orden de la Corte de Distribu

SUMARIO CRIMINAL

Flora Rea Luna, hermana de Antonio Rea Luna, quien falle-ciò a consecuencia de un dispa-ro de arma de fuego en la región pectoral Iquierda, presentó ayer querella criminal contra Viena Gutiérrez B., sindicándola de ser la autora de la muerte del joven Rea.

La querellante, en memorial di-rigido a la Fiscalia de Distrito en lo Penal, señala que los infor-mes policiales en sentido de que la muerte de Rea fue "caso fortuito" están alejados de la verdad.

La querellante pide que el Minis-terio Público compulse los ante-cedentes policiales y disponga la apertura de juicio criminal contra Viena Gutièrrez.

### Un joven murió en vuelco de camión

A las 8 de la mañana, ayer, a la altura de la Cumbre de las Animas, en el camino a Palca, se volcó el camión placa No. 26725.

A consecuencia jurio el joven Ma rres, de 18 años. ciones proporcion CIA, el accidente excesiva velocida vehículo conducido nez Torres. El conductor de cuentra arrestad de Transito y el. 6.

lidad de San Javier, segunda sección de Nuflo de Chávez de to de Santa Cruz, medificio de motores ción de la pista."

La importancia de de AASANA fue pue por el Ing. Dante Pro de Planificació ceremonla efectuado.

RETORNAN BECAR

Procedentes de la tornaron al país i funcionarlos de Ad-beneficiaron con be por USAID/B.

En el grupo de te nos a la Argentina Jefe del Aeroper Gral. retirado Jaj cado, quien obtuvo más alta, recibies de oro por ello. En cedente de la Escu Civil del Perú lle cionarios de AAS, sales y Jorge R. Gu

También retori dios de especializ gentina Bismark T Aeropuerto de Sa tonio Marino.

Aguinaldos de Presencia y sus Anu

## Chocolates "Harasic" los lectores de PRES



La Fábrica de Chocolates Harasic Hermanos que funciona desde hace 35 años en la ciudad de Oruro distribuyendo en todo el territorio de la nación sus afamados chocolates "La Española" tipo minero, "Corriente" tipo comercial, y "Especial" para familias, también está presente en el sorteo de aguinaldos "PRESENCIA" Y SUS ANUNCIADORES, con un lote de su producto que seguramente será bien recibido por quien resulte favorecido con este premio.

La antigua fábrica orureña ela-bora sus tres productos con mate-ria integramente nacional adquiri-

da en el Departa
que, también cons
orureño en cant
El chocolate e
tribuye ahora en
por intermedio
Las instalacion
en la avenida 6
ciudad de Oruro
especial que es n
cesidades.

Las tradiciona

## ATENCION CIUDAD SATELITE VILLA DOLORES DE "EL ALTI

Nuestros lectores residentes en la ciudad satélite y Villa Dolores de pueden canjear cupanes para participar en nuestro 5º GRAN SORTEO AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES, en el plan 1

### EL PRESIDENTE AFIRMA QUE 1969....

EN JUEGO ...

El Primer Mandatario sostuvo

que los ingresos en 1968 no han sido logrados en la forma que se esperaba y afirmó que es necesa-rio fortalecer la política económi-ca del país.

#### CRISIS MINISTERIAL

Barrientos rechazó la posibi-lidad de que a fin de año se vaya a producir crisis total de Gabinete, "Estoy sumamente com-placido con el equipo que me co-labora. Hay mucho trabajo y ho-mogeneidad. Espero que podamos solucionar todos los problemas que requieren atención permanen-te", dijo el Presidente.

#### PROYECTOS DE DESARROLLO

Sobre los planes de desarrollo en actual estudio, el Primer Mandatario informó que en 1969 comenzarán a funcionar los hornos de fundición de estaño, gran parte de los proyectos camineros 1 y 4 y el agropecuario de Abapó-

Dijo también que empezará a ejecutarse el plan de instalación de la fundición de bismuto y que,

asimismo, se estará en condicio-nes de ejecutar el complejo de refinerías de zinc.

Respecto al petróleo, el Pre-sidente expresó que los esfuerzos deben ser dedicados a la obten-ción del mayor volumen posible de crudo, a fin de alcanzar los níveles que permitan cumplir los compromisos de la demanda in-

Debido al aumento del consumo interno (13 mil barriles por día ), la producción estatal deberá aumentar de 9 mil barriles actuales, de manera que el esfuerzo debe ser mayor y postuló la exploración de nuevas áreas, que per mitan también la explotación de la industria petroquímica.

Barrientos anotó que en 1969 deberá buscarse mayor capacidad financiera y créditos para la eje-cución de los proyectos.

#### PROCESO ELECTORAL

En torno a las próximas elec-ciones presidenciales, el Jefe de Estado dijo que el proceso elec-toral será rodeado de todas las garantías necesarias.

Agregó que considera que cual-nier campaña electoral, por el omento, resulta prematura.

Añadió que espera que el pue-bo boliviano encauce su vida ha-cia la institucionalidad política, desechando los actos de violencia que propugnan elementos de opo-sición.

#### IMPUESTO AGRARIO

El Presidente se refirió al Con-greso Económico Campesino que está realizándose en La Paz.

Declaró que el Impuesto Unico Agropecuario es un acto de jus-ticia, porque el campesino ha tri-butado a los "tgamonales" enri-queciéndolos y "es justo que a los campesinos se les explique ahora sobre el impuesto que tie-nen que pagar".

Agregó que con el impuesto aludido el campesino será movili-zado al plano del deber nacional.

Barrientos, viajó esta tarde a Santa Cruz, donde tiene progra-mados varios actos en provin-cias de ese Departamento.

Los estudios preliminares han sido encomendados al Comité de Obras Públicas de Santa Cruz,

Durante la pasada época de Ilu-vias, varias zonas del Departamen-to de Santa Cruz fueron afectadas

## Cooperativas campesinas se refieren al impuesto rural

### LA JUVENTUD SOCIAL DEMOCRATA DICE QUE NO INGRESARA AL PRB

## Ministerio de Agricultura aclara que no hay interferencia en SEDEX

sentadas por el Dr. Armando Cardozo,
Tan pronto como se produzca el retorno del titular de Agricultura, éste tendrá tuticho directa del Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidad y Extensión, en virtud del Decreto Supremo 08536, del seis de noviembre último.
En esas mismas dependencias se dijo que como SEDEX está asistido técnica y económicamente por USAID/B., ya se han efectuado los respectivos reembolsos para la continuidad de los diferentos proyectos de desarrollo.
Se afadido, asimismo, que el Ministro y el Presidente Barrientos harán entrega de una serie de importantes trabajos concluidos en las áreas rurales del país. Para este efecto, SEDEX hará llegar la correspondiente agenda de entrega de obras que se cumplirán en la primera quincena de enero próximo.

### CRISTIANOS PROGRESISTAS SE PRONUNCIAN SOBRE PRESTERIO

## Beneméritos jubilados de la CNSS marginados de beneficios legales

## Congreso de Presidentes de Colegios de Abogados

Demarcación de una zona fronteriza con Brasil ha satisfecho a Bolivia



## Mañana comenzará el primer coloquio de fisiología y patología de altura

#### Enfermeras se graduaron ayer

# El MPC aporta al PRB con cuatro de sus dirigentes

## ña GUILLERMINA PAREJA vaa. de BARRIENTOS

Fallecimiento

#### Arte y Cultura

## Aún no ha sido sistematizada la educación musical del país

"No se cumple en Bolivia una educación musical en su concepto cabal, porque educar no significa hacer cantar decenas o centenas de canciones o dando teotías e historias de la música, 
Hasta el presente no se ha sistematizado un método con principios pedagógicos y metas concretas". 
Estas afirmaciones corresponden al profesor Daniel Camacho 
Vidal, director de la Escuela Experimental de Música Mi-Mi, de 
Sucre.

perimentat us sucre.
"Leer, escribir, cantar y tocar
"Leer, escribir, cantar y tocar
por notación musical ya no es privilegio de músicos o de academias de musicas", añade, refiriendose a un programa de educación musical que viene experimentando desde hace casi treinta

mentando desde hace casi treinta años,
"Muchas obras realizadas en provecho del pueblo no son conocidas por las autoridades y el mismo pueblo. Esta es la razón de mi viaje a La Paz", añade.

Efectivamente, el profesor Camacho espera hacer conocer a las autoridades respectivas los resultados de su "Mátodo Global Progresivo de Iniciación Musical", creado a principlos de 1940. Después de haber experimentado dicho programa durante diez años, en programa durante diez años, en 1951, Daniel Camacho fundo la Es-cuela Experimental de Música Mi-Mi, que actualmente cuenta con

in 1931, Daniel Camacho fundó la Escuela Experimental de Música Mil, que actualmente cuenta con más de 120 alumnos.

La escuela se presentó en varias actuaciones que tuvieron luzar en Sucre y Occhabamba, obeniendo comentarios favorables, fuo de estos llevaba la firma de Guido Villa Gomez y decía en una de sus partes; "Después de seis neses de aprendizaje, los niños es mostraron capaces no sólo de cantar armoniosamente, siño de eer y hasta de escribir medidas en la discipación musical..."

El profesor Camacho habla de alcunos de los resultados concretos es um fetodo: "La experiencia me la enseñado que cada alumno tiene las mendante el barrollo de la notación con problemas y su porcentaje de aptitud musical y en adad caso aplicamos diferentes



modos y procedimientos de ensefianza para que el alumno no se
acompleje, como ocurre en las a
cademías de música, donde estudian años y finalmente se retiran sin saber tocar".

Entre los proyectos que tiene el
profesor Camacho hay uno relativo a la conversión de la escuela
en un instituto que ofrezca cursos
especiales a los egresados de las
escuelas normales rurales. Así se
resolvería la falta de profesores
de música en los núcleos campesinos, la mayor parte de los cuales carece de educación musical,
en sus escuelas.

"Estoy dispuesto a trasladarme con toda la escuela o un grupo
de alumnos para hacer demostraciones y dictar cursillos de capacitación musical y realizar clases
demostrativas del método en escuelas y colegios", manifiesta Camacho.

La Escuela Experimental de Su-

macho.

La Escuela Experimental de Sucre se mantiene actualmente por
esfuerzos propios. Hasta el momento ha adquirido algunos acormento na acquirido aigunos acor-deones y guitarras merced aprês-tamos bancarios. Una parte de los alumnos llevan sus instrumentos proptos a las clases. Pese a esto "necesitamos con suma urgencia

un piano, baterfa, guitarras eléctricas. Esperamos que las señoras Elsa de Ovando, madrina de inauguración oficial de la Escuela, y Rosemary Barrientos, madrina del salón auditorio, nos colaboren, así como instituciones y autoridades nacionales", dice Daniel Camacho.

cho.
"Si el Gobierno desea hacer obras efectivas en provecho del
pueblo tengo un plan para ejecutar
con un presupuesto insignificante", añade.
"La filtima palabra dejo a las
autoridades educativas y al Consejo Supremo de Educación que esfon persona de la companya de la consejo supremo de Educación que esfon persona de la contrata de la consejo supremo de Educación que es-

tán abocados en la reestructura-ción de la educación nacional", fi-naliza.

## Concierto de guitarra se realiza hoy a las 11 en el Museo Nacional

-El guitarrista Eulogio Dáva-los ofrece hoy, a las 11 un re-cital que tendrá lugar en el patio del Museo Nacional de Arte.

El joven guitarrista chileno de-bió presentarse el pasado domin-go en una actuación en el mismo local, pero el recital fue aplazado con motivo de los actos funebres realizados en homenaje a Monse-ñor Abel Antezana.

Dávalos interpretará hoy com Lavaios interpretará boy com-posiciones de Scarlatti, Bach, Haydn, autores anónimos del siglo XVIII y de autores modernos y con-temporaneos, como Manuel Pon-ce, Héctor VIIIa Lobos, Ragino Sainz de la Maza y Lauro.

El recital cuenta con los aus-picios del Ministerio de Cultura Información y Turismo y se rea-lizará dentro del programa de ac-tuaciones matinales que domini-calmente se realizan en el Museo Nacional de Arte.

#### Conferencia sobre **Augusto Pescador**

"El pensamiento filosófico de Augusto Pescador Sarget", es el tema que será desarrollado en una conferencia que tendrá lugar máñana, en el paraninfo de la U-niversidad Mayor de San Andrés.

La disertación estará a cargo de Max Solares Durán y se inicia-rá, a las 18,30. El texto integro de la conferencia será distribuí-do a los asistentes.

#### Feria del Libro en Cochabamba

-Cochabamba, 6 (PRESENCIA).e ha inaugurado la Feria Exsolción del Libro, en homenaje
la Semana del Libro, en el
alón de Artes Plásticas de la
lunicipalidad.

Municipalidad.

Por otro lado, están ofreciendo conferencias Carlos Rimassa, Werner Gutentag y el escritor Humberto Guzmán Arze, sobrelos temas: "La Importancia del Arte Gráfico", "La Peria del Libro y su Importancia para Bolivia" y "Figuras representativas de nuestras Letras ", respectivamente.

Las conferencias se llevan a cabo en el teatro del Palacio de la Cultura, con auspicios de la Co-muna.

FERIA

En la Feria Exposición del Libro participan las editoras Canelas, Universitaria, Cervantes y Los Amigos del Libro.

Las imprentas Canelas y Universitaria han presentado una interesante muestra de obras editadas en sus talleres, pertenecientes, a autores nacionales.

"Los Amigos del Libro" expuso las obras impresas en sus editoriales, así como una sección de libros de autores extranjeros. La Librería "Cervantes" presento una muestra variada de libros nacionales y extranjeros así como coplas de cuadros célebres y discos literarios.

Los libros se adquieren con la rebaja del 20 por ciento, como un homenaje a la Semana del Libro.

## Novela de GarcíaMárqu fue traducida al francé

-PARIS, 6 (AFP). El vespertino parisiense "Le Monde" en la suplemento literare, hoy las dos páginas centrales de su suplemento literare, velista colombiano Gabriel García Márquez, con motivo evelista colombiano Gabriel García Márquez, con motivo e parcicio de n. francés de su novela "Cien años desparición en francés Claude Couffon presenta al autor in El crítico francés Claude Couffon presenta al autor in El crítico francés Claude Couffon presenta al autor in comparta de destra reactiva en con caracter "Goulda "Cuen años de soledad" es a con Cervantes y Rabelais "Cien años de soledad latinoam "quente de todos los espejismos y todas las pesan a "quente de todos los espejismos y todas las pesan quez, en la que el novelista colombiano reafirma socia de "realismo mágico" latinoamericanos, su ausencia de del "realismo mágico" latinoamericanos, su ausencia de del "realismo mágico" latinoamericanos, su susencia de del "realismo mágico" latinoamericanos, su susencia de del "realismo mágico" latinoamericanos, su susencia de aburrir al lector.

preconcebidas en el montación está constituído por un El resto de esta información está constituído por un inédito de García Márquez.

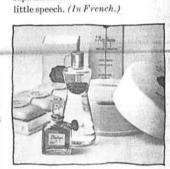
PREMIO ADONAIS

-MADRID, 7 (AP).— El poeta hondureño Roberto Sosa fue nador hoy del premio de poesía "Adonais 1968" por gitulado "los pobres".

Esta fue la primera vez que este premio, dotado esta fue la primera vez que este premio, dotado esta fue la primera vez que este premio, dotado esta fue la primera vez que este premio, dotado esta fue la primera vez que este premio, dotado poesía (17 dólares) ha sido otorgado a un poeta hispanese cano el ganador obtendrá también los derechos de autor, a defición del libro Al premio concurrieron 150 libros de diferentes closa América y Europa.



sophisticated



The perfume with a language all its own.

Perfumes Franceses \$b. 80,- a \$b. 270,-Agua de Toilette Sb. 45,- a Sb. 195,-En Spray: Sb. 65,- Sb.- 180,-, Sb. 110,-

HOLGUIN & CIA. S.A.

Avenida Camacho 1363

Y en las mejores perfumerías del país.



#### PIDEN ESTABLECER PARADERO DEL DETENIDO POLITICO MARIO MONJE La Paz, 6 de diciembre de 1968

Al señor Presidente del Comité de Defensa de los Dere-chos Humanos. PRESENTE.-

Señor Presidente:

En fecha 19 de noviembre pasado, ha sido detenido mi hijo Mario Monje Molina, por agentes de la D.I.C., por su condición de dirigente de un Partido político, Por este hecho la CUB planteó el recurso legal de Habeas Corpus; empero, en aquella ocasión las autoridades, a tiempo de declarar improcedente, indicaron que había sido confinado a la población de Madidi.

Desde la fecha de su detención hasta abora, sus familiares no hemos tenido la contrupidad de hecer-

Desde la fecha de su detención hasta ahora, sus familiares no hemos tenido la oportunidad de bacerle llegar sus prendas personales que son de urgencia para preservar su salud quebrantada desde hace mucho tiempo atrás; además, se nos ha obstaculizado el derecho de llevarle alimento. A pesar de que las autoridades indican que mi hijo Mario se halla en Madidi, por fuentes extraoficiales tengo evidencia que no ha sido trasladado allí y que se pretende ocultar su paradero, seguramente por su precario estado de salud u otras circunstancias que escapan a mi entendimiento.

En mi condición de atribulada madre, que se halla por encima de las pasiones estrechas de nuestro medio, pido a ustedes en aras de los derechos humanos, establecer a través de las autoridades el paradero de mi hijo Mario Monje Molina; al mismo tiempo, obtener que sus familiares tengamos la felicidad de proveerle de ropa y algún dinero para sus gastos de urgencia.

No dudo del éxito que esa prestigiosa institución obtendrá en la presente solicitud, aprovecho la oportunidad de hacerle llegar mis más distinguidas consideraciones de estíma personal, Saludo a usted muy atentamente.

Rosa Molina



PRESENCIA

#### **AGRADECIMIENTO**

La familia de la que en vida fue Sra.

MARIA LUISA ARENAS V. de MONASTERIOS (Q. 7. D. G.)

La Paz, diciembre de 1968.

#### **Fallecimiento**

Con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Pa-pal, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre Sra.

Con los auxinos de la santa Neligión Católica y la bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre Sra. pia.

MAXIMA RIVEROS vda. de SUGIURA

(Q.E.P.D.)

Clotide Emmà Sugiura de Ugarte, Alfredo, Nêstor y Augusto Segura Riveros, hijos; Cap. León Ugarte Valencia, Bertha Peña deSugirary Ruth Villarreal de Sugiura, hijos políticos; Rosenda Bieros de Hidalgo y Florencio Aguilera Gonzales, hermanos; filis Hidalgo y Quintina de Aguilera, hermanos políticos; Rosenda de Riveros, Maxima R. vda. de Vera, Juan Riveros V., tios; Rosa Riveros Malina, Enrique Riveros A., Gracical R. de Vera, Justy Riveros Mallea, Enrique Riveros A., Gracical R. de Vera, Justy Riveros de Montaño y Guillermo Riveros, primos; los piados, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus amistades y demás promas piadosas, especialmente a los residentes de Chuma, Sociedad Japonesa, Sindicato de Bares, Restaurant y Ramas Anestada de Internación de Company de

295. or que comprometerá la eterna gratitud de la familia doltente.

Servicios Aliaga Figueroa 773 Tel. 25676

#### Misas

La familia del que en vida fue

#### My. D.E.M. JOSE VERA PEÑA

Inita a sus parientes y amigos a concurrir a la misa que en su-higo del alma del extinto y recordando el octavo año de su falle-cimiento, se oficiará en la iglesta de Maria Auxiliadora (Don Bos-o) el día lunes 9 del presente, a horas 19.

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue:

#### Poña CONCEPCION ALIAGA v. de ALMARAZ

Les hijos y familia ruegan a sus amistades se dignen asistir a a misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando su sumástico, mandarán a oficiar en la basfilca de San Francisco alda de mañana 9 de dictiembre a horas 10:30 a.m. Li delo se despide por tarjeta La Paz, 7 Dictiembre 1968

## faradres, hermanos y demás familia del que en vida fue Cop. de Av. ANTONIO BLACUTT VEGLIA

temp. de AV. ANTONIO BLACUII YEGLIA

nema a sus familiares, amigos y personas piadosas se dignen
ustr a la misa que recordando el 40. año de su sensible falleciméris, se mandará a oficiar el día de mañana Lunes 9 a horas 12
setimor que agradecerá la familia.

Elead una oración por el eterno descando del alma de la que unità fue ejemplar madre, señora doña

erità tue ejemplar madre, señora doña

ELISA SALAZAR vdo. de PEÑARRIETA
(Q. E. P. D.)

Fran, Elvin, (ausente) Víctor Hugo, (ausente) Norah Peñarrieude Rodriguez, hijos; José Rodriguez, Rosa Aparicio de Peñarieta, teres Echenique de Peñarrieta (ausente) 4 nan Hurtado de
Pairrieta, (ausente) hijos políticos; Bethsabé S. de Mustafa, (ause) Mery Abigael y Ernestina Salazar, hermanas; los nietos,
serinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosia se dignen assistir a la misa que recordando el mes de su llorato fillecimiento, se mandará a oficiar el día lunes 9 del presente
mas, a horas 11 y 30 a.m., en la Parroquia de los Carmelitas, avesasistencia aeste acto de piedad cristiana, comprometera la
pillad de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

ANDREA MURILLO DE REYEROS, ex-alumna de la que en vida fue

## † Rvda. Madre SOR ANA JUSTA SIMONCELLI

Superiora de las Hijas de Santa Ana

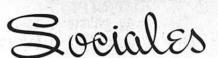
(Q. E. P. D.)

inita a las ex-alumnas del Colegio "Santa Ana" de Oruro, a las congregaciones religiosas, a las samas y caballeros orureños a las personas pietosas, a la mas que ofrece el día lunes 9 del corriente, recordando el primer aniversario de sentido fallecimiento que se oficiará en la I-desia de Nuestra Señora de Remedios - Mirafieres a horas 11 de la mañana

El duelo se despide en la puerta dell'templo-

La Paz, 7 de Diciembre de 1968







La señora Rose Marie Galindo de Barrientos, esposa del Presidente de la República comparte con algunas de las invitadas que asistieron al té que afreció el jueves en los salanes del Palacio de Gobierno.

REUNIONES

-Con motivo de agasajar a los novios Benjamín Miguel y Mary Cors Barrón el señor Jorge Gumuclo y señora les ofrecieron ayer una cena. El doctor Vicente Mendoza Nava y su esposa Alicia ofrecen hoy una cena con este motivo. Les ofrecen el lunes un cocktail el señor Alberto Castillo Crespo y señora. El doctor Remo Di Natale y señora les dan el martes un cocktail

En casa de la señora Clotil-de Lemaitre de Arauco se reuni-rán un grupo de damas en un te en honor de la señorita Alicia Schenstrom con motivo de su pró-xima boda.

Para agasajar a los novios Ma-rfa Delgadillo y Gustavo Rocaba-do, los esposos Alcazar - Gallar-do invitaron una cena por su pró-xima boda.

Un grupo de ex - alumnas del colegio Inglés Católico se reunió en un té en casa de la señora Yola E. de Mendizabal.

La señorita Carmiña Alvara-do, profesora de Kindergarten del Colegio alemán "Mariscal Braun" preparó un té infantil para sus alumnos para celebrar la fiesta de Navidad.

El martes celebra su cumplea-ños el joven Luis Quiroga Chin-chilla

Los esposos Fernando Inchaus-te Montaivo y Gladys R. de In-chauste celebraron el 15 aniver-sario de su matrimonio. Sus ami-gos estuvieron a felicitarles.

En casa de la señora María Laura Guillén de Espinoza se reunirán a tomar el té un grupo de ex - alumnas del colegio Mariscal Braun, Festejando su cumpleaños dio una flosta a sus amistades la señora Carmen del Barrio. -Con motivo de su cumpleaños, la Sra Lilia R. de Benavides agasajó a sus amistades que estuvieron a relicitaria.

PRIMERA COMUNION

La niña Maria de los Angeles Calderón de la Barca Canedo re-cibe hoy la Primera Comunión en la Iglesia María Auxiliadora.

INFANTILES Marfa Esther Salas celebra boy su cumpleaños. Sus padres ofre-cen una fiesta para festejarla.

Marina Cardozo vda, de Díaz, esposa y demás familia invitan a sus parientes y amigos, a asistir a la misa que recor-dando los cinco años del falle-cimiento del Sr.

cimiento del Sr.
LIZANDRO DIAZ TAPIA
(Q.E.P.D.)

Se celebrara en el Templo de la Recoleta el día de hoy a las 7 p.m.

Gustavo Diez de Medina Villa-real recuerda hoy su cumpleaños Cecilia Merino Rodo celebró ayer su cumpleaños.

#### MATRIMONIO

-En días pasados se ha realiza-do la boda de la señorita Elsa Fagalde con el señor Gonzalo Za-pata A.

Ayer en la Básilica del Santua-rio de Copacabana se ha celebra-do la boda de la señorita Carmen Gutiérrez Palacios con el señor Jorge Mattos Ruedas.

En la Iglesia de la Inmacula da Concepción, Montículo, se rea-lizará hoy la boda de la señorita Lidia Mostajo con el señor Gus-tavo Calle.

#### NACIMIENTO

El hogar de los esposos Ro-dolfo Kreuzer y Julia Morales-ha sido alegrado con el nacimien-to de su hijo

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO,

El Movimiento Familiar Cris-tiano prepara para el sábado 14 el Bingo Familiar de Navidad que se realizará en el Colegio Don Bosco a partir de las 14 horas,

#### COMPROMISO Con la visita de estilo se ha for-

malizado el compromiso matri-monial de la señorita Maria del Pilar Olmos Figueroa con el se-ñor Ramiro Blacut Rodriguez.

#### NACIMIENTO

En Los Angeles, California,ha nacido el primogénito de los es-posos Armando Velasco B y Do-lly Brunn.

ENFERMOS Delicado de salud el señor Ra-

Restablecida la señorita Ruth Saravia.

Recibe atención médica en el Hospital Obrero el señor Froilan Jordán Alcazar,

Ha sido sometido a una inter-vención quirúrgica, en la Clínica Tarnier el niño Sergio Orihuela

VIAJEROS A Madrid el señor José Riera su esposa Elena Coca.

A Montevideo la señora Ximena Iturralde de Sánchez de Lozada en compañía de sus hijos,

Del Uruguay el señor Jorge

Morató, A Quito el ingeniero Mario He-redia para asistir a un Congre-so sobre Ingeniería Eléctrica.

LO BUENO.

**Fotografía** 

de la semana

## El Arzobispo de La Paz ruega al Venerable Cabildo Metropolitano, Reverendos Señores Párrocos, Sacerdotes del Clero Secular y Regular, Comunidades de Re-ligiosas y fieles todos de la Arquidiócesis, quieran concurrir a la Misa Conce-lebrada, que recordando los ocho días del sepelio del que fue Venerado Pastor y Guía

#### † MONSEÑOR ABELI. ANTEZANA Y ROJAS, Q.E.P.D.

tendrá lugar mañana lunes 9 de los corrientes en la Basílica Catedral Metropo-litana a horas 18 y 30 (seis y media de la tarde).

La Paz, 8 de diciembre de 1968

ucio, Flora y Luiso Chuquimia Aguirre, hijos; Luis Calderón López, Ofelio Var-13 de Chuquimia y Pascual Iboñez, hijos políticos; Nelly de Villegas, Hilda, Jai-8 y Gladys Ibañez, Jhony, Noemi, Luisito, Ramiro y Jovani Calderón Chuquimio, ettas; los sobrinos y demás familio de lo que en vido fue ejemplar esposo y ma-9, 350,



Q.E.P.D.



Negan a Ud.(s) se digne asistir a la Miso de Requiem, que en sufragio deli alma de la extinta y re-tridado los tres mezes de su llorado fallecimiento se celebrará el día lunes 9 delipte, a hrs. 10 y 45 am, en el templo de San Juan de Dios. Su tancurrencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia deliente. La Pas, diciembre de 1968

## Michele Gree FOTO CARLO



SECRETARIA COMERCIA

Señorita Rocio Suevas Reo Nogales, en momentos que no titulo de Secretaria Comercial Biligue, en el Instituta An no C.E.M.

Recién terminada. Linda vista, Hall, living, comedo, , office, cocina, 3 dormitorios, baño, lavanderfa, asoleación y baño para sirvienta. Situación: Calle Resente calles Chaco y Aspiazu. Casita de colores. Bite en la misma casa, de lunes adelante de horas 9 a 11,36, 2,30 a 6 p.m.

CASA NUEVA EN VENTA

#### BYAFRA. HAMBRE Y...

(Viene de la página 3)

(Viene de la página 3)

R. Labouisse el que dice en su relato como si hubiese vuelto del Inferno: "Desde Lagos viajé por avión hasta Calabar en el extremo Sud Este de Nigeria". En este viaje acompañaba al Sr. Labouisse el Director alterno de Aprovisionamiento de UNICEF, Mr. Louis Gendron. "Nosotros cruzamos el río y viajamos hasta Uyo donde más de 200.000 personas desplazadas están hacinadas en un área muy pequeña. Fulmos de lugar en lugar inspeccionando campos de refugiados donde grupos de más de 5.000 madres y niños yacen en montón, víctimas del hambre, casi inconscientes, muchos de ellos más allá de toda esperanza. Y justo esperando la muerte. Soy por eso testigo del aterrador su-frimiento de las decenas de miles de refugiados que trajeron su desesperación hasta estas áreas, las cuales se encuentran ahora bajo el control del Gobierno Central". Justamente este control del Gobierno Central es el que está dificultando por muchas maneras la llegada de los auxilhos del exterior.

Justamente este control del Gobierno Central es el que está dificultando por muchas maneras la llegada de los auxilios del exterior para las poblaciones con hambre en los lugares de lucha.

Ya desde el comienzo de este doble drama, UNICE Fabalo inticiado su campaña y su acción. Su campaña de dos frentes: Ilamar la atención de los Gobiernos requiriendo su auxilio y, en cada país, la de los Comités Nacionales de UNICEF señalando en ambos casos las cifras y las proporciones de este daño. Su acción: acudiendo de inmediato con los propios recursos, los indispensables para hacer llegar a Byafra los primeros auxilios. En la emergencia, UNICEF pudo disponer de la suma de 500,000 dóla-res, mediante consulta telegráfica poner de la suma de 500,000 dolla-res, mediante consulta telegráfica a los miembros de su Comité Eje-cutivo que sólo acude a su sede central para sus reuniones perío-dicas y preparar el plan corres-pondiente a cada año de labor de UNICEF.

pondiente a cada año de labor de UNICEF.

Con su generosidad habitual el Gobierno de los Estados Unidos acudió de immediato al llamado de UNIFEC, lo mismo hicieron algunas entidades industriales e instituciones privadas del gran país. Luego del primer auxillo de UNICEF, pudieron ser enviados desde New Orleans 2.000 toneladas de idente polivo, 8.504 toneladas de idente para niños, alimento lamado CSM, que es una mezcla rica en profeinas de leche, maíz y extracto de soya. Este primer donativo americano nue por valor de cerca de cuatro millones, Australia acude con un donativo de 3.000

toneladas de harina de trigo por valor de \$210.000, Suiza, Grecia, el Arzobispado de Atenas acuden igualmente con donaciones respectivas de leche, frutas secas y otros alimentos también por valor cercano al cuarto de millón de dolares. Mexico y algunas industrias privadas de los Estados Unidos acuden especialmente con medicinas, vacunas, antibióticos. Los

#### BACHILLER



GREGORIA RAMOS CH. c minó sus estudios, en el ceo de Señoritas "La Paz"

#### **CUMPLEAÑOS**



Niñita MARIA CONCEPCION TAMES PARRA que el día de TAMES PARRA que el dío de hoy cumple un año de vida. Sus padres Dr. Carlos Tomes Ch. e Isabel Parra de Tames, ofre-cerán con este motivo una fies-ta infantil.

VENDO AUTOMOVILPEUGEOT

Placa particular, mod. 63, 4 puertas, totalmente equipado: lio, parrilla, calefacción, tasas de lujo. Llantas nuevas. Per-to estado de funcionamiento. Referencias teléfonos 29554 u

JUBILADOS ADMINISTRATIVOS

En vista de no tener respuesta de algunos distritos, con referen-cia al Congreso Nacional, a efectuarse en esta ciudad a partir del día 14 del mes en curso, se recomienda a las directivas enviar dos delegados que los representen o nombrar a residentes en esta

Dirigirse a Asociación de Jubilados Administrativos, edificio Ca-deja 3er. piso o casilla No 86 La Paz.

## **EUTRAPELIA**

FEALDAD Y BORRACHERA

Nueva York, a las once de la noche. Un hombre, al doblar la esquina, tropieza con una mujer.
- & Se ha dado usted cuenta- dice
el hombre, cerrando los ojos- que
usted es fea? iSI, horriblemente
feal

fea!
- ¿Y usted- replica, indignada, la mujer- se da cuenta de que está borracho? iSf, terriblemente, borracho!

- Cierto- admite el hombre.-¡Pero a mí, mañana ya me habrá pasado!

CHANTAJE CIENTIFICO Al terminar la visita, el médico sacuede la cabeza y dice al enfer-

mo:

De hoy en adelante es necesario que usted no beba más licores,
que no fume más, que no juegue
a los nalpes y que no vea ninguna
mujer, durante dos meses por lo
menos

menos.

- ¿La cosa es tan grave, doctor?

- La verdad es que usted está más sano que un pez, pero lo que acabo de prescribirle le permitirá, finalmente, pagarme mis honorarios del año pasado...

LADRONES

Comités Nacionales de once palses contribuyen con donativos que totalizan la cantidad de casi un millon y medio de dólares. Otro día ampliaremso esta relación que aqui damos en los puntos generales del comienzo de esta acción. Entre tanto, cada hombre, cada mujer en su hogar, cada institución civica en su sede, cada organismo oficial debe advertir que de su ayuda depende la vida de miliares de niños y de madres en esa región del mundo que se llama Byafra donde el hambre y la guerra siguen trabajando juntos. UNICEF es el admirable intermediario y el realizador de esa ayuda - (ALA).

LADRONES
Entre amigos:
- Estoy muy preocupado. La
verdad es que no sé qué hacer...
- ¿Qué te pasa?
- Antes, mi mujer, por la noche, me despertaba apenas ofa el

#### "LO BUENO.



En la Iglesia Matriz de Sao Paulo Apóstolo de la ciudad de Blu-menau Brasil, el 19 del presente mes de diciembre se realizará la boda de la señorita Margit Holzwarth Wachholz con el Inge-niero Gróver Ronald Pardo Alvarado, Pertenecientes a familias del Brasil y Balivia.

menor ruido, creyendo que eran los ladrones... Finalmente, logré convencerla de que los ladrones no hacen ruido. ¡Y ahora me des-pierta todas las noches porque no oye ruidos!

#### QUINCE ANOS



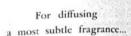
ciudod de Sucre, hoy sus 15 años la seño-arina Camargo Garrón; ste motiva sus padres n una recepción social.



Los esposos Jaime Bravo Bur-goa y Gladys Borrera de Bravo celebraron recientemente un



ELVA MONICA VERA CARRAS-CO. Con motivo de su crisco. Con motivo de su prime aniversario, agasajó a sus ami-guitos en el domicilio de sus papás.





L'ATOMIZER PARFUM DE TOILETTE



The atomizer enhances the fragrance, it keeps to fum de Toilette away from air. A truly welcome

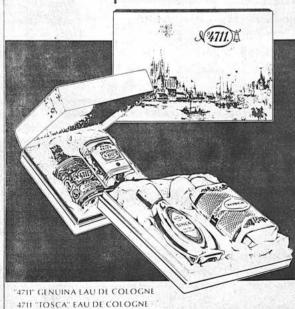
MARCEL ROCHAS

Distribuye, KATTAN Y CIA, LT

## ¡ELIJA EL REFRIGERADOR DE FAMILIA FRIGIDAIRE



la caja lujosa ... el forro de seda dorada... y adentro los preciosos productos 4711





Par, Bolivia, domingo Tel. 23829 LA PAZ

gal EL CLAMOR DE LAS S Mainsée, unda y noche EL S Mainsée, tunda y noche EL MAO Noticiario HOY BOLI-No. 10 de Proinca. Precio-sée 3.10 y 3.60 Tanda y no-1,80 y 4.90 Matinal REBELION EN SUDAN Matine, tanda y noche D'JANGO NO PERDONA Además con la presentación especial de ZULMA YUGAR Precios matinal 3b. 1,60 HOA

ini NAMU LA BALLENA ASE.
y comicas Matinóe JAQUE:
gy CABALGATA SANGRIENTanta y noche JAQUE MATE
SFOTA SANGUINARIO Premutinée L.60 y 2.60 Tanda y
s L.60 y 2.70 Matinal PEPITO Y LOS ROBA-CHICOS Y ECHENME AL VAM-PIRO Matinée, tanda y noche NO PROVOQUEN AL MOSQUITO Pre-clos matinal \$b. 1.10 matinée \$b. 2.60 Tanda y noche \$b. 3.20

mil LA CENICIENTA Y PRO-MA COMICO Matinée EL ES-SEGRO Y TOBRUK Tanda Y E UNA BIBLIA UNA COLT MASACRE Y EL ESCUDO NE-Precios matinée 1.60 Y 2.60 By noche 1.60 Y 2.70

Matinal LA TILLONA DEL REY Matinee ARIZONIA SANGRIENTA Tanda y noche NOCHES PROHI-BIDAS Prec tos matinal \$0.2.00 y 1.50 matiriee \$5.3.50 3.00 2.50 2.00 Tanda y mixthe \$5.4.00 3.50 3.00 2.50 Tel. 12660 MONJE CAMPERO Tel. 23333 UNIVERSO /-

Matinal LOS 5 ALCONES y NAMatinal LA CURVA DEL DIABLO
CIDOS PARA CANTAR Matinae
matinée, tanda y noche LOS CAPIMIENTA y EL VALOR DE LOS
CADOS Tanda y noche ELVALOR
CAIDOS TANDA STANDA TANDA TAND

Tel. 23803 AVENIDA

y SANGRE EN LAS COLINAS Pre-cios matinal \$b. 1.- y 0.60 Mati-née 2.10 y 1.60 Tanda y noche \$b. 2.60 y 1.60

EBRO

PRESENCIA

Matinal LA NOCHE DE LAS NA-RICES FRIAS Matinée, tanda y noche LAS MUNECAS DE LA MUERTE Precios matinal 1.10 0.80 matinée 2,60 2.10 Tanta y noche 3.20 2.20

PEDRO DGO, MURILLO Matinée y tanda POR UN PUÑA-DO DE DOLARES Y U-47 SUB-MARINO INVENCIBLE

PARIS

SAN CALIXTO

Tel. 11647

Matinal EL PALACIO EMBRUJADO y JOVENES Y VALIENTES
Matinée, tanda y noche EL REGRESO DE LOS SIETE Y RUGEN
LOS CANONES Precios matinal baja 1,00 y alta 0,70 matinée, baja 2,60 alta 1,60 Tanda y noche baja 3,20 alta 1,60 TRIANON

Matinal El. HIJO DEL HURACAN RAMIREZ y PILI Y MILI, Funcio-nes continuadas DR, SATAN.

Matinai LOS 3 TESOROS y FUEGO Matinal LOS 3 TESOROS FUEGO
EN EL INFIERNO Matine ELVALLE DEL MISTERIO y DEQUELLO
Tanda EL VALLE DEL MISTERIO
Y LOS GRINGOS NO PERDONAN
NOCHE EL VALLE DEL MISTERIO
Y LAS BAHIA DEL DESEO Precios
matinal 3b. 0.80 0.40 matine landa y noche \$5.2.00 y 1.50

Matinal FESTIVAL DEL GORDO y EL FLACO y EL DOLAR SAN-GRIENTO Matinée y tanda EL AYENTURERO DE LA ROSA RO-JA Y LA VENCANZA DE DIJANGO NOCHE EL AYENTURERO DE LA ROSA ROJA Y EL CERRAJERO Precios 2.50 y 1.50 Matinée NEUTRON CONTRA LOS ASESINOS DEL KARATE Tanda y noche NACER O NO NACER CA-NUTO CANETE Y LOS 40 LADRO-NES,

Tel. 29704 Matinal MAS BONITA QUE NINGU

Matinal BESOS PARA MI PRE-SIDENTE Matinée AMOS DEL ES-PACIO Tanda y noche LOS HIPO-CRITAS Precios matinal \$b. 1.10 matinée \$b. 3.10 Tanda y noche \$b. 3.20 B.V.D. PARA TODA Matinal y tanda ROCAMBOLE CONTRA LAS MUJERES ARPIAS y ACOMPANAME Matinhey snoche ACOMPANAME y POR UNOS DOLARES MAS Precios matinal functa \$5. 0.65 galería \$5. 0.60 matinhe, tanda y noche luncta \$5. 1.60 con 10 galería \$5. 1.60 LA FAMILIA Rop#interior fina Pijamas - Poleras MEXICO Tel. 26867 Prendas para Bebés MEXICO Tel. 28867

Matinal LA CIGUEÑA DISTRAIDA Y TIERRA DE VIOLENCIA
matinée UN IMPERIO EN LA SELVA Y LA MUERTE NO CUENTA
EN DOLARES Tanda PLAYA ROJA Y LA MUERTE NO CUENTA
LOS DOLARES Tanda PLAYA ROJA Y LA MUERTE NO CUENTA
LOS DOLARES Noche ESTE ES EL
MUNDO DE LA MUJER Y LA
MUERTE NO CUENTA LOS DOLARES Precios matinal 1.00 y
0.50 Matinée, tanda y noche 3.00
y 2.00 Rijamas B.V.D. Poleras



Casilla 3152

La Paz-Bolivia

NA y DILE QUE LA QUIERO Matinée, tanda y noche ALAZAN Y
ENAMORADO y LOS AMORES DE
LUFE Precios matinal \$1, 120
matinée \$0, 2.20 Tanda y noche
\$1, 2.76

LIMANI Tel. 12755

Matinal LAS SIBTE CARAS DEL DOCTOR LAO y LOS ESTRANGU-LADORES DE BOMBAY Matinée tanda HEROES DE BARRO y ASE-SINOS Noche ESCLAVA y SEDUC-TORA y PERRO MUNDO.

Tel. 23477

ILLIMANI

Matinal y Cortos ALBORADA DE AMOR Matinée UN ESPIA AL IN-FIERNO y DEGUELLO Tanda y noche UN ESPIA AL INFIERNO y 7 ESPIAS DE ORO Procios ma-tinal 80, 0.60 matinée %b, 1.10 Tanda y noche %b, 1.60

"16 DE JULIO" Tel. 22191

COLON Tel. 23477

Matinal BATMANELINDOMABLE Matinal A PUNTA DE PISTOLA

Matinal BATMANELINDOMABLE Matinae, tanda y noche EL CHIy LOS DEMONIOS DEL RING Matinde, tanda y noche UN PAR DE

PROBACHICCS Y EL TESORO DE 5.60 Tanda y noche 5.80 6.30

### Monumental "MONJE CAMPERO" PRONTO - SENSACIONAL ESTRENO





Exito presentado por CINES UNIDOS Ltda.

matinal A FLECRAS Y FUEGO
mode D'JANGO NO PERDONA
TO DEL HOMBRE Matinee, tanda
y scole vivir POR VIprecios matinal \$0, 1.60 y
Precios matinal \$0, 2.00 y 1.50
matines \$0, 3.10 y 3.60 Tanmatines \$0, 3.10 y 3.60 Tanda y noche \$0, 3.00 3.50 Tan

¡ELIJA EL REFRIGERADOR DE FAMILIA FRIGIDAIR

TALE MAS QUE MIL DISCURSOS CONDENATORIOS.
THE MAS QUE UN MILLON DE REGLAMENTOS PARA CONTROLAR LA PROSTITUCION CALLE DE LA VERGÜENZA" IS UN MODELO DE VIGOR MINESTIDAD DESCRIPTIVA. IN DOCUMENTO ADMIRABLE.

LA CALLE DE LA VERGUENZA

Cine 6 de Agosto (ESTRICTAMENTE PROHIBIDA PARA MENORES DE 21 AÑOS)



AUSPICIADA POR LA VICEPRESIDENCIA DE LA NACION PRO BÁNCOS ESCOLÁRES

Matinal VUELVE EL HOMBRE MURCIELAGO Y UN LOCO CON SUERTE Matinee, tanda y noche HERCULES SANSON Y ULISES

Y, gracias a la gentileza de la Embajada de Francia

#### **GRAN SEMANA DEL CINE FRANCES**



"EI

Gran Tonto"

Jacques Perrin

Ni defensa... ni acusación!

LUNES:16 GRAN PREMIER DE GALA

SELECCIONES EXCLUSIVASI... TEATRO MONJE CAMPERO



"Tu seras terriblemente amable" Kåren Blanguernon - Fréderick de Pascuale

"MOUCHETTE" Con NADINE NORTIER

La historia de una jovencita de 14 años ...la muerte, es sinónimo de esperanza?

"Juego de Masacre" - Frans Europ Express",





Fréderick Stafford - Peter Van Eyck -



La oligarquia boliviana ha demostrado en todo tiempo su incapacidad para realizar el progreso del país, evidenciándose por el contrario su deliberado propósito de mantenerlo en el atraso. La Guerra de Bolivia con el Paraguay (1932-35), patentiza como ningún otro becho histórico ésta afirmacion, pues nos condujo al bordo de la disolución. Es más, las funestás consecuencias de esa contienda bélica, hasta hoy las viene sufriendo el pueblo.

lica, hasta hoy las viene sufriendo el pueblo.
Pero, es innegable que la concienda chaqueña despertó la concienda revolucionaria de las grandes mayorias nacionales, especialmente del campo y de las minas.
Asi lue cómo en los años inmediatos de la postguerra y ante la magnitud del desastre que afligía a la nación, un grupo de destacados intelectuales resolvió fundar el Movimiento Nacionalista Revolucionario (1941), agrupación política que después de una década de lucha intransigente conquistó el poder en Abril de 1952, para llevar a cabo la liberación del pueblo. Hasta esta fecha Bólivia era un feudo de los Patiño, Aramayo y Hoschild. El MIR emergió como fruto de un determinismo histórico que le seña-MNR emergio como fruto de unde-terminismo histórico que le seña-lo la misión de encausar las aspi-raciones nacionalistas y revolucio-narias del país. Sin su presencia y narias del país. Sin su presenciay sobre todo sin el enfoque que hizo el MNR de la realidad boliviana, hasta hoy los nagnates del estafio conservarían intacta la estructura, el andamiaje de su secante dominio. O bien, las masas cansadas de la ferula rosquera, habrían buscado el camino de la solución comunista.

comunista.

El MNR se enfrentó con decisión y con coraje tanto frente a las caducas corrientes rosqueras y derechistas como a las sedicentes agrupaciones de extrema izquierda (stalinistas y trotskistas) las misa Unión Soviética tienen vigencia.
Por ello, constituye una prueba vidente de la justeza de la positión nacionalista y revolucionaria del Partido, el hecho curioso
s sintomático, de que los lacayos
le la oligarquía nos presentaran
como "comunistas", y los agentes
lel comunismo, nos acusaran de
mazifascistas"; siendo la vertad que nunca fuimos ni lo uno ni
o otro.

nte el breve gobierno de Viurroel, el MNR fue el Inspirador varias leyes de beneficio colec-o, siendo oportuno destacar el tero del Trabajo, Caído ese go-erno, el 21 de Julio de 1946, con del Trabajo, Catto ese go-,, el 21 de Julio de 1946, con binete Militar que se desig-día antes, y restaurada que oligarquía en el poder, se contra el Partido una de las ampos de concentración en 
otros puntos del territocentenares de ciudadanos 
desterrados a Chile, Parafruguay, Argentina y otros 
vecinos. Las masacres de 
inos y obreros estuvieron

## MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONA RIO MANIFIESTO A LA NACION Y A SU MILITANCIA

a la orden del día. Y, con funda-mento se puede sostener que, no hubo atentado contra los derechos humanos que no se cometiera. Sin embargo, que sepamos, ningún dirigente o militante del MNR, es-cribió folletines jeremíacos.

CONQUISTAS DE LA REVOLUCION NACIONAL

Los trascendentales pasos dados por el gobierno del Partido, como la Reforma Agraria, la Nacionalización de las grandes empresas mineras, el Sufragio Universal y la Estabilización Monetaria, justifican plenamente el ejercicio del poder por el MNR. Son tan importantes e irreversibles, que ni este gobierno, ni nigôn otro que en elfuturo le suceda, podrà cancelarlos. Lo paradógico es que hoy todos estina de acuerdo, desde los "derechistas evolucionados" hasta los comunistas de salon. Empero, ni éstos ni aquellos cuando estuvie-

os. defectos en la aplica-Que hubo defectos en la aplica-ción de la Reforma Agraria o en el Sufragio Universal, o que la Cor-poración Minera de Bolivia, regis-tró fallas en el manejo de las miorme;em pero las fallas se pueden subsanar los defectos corregir. Lo que queda en pié son las líneas maestras de la Revolución Nacional, obra, conegción y realización del Movimiento Nacionalista fievolucionario. Y, aquí cabe la siguiente afirmación categórica: Si hubo tradicantes de la Revolución y oportunistas que se enriquecieron ilicitamente en el régimen del partido, éste en su oportunidad sabrá sancionarlas.

NACIONES UNIDAS

**CONVOCATORIA A PROPUESTAS** 

SB-12-23-68

Se convoca a propuestas para la compra de los si-tientes vehículos de propiedad de Naciones Uni-us - Instituto de Investigaciones Minero-Metalúrgi-

Lote 1: SB-12-23-68-A - 1 Vagoneta Jeep Vagoneer Kaiser

Lote 2: SB-12-23-68-A - 1 Camioneta Pick-up Che-

Las propuestas, en sobre cerrado, en el que de-be figurar el número de lote y la fecha de apertura de propuestas, serán recibidas en el Instituto hasta el día 23 de Diciembre de 1968 a horas 11,00 ana y serán abiertas en la misma fecha a horas 14,00 en la Administración del Instituto. La propuesta deberá ser acompañada por un certificado de depó-sito, a la orden de UNITED NATIONS METALLUR-GICAL RESEARCH Cta. No. 4471 Banco Nacional de Bolivia - Oruro, por un valor equivalente al 10% de la base.

Los vehículos están expuestos en los patios del Instituto, calle Junín 1037 Oruro.

Las condiciones de la propuesta y de la trans-ferencia podrán ser solicitadas personalmente en el Instituto o por carta dirigida a: Instituto de In-vestigaciones Minero-metalúrgicas - Casilla 600 -Oruro.

Kaiser Chasis No. 1414 -204535 Fecha de importación: 27 de Abril de 1967 Recorrido: 31,021 Kms. Base \$us. 3000.00

or Camioneta Pick-up Che-vrolet
Motor No. 1026TO.
Fecha de importación:
8 de Junio de 1967.
Recorrido: 36,098 Kms.
Base \$us. 2500.00

En la perspectiva histórica en ue estamos es del case subvavava En la perspectiva historica en que estamos es del caso subrayar algunas verdades. Al promediar el segundo gobierno de la Revolución Nacional, se acentúa en las altas esferas de la dirección partidaria esteras de la dirección partuaria una línea desviacionista que se tra-duce en un extraño complejo de inferioridad. Por un lado, hay que quedar bien con los compañeros del partido, y por el otro, muy finos con los "caballeros de la Rosca".

mayor odio contra los desplazados del poder.

La política de atracción de enemigos y adversarios, llegó incluso a incrustar en la alta dirección a renegados comunista (stalinistas y trotskista) y a numerosos tránsfugas del falangismo, a tal grado que que en el tercer perfodo de gobierno (1960-64) suplantaba al MNR en el ejerccio del poder una eamarilla de aventureros sintradición revolucionaria dentro del partido, los mismos que en su mayorfa de viven abora en elexiferior, conver-

acionales. Las bases movimientistas inter-retando su deseo, no sólo del Par-do, sino del pueblo en general, edían la moralización de la Revopedían la moralización de la Revo-lución, pero esas voces no eranes-cuchadas y, en algunos casos se las ahegaba mediante la intriga-hasta la represión. Als "gen-tes de la clase media" y a los com-paíseros obreros y camposiona", se les alagaba especialmente en visperas de reelecciones.

De acuerdo a una elevada ética

cutible que la división se la fomentaba desde las esteras del Gobierno. Así, nacieron el PRA y el
PRIN, siendo este último el instrumento más decisivo para el
trilato del 4 de noviembre de
1964. Es decir, que desempeño
exactamente el mismo papel que el
PIR el 21 de julio de 1946. Igual
cosa ocurrio con el grupe encabezado por Hernán Siles Zuazo. Con
estos antecedentes y sus resultados objetivos y concretos, no pueden pues, ni Paz, Siles o Lechín,
continuar detentando condición alguna de jefes y crônicos aspirantes a retomar el poder. Su hora,
como la de muchos otros políticos,
ha pasado para siempre.

#### LA REBELION ANTIPERSONALISTA

En 1966 se hizo efectiva la rebe-

mente ha contribuido a la establidad política de México y a su impresionante desarrollo económico y social, es la alternabilidad en el ejercicio del poder. Alla está prohibida la reelección presidencial. Nadie puede volver a ser Presidente de la Regóblica. En la Constitución Política tiene que incorporarse ese precepto, para terminar con los caudillos de "tipo convencional", que se fisonomizan por su angurria de poder y dinero.

nero.
Sostenemos que el MNR tendrá
mevamente un papel importante
en la historia boliviana, siempre
que no se empantane en el fanatis, no personalista. Sin olvidar las
líneas maestras de la Revolución
Nacional, planteamos un nuevo
Programa de Principios, a tono con

la realidad socio-econòmica país, ansioso de que lleve a ca su desarrollo, con los cambios estructura de los que se viene blando desde hace años.

#### POSICION OPOSITORA

Fijamos nuestra posición oposi-tora al actual régimen. Condenan-do sus procedimientos de violen-cia y atropello a los derechos ciu-dadanos, como són las masacres de obreros mineros, el destierro, el confinamiento a regiones insa-lubres, el ataque y desconocimien-to al Puero Parlamentario.

sirven para consolidar a los que tienen el poder y para desatar las persecuciones de humildes ciuda-danos, que caen en las redes que se les tienden.

Los principlos esenciales del MNR no han cambiado, siendo más bien efectivo, que tienden a generalizarse, pues el mundo especta en la hora presente la lucha de los pueblos subdesarrollados o de desarrollo económico relativo contra el colonialismo y el Imperialismo para alcanzar su total seberanta y liberación, consolidado así, lapaz del mundo, amenazada por las grandes potencias poseedoras de

Por otro lado, es evidente que las naciones grandemente desa-rrolladas amenazan arrastrar al mundo a una crisis de más gra-ves resultados que la de 1929, si acaso la moneda de reserva mun-dial no supera los acuerdos de Bretton Woods de 1944 sobre Fon-do Monetario y el Banco de Re-construçción y Fomento, creando in fondo de reserva realmente in-ternacional, sin dependencia de ninguna moneda hegembnica, pero sí, con una midida que imponga una relación rija a las monedas nacional para alcanza la metir, de la estabilización de cambios y mantener la moneda en equilibrio. nacionales para alcanzar la meu de la estabilización de cambios mantener la moneda en equilibri Por ello, una de las conquistr más efectivas del MNR, es la e tabilización monetaria.

Si uno de los atributos de la so-

cêano Pacífico.

Asimismo, en el orden interno sostenemos la planificación de la economía. Debe tres a la creación del Consejo Nacional de Economía, que asocie en su seno a los representantes de las actividades productoras y consumidoras del país, a fin de que las medidas que se tomen sean la inera sentantes de ins activitades productoras y consumidoras del país, a fin de que las medidas que se tomen sean la justa expresión de las necesidades nacionales. La fijación de los precios, tanto de los bienes, servicios y salarios, debe ser objeto de una democrática deliberacion y acuerdo.

Así como el Presupuesto de la Nación es la cuenta de las disponibilidades que tiene el Estado, la Banca lleva la contabilidad general del crectimiento o disminución del capital con que cuenta el país, registrando el aumento o desgaste

per la namental c rea ndo el crédito.

El Banco Centi al deberá informar alConsejo Ni scional de Ecomonfa sobre el importe del ahorro y los saldos de capital con
que cuenta, para (que aque) organismo imparta la s (lirectivas de
préstamo destinadi s i la creación
de nuevas industria s (al incremento de las insuficie nte mente desarrolladas. Siendo el comercio internacional la válvula por la que
se regula principa im sate la balanza de pagos, es i ectri las posibilidades de la nacil in para cubrir
sus obligaciones et : el exterior,
ste debe estar ba jo el control
del Consejo Nacional de Econma.

del Consejo Nacioni il de Economa.

The el capitulo de la mineria
la estabilidad de los precios en
lo interno cooperarii zi su desarrollo, buscando mét ados de compensación entre prod uctos de alta
cotización con los de baja, habilitando al país para si usutodefensa en el mercado in ternacional,
donde los imperialismos dejan sentir su influencia, possitiva para
sulicientemente desarrollados.

#### LA REFORMA AGRARI A

LA REFORMA AGRARI A

A más de quince añ 25 del Decreto de Reforma Agrar 18, el procesamiento, dotación y 121 trega de títulos no ha llegado 1100 a las zonas altiplánicas y de 1 os valles, con olvido del Oriente y 110roeste del país.

El Servicio Nacional ciu Reforma Agraria, debe transi ormarse o mejor refundirse con el Ministerio de Asuntos Campesi nos, con personal capacitado.

El Ministerio de Reform 12 Agraria, y Asuntos Campesino 12, debe asumir la total ejecutoria de los asumir la total ejecutoria de los concessoros con concessoro

personal capacitado.

El Ministerio de Reform na Agraría y Assuntos Campesim is, dobe
asumir la total ejecutoria de los
problemas que conllevela i especificas funciones que se leo de reguente.
Entre otras cosas, deb tener a su cargo las siguientes di raccion y organización de cooperat ivas, de la educación rural, de la ce donización, de la extensión agríc ola, de la justicia en el campo, de il crédito agrícola, etc.; funcion as que al presente se prorratean la se Ministerios de Agricultura y A: sutos
Campesinos, la Corporación Eoliviana de Fomento, la Corpora ción
Minera de Bolivia, la Direcció n General de Colonización, etc. c un la
punible dispersión de estuer: los y sutos nible dispersion de esfuer: ::os ;

medie de las cooperativas y o tros organismos para resolver sus pro-blemas. La escuela rural tiene que continuar desempeñando un pixel cada vez más importante, por et ian-to es un instrumento impresci adi-ble para la consolidación de la Reforma Agraria y su más ades una-do estudio y comprensión. La XI Convención Nacional del MNR, que con la asistencia de re-presentantes de base, como si ir o-

MNR, que con la asistencia de representantes de base, como se ropresentantes de base, como se ropresentantes y fabriles, c'ampesinos y delegados de depi ritamentos y provincias, se reunifo el día 8 de noviembre p asado en la ciudad de La Paz, después de considerar asuntos de vital interês para la marcha del
Partido y elegir a sus nueva; autoridados, aprobó el siguiente programa de re (Zaciones:
1. Nueva Constitución Política
del Estado.

Orientación definida y res-le en materia de política in-

nacional.

.- Nueva Ley General de Bancos
eorganización integral de las de Previsión Social.

tivo. 5.- Nuevo Côdigo del Petrôleo y

Gas.
6. Electrificación rural y cons-

A COLORES PARAMOUNT

7. Construcción de a edificios para viviena las ciudades de la regitinadas a empleados, clase media.

8. Instalación de la regitación y de ale regitación y de alerque y de aler



SENSACIONAL EXITO

## "CINE MONJE CAMPER

Una película diferente...Llena de Aventuras en BRONCO... la vida de un texano...

UN SENSACIONAL EXITO... IYa llegó un maray espectáculo lleno de aventuras - emoción - susse

¡ Vino a domar a un continente bronco llamado Alfa PARAMOUNT PICTURES PRESENTA LA PRODUCCION DE IVAN TORS

Exito presentado por CINES UNIDOS Litia.

### LAURENCE OLIVIER

UN GRAN ARTISTA PARA UNA GRAN PELK

## MARTES - ESTRENO - CINE "TES

Presenta Distribuidora Boliviana de Fil



LAURENCE DLIVIER - CAROL LYNLEY-KER MARTITA HUNT - THE ZOMBIES & NOEL CO

GIGANTE PRIMICIA DE FIN DE AN

Millonaria producción japonesa... Atracción cun Retumbante éxito fúlmico universal-avasalladoral NUESTRO FABULOSO OBSEQUIO DE FIESTAS DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO

DE LA TEMPORADA!

# LA ESPECTACULAR PELEA de DOS Monstruos Gigantes!! Linda Miller

## Super Estreno exclusivo. . Mucha más Mucho más Unici emoción . . suspenso tensa En la gigante sala de los éxitos de acción.



Oruro, 2 de Diciembre de 1968

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES MINERO - ME-TALURGICAS

ESOLUCION SUPREMA No. -1 Par., 15 de mayo de 1968.1 Par., 15 de mayo de 1968.1 TOS:- La solicitud de Yacitico de la companio del companio del companio de la companio del companio

seral Ingenero de composito de con le dispuesto por los del Código del Petrôleo () de su Reglamento ha do su domicilio legal en la

milo su domicilio legal en la del Golerno. sendo Yacimientos Petrolf. Fiscales Bollvianos una ende Stado, cuyos bienes de al en su totalidad se encuendidados en el país desde atá de 30 años, libérasele extra el depósito de garanterido por el Art. 44 del el Petroleo. Que, la cada tenica y económica de la sibilicitante se encuentra atendidados de trabajo ininterrum pel leva en la industria pen nacional.

m racional.

Médouse dado cumplimientos is requisitos legales

mo a la petición, croquis,

sid, condiciones del farea s,

sid, condiciones del farea s,

sid y determinación de los

so partida y referencia, se

metado la publicación de Ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

singua persona dentro del

metado la publicación de ley

metado la no legal hubiera solicitado las as ireas ni formulado oposi-

la FUL denuncia:

Mr. Atlas

Rayo Azteca

3 CONTRA 3 ii Sin Arbitro

FAMILIA OBRERA FUE

APRESADA POR LA DIC

o Federación Universitaria Local denuncia a la paracional que el gobierno continúa en su po-far de barbarie y represión llegando a extremos mecibiles como los de ultrajar a niños y mu-

moche, una cuarentena de agentes de la D.I.C.
untron el domicilio del ciudadano ALBERTO OROSdo los que, luego de una requisa que duró más
à cutro horas y luego de ultrajar a su esposa e
Mis, lo obligaron a indicar la dirección de sus
acuanos que junto a él tres fueron llevados presos.

la violencia utilizada por los sayones del gobierno ligó a tal extremo que, la señora de Orosco, en mazado estado de gravidez, tuvo que espectar como is bila menor la desnudaban, amén de ver como se social de la como de despecta de como especta de como especial de como especial de como especial de como especial de como estado en como estado es

Que conozca el pueblo cómo el gobierno contri-ure al "desarme espiritual", que el pueblo sepa dino se hace escarnio de los derechos y liberta-te".

La Paz, 7 de diciembre de 1968 Lime Rubín de Celis V., SECRETARIO DE GO-BERNO, Alberto Criales Rego, SECRETARIO DE BELACIONES.

## COPIA LEGALIZADA

Nombre del Vértice

P. de Partida

Que, en conformidad a los Arts. 31, inciso a), 34, 37, 47 y 52 del Còdigo del Petróleo y de acuerdo al informe de la Dirección General de Petróleo.-

de Petrosco.

RESUELVE:- Con el nombre de

"YPFB-Irenda I-1", se otorga a

Yacimientos Petrolifaros Fiscales

Bolivianos 15.813,5 hectáreas para exploración y subsiguiente explotación en la Provincia Cordillera del Departamento de Santa Cruz

con los siguientes limites:
Colindantes: Al Norte con la con-

Coordenadas

Latitud: 19 :6'35".2 Longitud: 63 :3'31".7

Latitud: 19045'09".0 Longitud: 63033'31".7

Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianbs quedará sujeto en 
cuanto a sus derechos y obligaciones de la presente concesión a 
todas las disposiciones del Código 
del Petrolico y de su Reglamento.
La Notaría de Minas y Petroleo 
extenderá el respectivo Titulo ejecutorial que deberá inscribirse en 
la Oficina de Derechos Reales de 
la Capital del Departamento donde 
se halla situada la presente concesión.- Registrese, hágase saber 
y archivese.- Firmador- René Barrientos Ortuño.- Presidente Constitucional de la República.- Firma-

10.36'35".2 63°36'57".6

cesión "Y.P.F.B." - Curuyuqui I-1" al Este desconocido, al Sur con el Bloque "Camiri de Y.P.F.B. y al Oeste desconocido. Punto de Referencia: la inter-

Oeste desconocido.

Punto de Referencia: la intersección de las coordenadas geográficas 63°33'31". 7 longitud Oeste la Greenwich y 19°38'00". 0
de latitud Sur.

de latitud Sur-Punto de Partida; la intersec-ción de las coordenadas geográfi-cas 63°33'31". 7 longitud Oeste de Greenwich y 19°38'35". 2 de latitud Sur, distante 2,607,6 metros del Punto de Referencia con rumbo Norte.

P.P. a

a P.P.-

do: Doctor Miguel Boniñaz Ponce.
Ministro de Minas y Petróleo.Firmado: Marcelo Galindo de
Ugarte. Ministro Secretario General de la Presidencia de la República.- Firmado: Ingeniero Gustavo Henrich.- Sub-Secretario de
Petróleo.

Petróleo.NOTIFICACION:- En la ciudad
de La Paz, a horas catorce y

Distancia en metros

6.000.1

24,600.6

7.199,5

1.208.3

15,799.6

consideraciones de su autoridad respetuosamente dice; A los fines del Art. 52 del Código del Petróleo y Art. 40 de su Reglamento, solicitamos a su autoridad, se digne ordenar se nos franquee una copia legalizada de la Resolución Suprema No. 145.506 de fecha 15 de mayo de 1968, mediante la cual, el Poder Ejecutivo adjudica nuestra entidad, la concesión petrolífera denominada "YPFB-IRENDA-1-1" de 15.813.5 hectàreas de superficte. Justicia, etc. La Paz, 8 de noviembre de 1968. Firmado; José Candia. Firmado: Gonzalo Rodriguez Loza. Aboga-

do: 22,198.CARGO: Dirección General de
Petróleo.- Número Registro Treinta.- Fecha 8-11-68.- Hora 18,27.Registrador A. Rodriguez.DECRETO.- La Paz, noviembre
once de mil novecientos sesenta y
ocho.- Franquéese por Secretaría
la copia legalizada que se solicita.Firmado:- Doctor Gustavo Navarro
P.- Director General de Petróleo.-

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL La Paz, 6 de diciembre de 1968 Dr. GUSTAVO ACHA BACHERER Asesor Legal de la Direr Gral. Petrol.

#### El Papa y la...

realidad ambivalente, hecha de promesas y de negaciones, Veamos en que consiste, según su dictamen esa facción de claridad y esperanza que es dable observar en el confuso escenario de la insurgencia juve-nti

que es dibie observar en el colusse escenario de la Insurgencia juvernil.

El apasionamiento por la verdad, por la sincertidad, por la sincertidad, por la autenticidad, es, sin duda, piensa el sucesor de Pedro la nota más valiosa que cabe registrar a cuenta de esa juventud, objeto de su desvelo y de su confianza. No nos destengamos a considerar que el mensaje enumera esas cualidades anteponiêndoles un cauteloso "quizás" y encerrândolas entre signos de interrogación que parecen revelar más bien un DESIDERATUM que una fundada certidumbre, Digamos, mejor, con firmeza, que en la ditima parte de su discurso, el Papa entra de lieno en un terreno de confiadas y seguras afirmaciones al mostrar la vertiente de generosidad y de entrega que exhibe la conducta de los févenes en la perspectiva de nuestro tiema.

"No econoca a los tévenes en la perspectiva de nuestro tiema." exime la comucta de los jovenes en la perspectiva de nuestro tiem-po. "No conocen a los jóvenes -expresa con decisión Paulo VI-quienes no ven cuínta capacidad de renuncia, de valor, de servicio, de

amor heroico tienen ellos en su co-razón; y hoy quizá más que an-

amor heroico usanta a que antes".

La reacción de los jóvenes está dirigida, en lo que hay en ella de más plausible y positivo, encontra de las hipocresías convencionales, en contra del orden burocrático y tecnológico, en contra de una sociedad sin ideales superiores y verdaderamente humanos. Los ideales de esa sociedad se cifran, (nicamente, en el bienestar y laseguridad, pero en ella no encuentran cabida ni el sacrificio, ni la grandeza de alma, bajo un impulso de verdadera abnegación y desprendimiento. Estimada en sus más justas y nobles dimensiones, ino es la rebelión de la juventud actual una manifestación de "intolerancia ante la mediocridad psicolóuna manifestación de in juvenuo actual una manifestación de "intolerancia ante la mediocridad psicológica, moral y espiritual, hacia la insuficiencia sentimental y religiosa, ante la uniformidad impersonal de nuestro ambiente tal como lo va creando la civilización moderne?"

Tal es la forma en que la auto-ridad del Papa coloca en su justo lugar el arduo problema del valor o o disvalor que debe arributres a los modos de expresión que hoy os-tenta la juventud en su ademân po-lêmico frente a las generaciones mayores que con ella comparten el agitado escenario de nuestros días.

POR MONEDAS EN SU

**IMPRIMA** 

con rapidez economía



FARMACIA DE TURNO

SAN JUAN DE DIOS Av. Pando No. 237, Telf. No. 22131

Comunica a su distinguida clientela que está de turno del 7 al 14 de diciembre.

DUPLICADORES Gestetner

ARAUCO PRADO & CIA. S.A. La Paz

Cochabamba

!MCLAR LTDA. Bolívar # 3581 COMERCIAL COSTA- Plaza 25 de Mayo LIBRERIA LIJERON JORDAN -Plaza 24 de Septiembre

Santa Cruz

NOTIFICACION: En la ciudad de La Paz, a horas catorce y treinta del dia treinta de octubre de mil novecientos sesenta y ocho años, notifiqué a los señores Ing. Rafael Peña Parada y Lic. José Candia Navarro, presidente del Consejo de Administración y Gerente General a.l. respectivamente de YACMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, con la Resolución Suprema que antecede de jándoles una copia, quienes impuesto de su tenor firmaron comigo de que certifico. Firmado: Angel Rodriguez. Firmado: Angel Rodriguez. Firmado: José Candia.

ESCRITO DE SOLICITUD.- Lle-SE CANDIA.-ESCRITO DE SOLICITUD.- Lleva timbres de Ley.-SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE PETROLEO.- Solicita franca-tura de la Resolución Suprema que DELA CULTURA

indica.
YACIMIENTOS PETROLIFEROS
PISCALES BOLIVIANOS, en el trámite sobre adjudicación de áreas
petroliferas para exploración y
subsiguiente explotación, ante las

**EDICIONES PAULINAS** SERVICIO

## COMUNICADO

Confederación Médica Sindical de Bolivia

## **CUOTAS ATRASADAS**

Se insinúa a los distinguidos colegas de la ciudad de La Paz y del interior de la República, que ten-gan atrasados el pago de sus cuotas ponerse al día hasta el 31 de enero del próximo año. Caso con-trario no serán consignados en los beneficios de trario no serán co la Cuota Mortuoria.

La Paz, Diciembre de 1968

COMITE EJECUTIVO

Premios de Azucar La Bélgica

Coliseo Cerrado

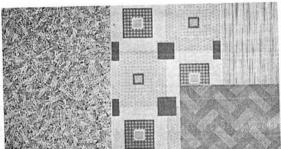
General: 5 pesos

## **CORFELT**

Cubiertas para suelos en dibujos y

colores modernos, de

BARRY STAINES - Inglaterra



STEPHAN & CIA. S.A.

. Avenida Camacho 1345

#### INTERNACIONAL i 105 Titanes del Rine ERDADERO **SuperRelevos** ❸ CONTRA ❸ SIN ARBITRO HOY DOMINGO Los Locos del Rins La Bestia AGUILA Renato Cruz AGUILA la Bestia TAWA Los Favoritos del Público RELAMPAGO Pantera Mister Atlas SARDO 11 9 ESPECTACULARES PELEAS 9 II Rayo Azteca vs. Gonde Tawa vs. Sardo Halcón de Plata Diablo Rojo

HAlcon de Plata Relampago

## **DEUDORES MOROSOS** DE SINGER SEWING **MACHINE COMPANY**

1.- Luis Jordan Villafuerte 2.- Jan Peters Smid

3.- I. Justiniano Alba

4.- Daniel Equino A.

5. Emilio Clavel Cordero

6.- Carmen A. v. de Eid

7.- Nancy Lazcano

8.- Juan Vera

c. Lingres No. 943 Plaza Españas/n Pie. Graneros No. 322

Av. República No. 218

Coripata (Nor Yungas) c. Lucas Jaimes No. 1159

c. Sagárnaga No. 795 Zoila Flores esa. A. Grau.

y otros, cuya nómina publicaremos en forma permanente, se les ruega apersonarse en nuestras oficinas de la c. Guatemala No. 1.100 esq. Busch, a cancelar sus deudas pen dientes. Sin perjuicio de estas publicaciones, se proseguirán las causas judiciales respectivas.

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS Y C.







CAMDIDATO AL TITULO .- Plantel de Ol aunque más chance tiene Litoral, pues a los tricolores les bastará nor el título, mientras que Olympic precisa vencer por 2 "chicos"

# Litoral y Olympic juegan hoy por el título paceño de voleibol masculino

pic 33. El cotejo será uno de los más interesantes y esto hace que la cancha principal del Coliseo "Cludad de La Paz" se vista de gala para servir de escenario a los dos conjuntos más regulares del campeonato del presente año.

En damas, Simón Bolfvar rivalizará con Lealtad y Cid La Paz lo hará con Chaco.

Always y Blooming estadio de Miraflore

Bolívar actuará en Cochabamba a Bata, y Guabirá-Litoral en Sta. Ca

-Always Ready con Blooming serán los protagonistas del encuentro que se jugara esta tarde en el estado Hernando Siles. En Cochabamba, Bolívar enfrentará a Bata y, en Santa Cruz, el encuentro más importante de la jornada futbolística de hoy, Litoral visitarà a Guabirá.

Ni Always Ready ni Blooming tienen mayores esperanzas de clasificarse; mientras que Bolívar, que marcha primero en la tabla de posiciones, tratará de conseguir por lo menos un punto que le permita obtener la seguridad de participar en la Copa Libertadores.

Hay dos equipos que están pugnando por adjudicarse también la clasificación para ese certamen. Ellos son Litoral de Cochabamba y Guabirá de Santa Cruz que esta tarde disputarán un interesante encuentro en la ciudad oriental. Las posibilidades para ambos son ficiará más a Litoral, que lleva un punto de diferencia en la tabla de posiciones. Guabirá, sin embargo, es el predilecto por su condición de local, lo que podría de-



## INTERESANTE COMPETENCIA DE SKI SE REALIZARA HOY EN CHACALTAYA

-En los nevados de Chacaltaya trans de la Plaza Venezuela.

PROGRAMA titérez Secretario General. Palora de la Copa "Ciudad de La Plaza". Al evento han sido invisorios el Alcalde Municipal, el Brantos el Alcalde Municipal, el Brantos el Readde Municipal per corredor. Hrs. ados el Receto del Departamento, Cuerbo Diplomático y colonia extranbus para turistas Hrs. 9. Partida del primer corredor. Hrs. del tercer omnibus para invisora el Receto del Departamento, Cuerbo Diplomático y colonia extranbus para turistas Hrs. 9. Partida del primer corredor Alfonso Guntiarios del mauguración por el Secretario General. Palabras de Inauguración por el Alabras de Inauguración por el Alab

## Racing y Boca tienen hoy partidos difíciles en torneo nal. argentino



## Torneo su da mericano de billar se inició en capital peruana

LIMA, 7 (AFP).- El XVII cam-peonato suramericano de billar Luis Garbo: 60-se inició anoche con partidas entre compatriotas y sin que hubiesen llegado los representantes de Co-lombia y Uruguay.

Ecuatorianos: Ecuatorianos Promedios: 60-tivamente.

Argentinos: L car Diaz: 60-3

Iombia y Uruguay.

Chilenos Hernán Bustos venció a Juan Papadopultos por 60-50 en 61 entradas. Promedios: 0,937 y 0,531 respectivamente.

61 entradas. Promedio 0,882 y 0,602

Racing warchaprimero, invicto, con 21 puntos, seguido por River Plate y Boca Juniors, con 19 cada uno, y Velez Sarsfield con 18.

Racing y Boca Juniors tienen mañana partidos difficiles, en tanto River Plate enfrentará a San Mar-tin, de Tucumán, que marcha ante-último.

El équipo puntero juega en la ciudad de Santa Fe contra Colón, que en su campo ha obtenido cinco victorias y un empate, concediendo una sola derrota, Como visitante, Racing ha logrado dos triunfos y cuatro empates.

Por su parte, Boca Juniors visitarà a Independiente, muy venido a menos últimamente, aun cuando su afán de recuperación puede convertirlo en rival peligroso. Boca Juniors tiene dos triunfos, cuatro empates y una derrota como visitante.

diente tiene tres triunfos, dos empates y una derrota,
Velez Sarsfield, aspirante al primer puesto ante posibles traspiés de los equipos que lo preceden, será visitante de Independiente Rivadavia en la culoda de Mendoza, donde Boca Juniors dejó un punto el domingo pasado.
Anoche el partido adelantado de la décimo - cuarta fecha, Huracán venció a Lanús por 2-1.
Esta noche en Bahía Blance juegan el equipo local, Huracán contra Rosario Central.

Los demás partidos son Bel-grano (Córdoba) --Los Andes y Es-tudiantes --San Lorenzo de Alma-gro. Este último partido se ju-gará el lunes.

SALUD!

con CERVEZA **BOLIVIANA** NACIONAL



la bebida familiar

En los mejores negocios del ramo

Reloses de Precisión

KUSSY & CIA.

Bolivar 392; Natoniel Aguirre 6309; Soci



NASSER:

MEDIO ORIENTE

# **EL CAMINO** DE LA GUERRA

Por Harold Olmos





¿ Jué ca para el boliviano "El Cafetal"; "Remanso"; "Florida"; "Mategua"; "Santo Corazón"; "La Hornulla"? [Nadal

# PRESENCIA

SEGUNDA SECCION

16 PAGINAS

# "Vivir por Una ideología tipicamente burguesa Escribe: Luis Espinal

El pronedio de calidad de los estrenos cinematográficos de la semana es más bien desolador.

INFIERNO EN VIETNAM de W. Zens, una película belicista y de aventuras, de infima calidad; menos mal que le hace contrapeso RUGEN LOS CANONES (The Thin Red Line) de A. Marton, que es un clarividente alegato contra la guerra y el militarismo, D'JANGO NO PERDONA (Dove si sopara di pidi de Jianni Puccini, el consabido western italo español, con cadáveres al por mayor, ATRACO EN PAMPLONA (Camival of Thiefs) de Russell Rouse, un inverosimil atraco en el ambiente de los encierros taurinos de los sanfermines, y en fin, VIVIR POR VIVIR, filh en que C. Ledouch procura initarse a si mismo para conseguir un producto senejante a UN HOMBRE Y UNA MUJER. exagerado de conservación y miedo, reacciona históricamente ante el peligro, y esto lo empuja a la violencia y al pseudo-herofsmo. Al no pensar, es un perfecto autómata temerario y un ideal de soidado.

La crítica a la ideología militar (que fácilmente es pariente de la ideología nazi) se lleva a cabo con finura y hondura. El coronel declara limpiamente que tiene siempre razón "por derecho", como si con los galones le hubiesen conocedido la infalibilidad. Sus ordenes son homes pusho por la punta per la punta per la punta per la punta de la infalibilidad. Sus ordenes son homes punta per la persona persona per la persona persona per la persona per la persona per la persona pe

INFIERNO EN VIETNAM es una película de tercera categoría. Un militar americano va a rescatar a su hermano médico, preso por el Vietcong. En la empresa le ayudarán un chico vietnamita y un cura francés. Cómo prologo y epílogo del film, hay un tanto de propaganda bélica y militarista, en forma de maniobras de desembarco, y de desfile (que es una especie de final feliz) como si fuese el desfile de la victoría.

se sabe donde están ubicados INFIERNO EN VIETNAM n infilerno en vietnam no s un documento, y nos irrita se se utilice algo tan trágico actual como la guerra del letnam para hacer un film me-ocre de aventuras. En fin, es-película ni es histórica ni sará a la historia.

RUGEN LOS CAÑONES no es una película más de guerra, como podría hacer creer su titulo español; originariamente se titula THE THIN RED LINE, que parece referirse al línite indefinido entre herofsmo y locura. En RUGEN LOS CAÑONES, Andrew Marton ha podido expresar libremente una crítica de la guerra, postura poco frecuente en los films de gran envergadura, Marton desmitiza la guerra y el militarismo, con sobriedad y tesón. Keir Dullea, qué ya interpretó un papel de anormal en DATUD Y ELISA de F. Perry, de nuevo asume el papel de una personalidad patológica. El soldado Doll, con un sentido

cinematográfica

Actualidad



**YVES MONTAND** CANDICE DERGEN/ANNIE GIRARDOT VIVIR POR VIVIR"

claude lelouch

su propia vida, cuando ni el mé-dico se atreve a acudir.

En medio de tanto film de propaganda belicista y milita-rismo, es un respiro hallar quien llame las cosas por su nombre.

familia de los Mounter, la pro-mesa de que no volverá a la violencia, y sin embargo el a-sesinato del hermano de Glu-lietta, etc. Después de este pregusto trágico, el desenlace es banal; en un patio donde mueren todos, sólo ellos dos permanecen abrazados contem-plando la massicre, hasta que huyen a caballo.

plando la masacre, hasta que huyen a caballo.
En D'JANGO NO PERDONA, todos los personajes son malos, menos la pareja enamorada. La figura del maieante, amigo de Johnny, es sutilimente perversa, en medio de su idealización; sus consejos de desconfiar y matar, resultan especialmente desagradables, y como el decâ-logo del egolsmo total. Por lo demás, su mano de gancho se demás, su mano de gancho se

logo del egosmo total. Por lo demás, su mano de gancho se vo postiza a la legua. El film tiene en determinados momentos, una cierta grandeza épica; así, por ejemplo, la preparación del encuentro de las dos bandas en el valle, con los encuadres cada eva más cercanos, y emmarcados por los peñascos, son fuertemente expresivos. O la secuencia en que Johnny va a ver a su novia, y todas las ventanas y puertas se van cerando a su paso, con desconfianza, son un preanuncio griego.

ha amontonado en D'JANGO NO PERDONA todos los tópicos del Oestre: atraco a la diligencia, la casa de prostitutas, la pelea en el Saloon, las torturas, la fuga de lacárcel, las masacres, los ejercicios de punterfa, etc. in el Salbon, las torturas, la fuga de la cárcel, las masacres, los ejercicios de punterfa, etc. En cambio, en la pedicula falta absolutamente cualquier elemento de la vida real; todos sus personajes, además de matra ¿qué otra ocupación tienen? Aquí la liturgia de la pistola (vista en detalle, mientras se carga, dispara. ...) llega hasta el presentación son un vals de siluetas de pistola. Como en UN DOLAR AGUJEREADO se juega con un amuleto simbólico, que aquí serfan las dos balas empotradas.

Tampoco se desaprovecha la ocasión para dar su puntadita anticlerical, con su cura gordo, goldon y estipidamente beato. Un tema musical sobrio y un las matanzas.

tanto fatal amore las matanzas.

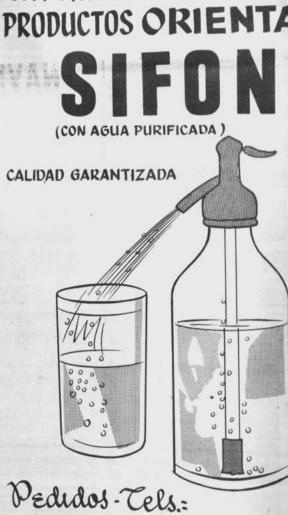
ATRACO EN PAMPLONA (Carnival of Thiefs) de Russell Rouse es un medicore film sobre un atraco, ambientado en las flestas populares de San Ferno.

de verosimilitud

treatas oppulares de San Fermín
Toda idea de verosimilitud
está ausente del film; desde los
atracadores que se juegan la
vida sin deseo de lucro, hasta
abrir un boquete con descargas
de dinamita bajo los pies de los
policías. Una serie de elementos
que deberfan provocar el suspenso (paso de la frontera de
Gibraitar con los explosivos; la
presencia de la OAS; la interferencia de la novia, etc) no llegan a captar al espectador por
faita de verosimilitud, que convierte el film en un tebo pata menores de edad. Aquí se
comprende, una vez más, que
unas técnicas no funcionan si
son aplicadas sin sensibilidad
el guión adolece de la falta
absoluta de sicología de los personajes; todos los ladrones del







Un Nuevo Producto d

22982-27533- 25631 PRODUCTOS ORIENTAL: Colombia 520 San

CONSUMA:

EL UNICO PANETTON DE NAVIDA

Tipo Italiano fabricado en Bolivia por

unque sea contra sus mismos compañeros. El film empieza de un modo palabrero y estático, que nos hace e seperar lo peor; pero súbitamente se reanima y se pone trejudante de acción. La plástica, en blanco y negro, es especialmente eficar, en latravesfa de la laguna, y la conquista de la ladera de una montaña terrosa. La violencia es subrayada para recalcar la brutalidad de la guerra, con los cuerpos lanzados por los aires, y sobre todo con los gritos desaforados del herido en la alambrada. A pesar del antimilitarismo, los caracteres que retrata no son caricaturas, sino que de vez en cuando les aflora un poco de humanidad no ahogado afin; y así, el sargento acude a socorrer a un herido, exponiendo

FERRARI, GHEZZI & CIA.

DE VENTA EN SUS AGENCIAS DE TODO



asco Ibarra fue tres veces derrocado por golpes militares es la quinta que ocupa la presidencia de su país. ibarra fue destituido en 1935, 1947 y 1961 y pudo termi-odo completo entre 1952 y 1956.

mo, con la experiencia de 1962, alcanzó a demostrar Permitian, también era capaz de obtener el consenti-r.

Tras el triunfo de Pérez Jiménez:

El caudillismo sigue vigente

Alberto

## COMUNICADO

Avendano P. comunican a los campesinos, ex campesinos y personas interesadas, que se encuentra en venta el 50% (regiones de Taipi y Sinalaque) de la Isla Taquiri, situada en el cantón Aygachi de la Provincia "Los Andes" de este Departamento por existir la Resolución del Consejo de Reforma Agraria que autoriza dicha venta. Para mayores referencias, dirigirse a la Oficina No. 10, 20, piso del Edificio Chain, calle Potosí No. 876.

# HOY CONTINUA LA SEGUNDA EXPOSICION DE LAS MOTOCICLETAS JAWA Y CZ PLAZA VENEZUELA



CASA

POR VENTA AL CONTADO DE LAS MOTOCICLETAS JAWA Y CZ

POR VENTA AL CREDITO DE LAS MOTOCICLETAS
JAWA Y CZ, CON LARGO PERIODO DE PLAZOS.

EN LA SEGUNDA GRAN EXPOSICION DE MOTOCICLETAS JAWA Y CZ. que tendrá lugar los días 7 y 8 de diciembre en la Plaza Venezuela.

SKOBOL S. A. Potosí 862. Teléfonos 28808 y 25102



## INFORME DEL VICEPRESIDENTE

# "En nuestras regiones fronterizas se han producido algunos fenómenos de aculturación''

viene de la página uno) surcan estos ríos, los siringueros hipotecan su existencia entera por un mango de madera 
con punta metálica para hacer 
las incisiones en el árbol del 
caucho, por una lata donde se recoge el latex, por un poco de 
munición, por unos puñados de 
arroz, de yuca, o por algunos 
artículos v baratias vendidas 
a precios exorbitantes, con el 
sistema de crédito que nunca 
termina y que los reata como 
una cadena perpetua, con sus renovaciones siempre "por pasarse". Los créditos no sogarse". Los créditos no soa cadenaperpetua, con sus re-vacciones siempre "por pa-rse". Los créditos no so-epasan los cien diblares y es r esta suma que los stringue-se venden su existencia pue-se no un grado de pobreza que be ser semejante al de los rdas y al de los fellas, y un ado de sometimiento que so-concluye con la fuga o la serte.

PROBLEMAS FRONTERIZOS

contant y sin lirismo, con espicitiu constructivo, sin vacilacioles, y sin caer en la xenofobia
ugar debe tomarse en cuenta
que el Brasil, como reconoció
n una Conferencia de alto nivel
eslizada hace poco tiempo en
trasilia, apenas ha arañado la
iqueza amazonica. La otra
arren de muestros ríos fronerizos también está despoblada
arrasada, Todavía son tierras
l margen de la historia, como
a l'amó Euclides Da Cunha
siquen siendo, utilizando el
termino português, "el sertao"
l vacío,
Algunos fenómenos de acul-

blemas internos y externos de berá hacerse con visión com-parativa y proyección futura. De este modo comprobamos parativa y projeccion tutura.

De este mode comprobamos
que, si frente a la frontera
argentina esta Tarija y otras
zonas relativamente densas, y
que si frente a Chile esta Oruro y nuestro Altiplano poblado, y que si frente al Perú está La Paz, frente al Brasil no
tenemos ciudades importantos
que actifen como núcleos de infuencia, ni regiones en la zona
frontoriza habitadas que graviten positivamente en la economía del país, ni conexiones viaten gue hagan factible un desarrollo económico y social armônico. El macizo andino, que
al decir de Jaime Mendoza,
fué la vértebra de la nacionalida y de la economía del país, fue la vertebra de la nacionam-dad y de la economía del país, queda demasiado alejado para hacer sentir su influencia y no hay que olvidar, por otra parte, en un análisis integral, que de

**医尼尼尼尼尼尼尼尼尼尼尼尼尼尼尼尼尼尼** 

CONVOCATORIA

USIS, a través de su Servicio de Radio, se propone programa radiobeatralizado, con el tema del "Desarrol via", en el cual participe el ciudadano común.

El propósito es mostrar una familia que viva en cualqui del país con parientes en otras partes, de manera que el pr sirva a los intereses regionales y nacionales.

ebe incluir todos los elementos del drama, incluyendo fático. El enfoque central debe relacionarse con las com del país. En lo posible, evitar el mayor número de ac

4.- Los concursantes deben enviar un esquema del argum n firma y seudonimo, en sobres separados, y por lo mencipitulos completos, para su uso inmediato en caso de o primer puesto.

6.- El ganador del Concurso firmará un contrato para ga del saldo de los capítulos, en las fechas que se fijarán acuerdo con el interesado. 7.- El Jurado calificador de las obras, estará compuesto presentantes calificados del país.

5.- Se ha fijado un solo premio de QUINCE MIL PESOS BOLI-TLANOS ( \$b. 15.000.--) para el ganador del concurso. La obra remiada quedará como propiedad de USIS. Las mejores obras ue se aproximen al ganador, recibirán lotes de libros.

3.- La obra abarcará 52 capítulos, para ser difundi ente durante un año, con duración de 15 min

países comprendidos en ellos Así ha ocurrido en Europa y o tros continentes, como en la Cuenca del Mekong. Esta es la idea que guía el proyecto de integración de la Cuenca de Plata y es la que, concreta

SIGNOS DE RECUPERACION

servan indicadores de evidente recuperáción. En las fronteras que he visitado, el espíritude los pobladores holivianos.

He descrito las penosas condiciones de vida y trabajo a que
están sometidos; sin embargo
no puede hablarse de ellos como hombres vencidos por la nacia. Por el contrario, es gente
templada en la adversidad que
se sobrepone, lucha y vence,
levanta escuelas y hace obras
de comunidad.

Cludades y poblaciones mayores como Riberalta y Guyaramerín, constituyen un ejempuede hacerse por el estuerzo propio mediante el sistema
de ayuda mutua, de cooperativ
. La labor del goblerno en la
población de San Matías es efectiva y se ha maierializado
en una serie de obras:
la de la de la vicios para la administración púvicios de luz y agua, escuelas,
viviendas particulares, etc. y
ya emplezan a hacerse efecti-



Sirviendo eficientemente SUDAMERICA - PANAMA -MEXICO - ESTADOS UNIDO





Sol todo el año. Compras las que quiera: Ropa. Cosmétic Con el famoso sello "Made in USA." Inclusive libres de impuestos. Playas, de las más bellas del mundo. Vida nocturna intensa: Sinatra, "Sammy" Davis, el show del "Lido" de Paris actuaron esta temporada.

Tentador verdad? Es Miami.

Añada calor latino a su diversión. Vu te de nuestro servicio a bordo "Cusi Pahuay". Todos los dias nuestros Convair 990A Fan Jet, vuelan a Miami.



La Paz, diciembre de 1968.

Av. Camacho 1223 Edif. Krsul planta baja Telfs. 27093 - 25292 al 25295

# FORME DEL VICEPRESIDENTE Vivimos una hora de urgencia dramática

massior Rosenhamer y Ro-donde la guarnición militar s tréces religiosas han e-caso una labor muy grande in terminado, como en con-sitios de la República, el malfabetismo entre los

OMENDACIONES

par una acción integral y usidea, como ya apunta-a i marra de prefacio, pe-per edidas inmediatas que se h sinación. Luego, co-m segunda fase, deberá m segunda fase, debera dirse y ponerse en ejecu-mi política y una estrate-

gia de desarrollo regional y glo-bal que se apoye en una serie de estudios, desarrollo que ten-drá que subyacer en una nueva concepción de lo que es Bolivia. De acuerdo a la visión expues-ta, se requiere tomar medidas mediatas e inmediatas, co-las medidas inmediatas, co-respondientes a la primera fase, sugiero las siguientes; A) DE ORDEN

1.- Prosecusión de los tra-bajos de la Comisión Mixta Bo-liviano - Brasileña, hasta su terminación, con objeto de deli-mitar el futumo tramo de la frontera entre ambos países, de conformidad a lo estableci-do en la Nota Revuesca infere-

de conformidad a lo estableci-do en la Nota Reversal infimero 1,º de 29 de Marzo de 1958. 2.- Levantamiento aerofoto-gramétrico de la misma región fronteriza y colocación de los marcos definitivos en los luga-res señalados en el mismo docu-mento.

mento.

3.- Proceder al canje de instrumentos de ratificación de los tratados y conventos firmados por Bolivía y el Brasil el 29 de Marzo de 1958 y ratificados la trata para el Congreso del Brasil. stanto por el Congreso del Bra-sil en las filtimas legislaturas y por el Parlamento de Bolivia en diciembre del año pasado. B) DE ORDEN INSTITUCIONAL,-

Constitución y organización de la Coporación de Promoción del Oriente, organismo que tendría como funciones estudiar, investigar y evaluar las riquezas de la región, así como organizar, planear, promover y asesorar y efectuar labor de control y ejecución de proyectos para el desarrollo econômico y social del Oriente. Esta entidad, basada en la actual Comisión Interministerial creada mediante Decreto Supremo de Noviembre fultimo, y que ha constituído un gran paso positivo, tendría carácter autárquico y efectuarla las siguientes labores:

res:
- Estudios e investigaciones socioeconómicas en general (demográficas, de recursos naturales, recursos humanos, comercialización, infraestructura, etc.).

Elaborar planes y proyectos específicos en materia económica y social (vialidad salubridad, educación, etc.)
Encargarse de la ejecución
de algunos planes y proyectos
e algunos planes y proyectos
e algunos planes y proyectos
ción privada.

Atraer, en trabajo conjunto
con los organismos respectivos, migraciones internas.
Este organismo realizaría
sus labores con una visión interdisciplinaria, cubriendo en
forma integral, todos los aspectos del desarrollo económico,
social y cultural del Oriente.
Para poner en marcha este
proyecto, la actual Comisión
interministerial debería en el
plazo de un año proyectar las
bases de funcionamiento de la
nueva Corporación, proveyendo
los recursos necesarias y las
vías de financiamiento. En el
termino de seis meses se pondrían en actividad un mínimo
de dos unidades móviles de estudio, conformadas por equipos
interdisciplinarios (seciólogo,
experto en recursos naturales,
experto en precursos naturales,
experto en corto planes. cumular las primeras informa-ciones, sugerir medidas de ur-gencia a aplicarse a corto pia-zo y prestar servicio. Un Plan Piloto se elaboraría inmediata-mente para poner en marcha el trabajo de estos equipos.

C) DE ORDEN
ECONOMICO

1.- Conclusión del Proyecto
de Laminadora de Goma en la
ciudad de Riberalla, cuyo primer aporte ha sido ya otorgado por la C.B.F. y que tiene en
la actualidad almacenadas importantes cantidades de materiales de construcción para las
obras civiles. Esta laminadora
valorizaría el producto trabajado, ahorraría fietes falsos y
permittría la comercialización
de la goma en todos los mercados del extranjero. Con razón
se ha dicho que el mismo papel que representa la fundición
e estafo para la región minera, significaría la laminadora
para la zona de explotación de
goma,

2.- Orientación de la produc-ción agropecuaria tendiendo a que el agricultor aplique culti-vos de renta sostenida, de prio-ridad nacional, y canalizando la producción hacia la pimien-ta, el yute, el arroz, la goma y la castaña.

y la castaña.

3.- Creactón de un Banco de
la Goma y la Castaña en Riberalta, que permita el fomento
crediticio y la regulación de
precios de estos productos, para evitar de este modo variaciones perjudiciales en los precios.

ciones perjudiciales en los precios.

4. CREACION DE UNA OFICINA REGIONAL DE GEOLOGIA EN GUAYARAMERIN.

Los geólogos que acompañamentarias, recomiendan la
creación de la oficina del rubro para estudiar, con la colaboración del Instituto Geográfico Militar en materia de cartiqueza mineralógica de la región que se estima, en principio, vallosa especialmente en
rio, así como también en calizas y en aguas subterrâneas.

D) DEL ORDEN VIAL.

Es imperioso dar paso a la

D) DEL ORDEN VIAL.—
Es imperioso dar paso a la vertebración del territorio nacional con miras a la integración física del continente. En este sentido, coincidimos con el pensamiento del Ministerio de Obras Públicas que estima sensible se haya hecho lento el proceso de construcción de altenas vías que comenzó con vigor en "la época prebélica al conflicto del Chaco y apoyamos, con entusiasmo, su plan decenal de \$us. 60.000 para cubrir la región de los llanos del país que tienen una extensión de casi setecientos mil kilómetros cuadrados.

Con este objeto, considera-

sión de casi setecientos mil kilómetros cuadrados. Con este objeto, consideramos urgente impulsar los proyectos del Ministerio de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes especialmente esbozados en el Plan de Nueva Política Vial de Vinculación Nacional proyectado por el Ing. Gustavo Méndez, que comprende: primero la conexión entre La Paz y el Beni mediante la carretera Sapecho - Puerto Salinas, con ramidificación a San Borja y el camino Charazantiamas; esgundo, la conexión entre Cochabamba y los llanos orientales, a través del centralizamas; esgundo, la conexión entre Cochabamba y los llanos orientales, a través del centradiator de Villa Tunari y sus respectivos enlaces sobre los ríos Chapare, Isiboro, Chipiriri, y el lchilo; tercero, conversión de la actual ruta San Ignacio - Remanso, prolongândo hasta la conexión con el ferrocarril Corumbá - Santa Cruz.

(Sique en la página ocho)

(Sigue en la página ocho)

# EN FORMACION CLUB COOPERATIVO DE TRAJES DE CASIMIR INGLES

#### ZAMBRANA HERMANOS

Fue favorecido en el 7º sorteo la acción Nº 53, correspondiente al Sr. Arturo Lanza, próximo sorteo 18 de los cies. MAYORES INFORMES, CÁLLE AYACUCHO Nº 237-Teléfono 27269



## lub de Tennis "La Paz"

acuerdo con el Artículo 35 de nuestros Estatutos y lo re-om la Asamblea anterior del 23 de los corrientes, se con-a Jenta General Extraordinaria de Socios Accionistas para a Shado 14 de Diciembre de 1968 a horas 17, en la Sede de La Florida, con el siguiente y único Orden del día:

CONSIDERACION Y REFORMA DE ESTATUTOS

la Asamblea se llevará a cabo con el número de socios utredes. (Ar. 37). leofan derecho a voz ni voto los socios que no estên al día si obligaciones (Art. 38).

La Paz, 4 de Diciembre de 1968

## Empresa minera requiere

Los servicios de una persona experimentada en efectuar Inventarios de Almacenes y confección de Kardex de Existencias. Remuneración a contrato.

2.- Un Ingeniero de Minas

a) Egresado universitario, con experiencia mínima de 3 años.

b)Titulado y experiencia de 5 años.

Títulos académicos y referencias personales a Casilla 466,

La Paz, hasta el 16 de Diciembre de 1968

# EL DIRECTORIO



## OLLAS DE PRESION YREPUESTOS PRESTO

Cocina 3 a 10 veces más rápido y mejor. Hasta las carnes duras se vuelven tiernas y deliciosas. Ud. ahorra dinero y tiene comida más saludable. Los atimentos conservan su sabor natural así como sus vitaminas minerales.

STEPHAN Y CIA. S.A.





MILKMAID

71 2191 E

la única marca con la garantía de calidad y seguridad Nestlé

CORINA MORATO

En Bolivia existen más de cinco mil lisiados y enfermos mentales. Esta es una cifra elevada comparándola con otros países. Sin embargo, la mayoría de los que no son bolivianos tienen, por lo menos, una esperanza para su futuro. En Bolivia, de porventr saben muy poco los lisiados o enfermos mentales. Generalmente son rechazados cuando, después de haberse rehabilitado (y éstos son bien pocos), se presentan a alguna oficina o a algún centro laboral en busca de ocupación. Entonces, marginados de la sociedad, apartados de ella, la mayoría recurre a la mendicidad o al alcoholismo. Pero hace algunos días ha surgido una iniciativa. "Entre las normas de una sociedad civilizada, se destaca el deber de sus miembros de prestarse ayuda mutua, dando cada cual, en la medida de su capacidad, y recibiendo según sus necesidades. Al inválida o lisiado, al que se le niega o no se le facilita rehabilitación o adaptación laboral, se le está casi obligando a convertirse en un parásito social, y asea éste mendigo, vago o delincuente, o cuando menos una carga para su familia".

Así hablaba Corina Morató en una reunión con hombres de negocios en la Cámara Nacional de Industrias, Su plan había tenido origen hace cuatro años, desde que empezó a visitar el pabellón de psiquiatría del Hospital General, Y no solamente eso. La idea cobraba mayor fuerza cada vez que Corina encontraba en las calles un inválido que socando la mano de un boisillo harapiento pedía una limosna. Hasta que el día de la reunión, lanzó su proyecto: "Sugiero dijo la creación de Industrias Bolivianas de Buena Voluntad, con objeto de dar entrenamiento en diversos oficios a lisiados, in-

Hacia los lisiados y enfermos mentales

# Industrias Bolivianas de Buena Voluntad

Harold Olmos



RENE BALLIVIAN

válidos, alcohólicos y también a gente desocupada hábil, con deseos de vivir de su trabajo y no de limosnas".

"Por medio de la integración al mercado de trabajo -añadió- el inválido, lisiado o ex alcohólico logra convertirse en miembro útil y contribuyente de la comunidad, lo cual a el mismo le da la eportudad de una vida satisfactoria y más completa".

La propuesta fue recibida con entusiasmo por los industriales. René Ballivián Calderón, Presidente del Banco industrial, que ya había acogido la idea haciéndola suya, le dio todo su apoyo.

LAS INDUSTRIAS DE BUENA VOLUNTAD.

Tienen una doble finalidad: adaptar a los inválidos según sus ca-pacidades a un trabajo que les permita construirse su futuro y lue-go ubicarlos en alguna empresa. Las Industrias de Buenas Volunta-des se convierten en una simple "tetapa de pasaje" de los inválidos, los que salen de ellas ya listos para enfrentar sus propias respon-sabilidades. Las mismas Industrias se encargan de buscarles ocu-pación

sahilidades. Las mismas industrias se encargan de obstatres ocupación.

Estas instituciones surgieron en Estados Unidos a finesdel siglo
pasado, en Boston, Un pastor protestante apellidado Helmes, decidió ayudar a los pobres de su barrio recolectando ropa para distriburla entre ellos. Pero la ropa tenfa que ser reparada y cuando ilegaba la distribución, muchos eran los que quedaban con las manos
vacías; los enfermos. Hasta que un día el Pastor optó por una idea
mejor; emplear a la gente para que reparase la ropa y venderla des-

plan social ya está en marcha. En pequeños tolleres trabajarán de 10 a 15 personas. Los líde-res de asta empresa esperan la respuesta de la sociedad para poder llegar con mejores condiciones a los que son ob-jeto de su preocupación.

pués a precios realmente módicos. La iniciativa turo do y al cabo de poco tiempo se había extendido por a norteamericanas. En 1912, en Brooklin, se formo un norteamericanas. En 1912, en Brooklin, se formo un con el nombre de "Goodwill Industries". No pasano en el mombre de legase hasta América latina, con antes de que la idea llegase hasta América latina, con antes de que la idea llegase hasta América latina, to con tento de la difficación conjuntos de fábricas. Naturalme te hay 12 fábricas o conjuntos de fábricas. Naturalme te hay 12 fábricas o conjuntos de fábricas preparar a vo de estas industrias no es el lucro sino preparar a vo de estas industrias no es el lucro sino preparar a un puedan aprender un trabajo.

EL CAPITAL SEMILLA.

EL CAPITAL SEMILLA.

En Bolivia, la idea había sido acogida, pero falita lu un capital de arranque. Con ayuda de los industriales y gos de la Alianza para el Progreso", se consiguí que gos de la Alianza para el Progreso", se consiguí que gos de la Alianza para el Progreso", se consiguí que gos de la Alianza para el Progreso", se consiguí que gos des primeras operaciones de las "Industrias Boliviansa de primeras operaciones de las "Industrias Boliviansa de la Bullivián, quienes ahora están dirigiendo la nueva orpa Ballivián, quienes ahora están dirigiendo la nueva orpa Ballivián, quienes ahora están dirigiendo la nueva orpa defecto, con este capital inicial se proyectandar los primeros apones "opera que la institución de lisiados comence a pomen y ciones, empresas y de todos los que creen que las suns desear "ser", es para todos y no para los privilegados desear "ser", es para todos y no para los privilegados desear "ser", es para todos y no para los privilegados desear "ser", es para todos y no para los privilegados desear desea o Posto para esta iniciativa vendrá de los Otro paso positivo para esta iniciativa vendrá de los otros para pos positivo para esta iniciativa vendrá de los obtener mayores aportes.

El mundo de los lisiados e inválidos es un mundo bos Su vida alejada del mundo de "los otros" y el rechazo de la luque de padecen sus males, les crea una serie de comerca con la decisión de sus líderes de llevarla a colo obstáculos.

"En esta oportunidad de cambiar la vida de ellos en una conferencia, está el para la vida de ellos en una conferencia, está el para la vida de ellos en una conferencia, está el para la vida de ellos en una conferencia, está el para la vida de ellos en una conferencia, está el para la vida de ellos en una conferencia, está el para la vida de ellos en una conferencia, está el para la vida de ellos en una conferencia, está el para la vida de ellos en una conferencia.

obstáculos.

"En esta oportunidad de cambiar la vida de ellos de una conferencia está el gran reto para el inválida hacer algo valioso de su vida, de descubrir el sente hacer algo valioso de su vida, de descubrir el sente particular y de sus propias potencialidades; de tomar, parte de modo activo y creador en el mundo de la parte de modo activo y creador en el mundo de la constante de modo activo y constante de modo activo y constante de modo activo y

A TODO EL PAIS.

A TODO EL PAIS.

Los proyectos que están por marchar no son ambidicontrario, son realistas. "Es imposible pretender ci para todos los inválidos. Son más o menos cinco mil pomos pequeños talleres, en las zonas periféricas, don también desocupados deseosos de aprender alguna la talleres se realizarán trabajos sencillos, como costa artefactos eléctricos, trabajos de artesanfa y, en financia lo que los que son objeto de nuestra obra se sient Así explican la primera parte del programa de labore. El ideal es trasladar los talleres a todo el país, Li se tienen sobre los incapacitados mental o físicame controladas estadísticamente y la mayorfa de ellos se tienen sobre los incapacitados mental o físicame controladas estadísticamente y la mayorfa de ellos se el próximo paso será diseminarla por otras capitales el próximo paso será diseminarla por otras capitales cuenta con la ayuda que ha de prestar la misma soci los líderes son optimistas: "Tenemos y conflamosen lograr que la sociedad tome conciencia sobre la nece veer medios a los sujetos que se encuentran al margea incorporarlos a un nuevo ambiente y darles conficiadecuadas, a la que tienen derecho en su calidad de se y que son indispensables para su realización como y Ahora resta esperar que la semilla rinda frutos, Por co mil personas piensan igual.

MIERCOLES 11

Gran Inauguración hs. 9 a.m.



*iuquetes* 

· radios

· regalos

adornos navideños

i Grandes Sorpresas!



La Vieja S.Q.L.

Calle Mercado No. 1354 (Loayza-Colon) Tel.2-8002

## CONSEJO NACIONAL DEL MENO

## Sección Recaudaciones COMUNICADO Nº 2-68

Se recuerda a todas las empresas (industriales, comerciales, carias, mineras, constructoras, ferroviarias, transportes en gral, universidades, gráficos, colegios particulares, etc., a todas reparticiones dependientes de la Administración Pública Nacio departamental y municipal, así como a las entidades y corpora nes sean éstas autárquicas o semiautárquicas, oficinas contatonsultorios médicos, notarfas, estudios jurídicos y, todos los pleadores en general), sean éstas de cualquier actividad econón que cuenten con UNO O MAS trabajadores a su cargo; la obliga que tienen de cancelar el importe del descuento del 1,9 sobre Primas y Aguinaldos de sus trabajadores, de acuerdo al Decreto premo No. 07125 de 9 de abril de 1.965, observando el siguiente cedimiento:

PRIMERO,- Las empresas presentarán previamente sus planen esta ciudad en el Consejo Nacional del Menor Secc. RECAU CIONES y, en el interior de la República, en los Consejos Depa mentales del Menor a efecto de su verificación.

SEGUNDO.- Una vez revisadas las planillas en las oficinas cadas, la empresa efectuará el depósito correspondiente en el co Central de Bolivia Sucursal No. 1.- (La Paz) y en las agencias interior, bajo la siguiente denominación:

"CONSEJO NACIONAL DEL MENOR Cta. No. 4".

TERCERO.- Para efectos de registro, la empresa entregará consejo Nacional del Menor, los recibos de depósito bancario, la correspondiente plantilla; a su vez "CONAME" visará, fechar dichos formularios y dando su conformidad, desglosará para COME 2 ejemplares del recibo bancario y un ejemplar de sus plan devolviendo el saldo de formularios a la empresa.

LAS PLANILLAS DEBERAN CONSIGNAR LOS SIGUIENTES DA

1.- Número Patronal

1.- Número Patronal
2.- Nombre o razón social de la Empresa
3.- Rama de Actividad económica
4.- Dirección, calle, número, teléfono, etc.
5.- Nombre completo de sus trabajadores
6.- Fecha de ingreso
7.- Cargo que desempeña en la empresa
8.- Totales ganados
9.- Descuento del 1%.
10.- Firma del trabajador.

CUARTO.- Se advierte a las empresas, que el término para tuar los depósitos en la Cta, bancaria indicada, es de quince (15) computables de la fecha de pago de las primas y aguinaldos; ver del plazo es pasible de multas el renuente de conformidad al A

Dr. CARLOS TOVAR GUTZLAFF

Secretario General "Coname"

Consejo Nacional del Menor Secc. Recaudaciones.



# RETARDACION DE JUSTICIA



and Eldesprestigio de la jus-ini boliviana se debe, en gran-mitia, a la lentitud de su ad-

Hablar de la retardación de justicia es cosa que no sorprende a midite, en muestro medio. Parece una cosa tan natural, como que llueva en verano o haga viento en otóño. Hemos llegado a un grado de conformismo lindante con la abulta. Pero no es sólo conformismo el decir: "Siempre ha sido así y no hay de qué alarmarse", sino también el consentir que las cosas no cambien en esta materia. Es conformismo mucho más perjudicial para la convivencia social el tolerar y conservar los errores y defectos de nuestra justicia.

errores y defectos de nuestra justicia.
No se trata de encogerse de hombros y decir: "Qué le va mos a hacer..." Algo hay que hacer. Y ese algo tiene que partir de los encargados de administrar justicia y de los encargados de vigilar que esa administración de justicia no se llene de telarañas mi sea roida por los ratones.

Tenemos tres ejemplos ac-

thales de la lentitud de la nues-tra-justicia; El caso "Calamar-ca", el proceso a Eduardo Ol-medo López y los procesos cri-minales que sigue COMIBOL a trabajadores mineros. He tomado en cuenta estos casos porque son los que más conoce el lector común. No está demás advertir que si casos tan conocidos como los menciona-dos son ejemplos de retarda-ción, los procesos de ciudada-nos desconocidos, de aquellos sobre los que no está pendiente la expectativa de los medios de opinión sufren diez o veinte ve-ces mayor retardación.

CASO CALAMARCA
El caso del atraco a la camioneta de COMIBOL, asesinato de tres remeseros y robo de
2800 millones de bolivianos, tiene seis años de tramitación. El
proceso está ahora en la Corte
Suprema de Justicia, desde hace varios meses. No se sabe
cuanto tiempo más transcurri-



El surtido más grande Los modelos más elegantes\* La calidad más garantizada

muebles Bátki

Visite nuestra exposición en el Prado \*Ha visto ya los modelos nuevos?

FABRICA DE MUEBLES

A. Bátki J. Jaki y Cia Av. 16 de Julio 1664 - 1684, J TEL. 2-4361

Casilla 1159, La Paz,

CASO OLMEDO LOPEZ

CASO OLMEDO LOPEZ

El Juez Wálter Cartagena dio a conocer hace pocos días el siguiente fallo: "Se absuelve de penay culpa al acusado Eduardo Olmedo López".

Después de seis años de juicio. Después de seis monte de labora absuelto y por lo tanto inocente del delito que se le imputaba había estado recluído durante cuatro años en la cárcel de San Pedro. El juez lo ha absuelto y le ha dado libertad.

Y en este caso no pasó nada. Se tuvo a un hombre en detención "formal", durante cuatro años, para después darle libertad, con una sonrisa y una palmadita en el hombro.

Claro que en este proceso esta pendiente la apelación de la sentencia y después, vendrá, seguramente, el recurso de nultadad. Si el sumario y elponario tardaron seis años, podemos estar seguros de que habría de transcurrir otros seis años antes de que se conozca el fallo definitivo.

CASO DE MINEROS

CASO DE MINEROS

CASO DE MINEROS

No interesa en este análisis de la retardación de justicia, si los sindicados son o no cubses. Eso lo determinará el juez competente. Y ya sabemos que lo determinará el argoplazo. Lo que nos interesa es la forma cómo los organismos encargados del proceso judicial actúan en cada caso.

En el de los mineros hay verdadera retardación. Por razones políticas, por venganza, por represalla, por imposición de la COMIROL, por descuido, por lo que se quiera. Pero la ley no sirve para los mineros. Se les inician sumarios criminales que duran varios años. Y no hay modo de que se aplique constitucional que confiere el sagrado derecho de defensa. Porque, sencillamente, los mineros están sometidos a detención sin salidas judiciales.

El fiscal de Distrito guarda los expedientes todo el tiempo que cree conveniente. Por esta razón no pueden proseguir los trámites relativos a la libertad provisional. Y nadie dice nada. Los jueces se callan. Los fiscales hacen lo que quieren. La Corte de las espaldas a las reclamaciones. Y el Supremo Tribunal se contenta con proclamar

cada vez que puede: "La augusta administración de justicia es absolutamente independento". La majestad de la justicia no se demuestra con discursos ni declaraciones. Se la hace pabar de con hechos. Y hechos son el respato a los tarminos que senialan las leyos procesales. Hechos valederos e irrefutables son la imparcialidad y la honestidad funcionaria. Hay una pena establecida por el Código Penal para quienes cometan el delito de retardación de justicia. También está penado el prevarietab. Pero ninguno de estos casos ha sido, por lo menos hasta ahora, invocado para perseguir una sanción en contra de quienes prevarican o retardan justicia.

Ojalá este tema sea objeto de estudio en el Colegio de Jusces. Hay que buscarle una sobición y atacar las causas que motivan muestra ancestral retardación, para borrar algo da la negra mancha que se está haciendo indelebis sobre la imagen de la justicia boliviana.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ Afectación de terrenos en El Alto de La Paz

(Intersección de los caminos Oruro - Viacha)

Se hace conocer al público que por Resolución Municipal de fe-cha 5 de enero de 1956 los terrenos situados en la intersección de los caminos a Oruro y Viacha, han sido afectados al señor Francis co Loza, por efecto de la Ley de Reforma Urbana de 27 de agosto de 1954, y adjudicados en favor de la H, Municipalidad de La Paz por Resolución Municipal de 20 de agosto de 1968 con destino i obras sociales.

Por lo tanto ninguna persona puede disponer a enajenar dicho

La Paz, 6 de diciembre de 1968 LA DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

#### SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

## CHEQUES EN DESCUBIERTO Y SIN SUFICIENTE PROVISION DE FONDOS

Se previene al público en general, que la Superintendencia de Bancos, en cumpli-miento del artículo 30, del Decreto Supremo No. 241 de 13 de agosto de 1943, recha-zará toda solicitud que se refiera a reapertura de cuentas corrientes clausuradas por girar cheques en descubierto o con fondos insuficientes.

"D.S. 241. 13-8-43.

Protestado el cheque por falta de pago, el Banco dará aviso inmediato del hecho a la Superintendencia de Bancos, la que ordenará a los Bancos Central y Comerciales, la liquidación y cierre de la cuenta corriente del librador, sin que le sea permitido ABRIR NUEVA CUENTA CORRIENTE.

La Paz, diciembre de 1968

LUIS S. HUMEREZ CABRERA Superintendente de Bancos



¡Con Schick Super Acero Inoxidable usted se ahorra 40 bolivianos por afeitada! ¡Porque Schick le dá 15 o más afeitadas por hoja!

Cada hoja Schick Super Acero Inoxidable con su exclusivo filo Krona Konfort le proporciona 15 o mas afeitadas suaves, invisibles, todas tan suaves e invisibles como

la primera. En esta forma, cada afeitada le sale por sólo Bs. 120 y se ahorra 40 bolivianos si lo compara con el costo por afeitada de otras hojas va anticuadas.

La hoja Schick Super Acero Inoxidable es positivamente más económica que ninguna otra hoja de afeitar.



iCambie para Schick y sienta la diferencia...en su cara y en su bolsillo!

## INFORME DEL VICEPRESIDENTE

# Bolivia tiene muchos desafíos que vencer, pero el primero es ocupar su territorio



Naturalmente, se agrega a es-plan la terminación de la arretera Guayaramerín - Ri-

EDUCACIONAL

Completar las escuelas primarias establecidas en la ribera boliviana que actualmente
sólo cuentan con dos o tres
primeros cursos y conformar
ya en Versalles, o en Remanso,
punto confinente del Verde, del
tiénez y del camino que llega
a San Ignacio, un colegio secundario; elé unico que existiría en mil quinientos kilômetros !.

promanente y ponvalente, inte-grado por médicos, un dentis-ta, un salubrista y personal paramédico, junto a trabajado-res sociales, oficiales de Re-gistro, sacerdotes etc. El Estado debería apoyar el proyecto del economista Lic.

de salud de toda la zona y, a-simismo, alentar proyectos si-milares en otras regiones c-crearlos y atenderlos por su cuenta. El proyecto señalado tiene la adhesión de los ribera-fios de los tres ríos y el ofre-cimiento de succoperación eco-

cero que responderán a los estudios, planes y proyectos e-laborados por la Comisión In-terministerial, que con tanta inteligencia preside el Gral. Callardo o la Corporación re-forzada que pudiera crearse posteriormente.

forzada que puntera crearse posterior mente.

Sin embargo, es necesario notar que la estrategía que se formule, a mestro inito, deberá apoyarse en dos hechos handamentales; el primero que deberá seguirse el modelo de polo de desarrollo hecho alrededor de Santa Cruz y crear otros que tengan por centro Trinidad, Riberalta y la posibia como de influencia constituida por Concepción, San Ignacio, San Isatas y Roborê, y, segundo, que el Plan y la Entidad encargada deberá contar con elapoyo de base de organizaciones comunales de ahorro y crédito, de cooperativismo, de acción y promoción popular, que permitan romper con la inercia, motiven y movilicen la voluntad de los pueblos del Oriento para un escetivo desarrollo. El desarrollo previsto en ensul.

de los pueblos del Oriente para un escetivo desarrollo. El desarrollo previsto en estos términos significa la resultante de dos fuerzas; la del Estado por una parte con una planificación de grandes líneas, conformando un gran marco de acción y sentando los fundamentos de infraestructura, y por orra, la de las organizaciones privadas, de base popular, solidarias e integradas.

Bolivia tiene muchos desaffos de vencer, pero, el primero es ocupar su territorio, desarrollar sus riquezas naturales y superar las espantosas desigualdades más que clasistas, provenientes de causas geográficas que afectan a los miles de bolivianos que habitan el Be-

ni, Pando las regiones mineras, les conas fronterizas, etc.

Para superar el "espectáculo inmensamente doloroso" que hemos relejado páldamente, tenemos felizmente grandes tradiciones como las legadas por el inca Tupaj Yupanqui, que vence la cordillera y penetra en la selva; la de los cruceños que fundan, hace noventa años, Riberalta; la de la Colonia que funda Trinidad. Somos tierra de gente de empresa ionia que funda Trinidad, So-mos tierra de gente de empresa como Vaca Díez y Nicolás Suá-rez. Hay mueva gente con ini-ciativa como Viador Moreno, Hernán Herrera, empresas pu-jantes como Seller, Favaraco. Empieza a romperse el secu-lar fatalismo que aplastaba al hombre y a la mujer bolivia-nos.

hombre y a la mujer bolivianos.

Impera todavía en muchos
sectores lo que Durckheim denominó anomía, esto es, desmoralización colectiva, falta de
é en su poder y en el de las
instituciones; ausencia de grandes motivaciones, falta de adhesión a grandes objetivos. No
hay una plena identificación con
la sociedad nacional.

Felizmente puede observarse un cambio de actitudes. Junto al gran sentido de patriotismo de los mayores, existe un
criterio dinámico y realista
entre las muevas generaciones,
una mayor movilidad social, una
mayor movilidad social, una
mayor participación. Va quedando relegado el criterio in
dividualista y conformándose
en cambio, entidades y organismos de promoción social.

No olvidomos que la hora de

No olvidemos que la hora de la construcción de la nueva so-ciedad, de la lucha, empleza. Es la prueba. Recojamos el desafío de nuestro tiempo y de

## La realidad boliviana

# CRISIS DE LA

Al terminar la Década del Desarrollo de acuerdo a la formulación de la Allanza para el Progreso hemos podido verificar que la industrialización en folivia se encuentra en depresión, o sea la misma situación de hace veinte años.

Muchos establecimientos han quebrado y otros pocos han surgido; de éstos varios en corporaciones del Estado que soportaciones de Santa para de la composición de gran parte de los sectores urbanizados.

Pero, en nuestra patria ¿Qué

de gran parte de los sectores urbanizados.

Peto, en nuestra patria ¿Qué industria podemos mencionar.

Zcuál es el crecimiento real de éstas? ¿Qué lugar ocupa la industria nacional en las estadísticas de producción de Sud América?

Al respecto, el doctor Raúl Prebisch, renombrado economista argentino, tipiticó muestra industria diciendo; "ila subindustria y la industria boliviana". La primera considera la industria manufacturera empleando materias primas semielaboradas de importación y la segunda la de alcoholes, cerveza y cocafna (ésta clandestina y que atenta contra la sociedad universal pero de gran exportación).

INDUSTRIALIZACION

INDUSTRIALIZACIÓN DEL PAIS

La realidad boliviana nos de-muestra que han sido muchos los factores que han influido para que el país, no haya ini-ciado siquiera un intento de in-dustrialización efectiva y real; las políticas económicas adop-tadas, el contrabando y falta de mercados, pera mencionar al-

gunos. En esta forma hemos quedado virtualmente a la zaga de la industrialización dentro de los países sudamericanos, el tiempo perdido y las oportunidades que han pasado, nos han creado mayores problemas que nos han convertido en una factoría.

pleo de mano de obra fue de râpido aumento.

La fuerza de trabajo en Bolivia aumenta en un promedio de 
3,1% anual, pero estimando un 
éxodo a los países limítrofes, 
de 1,6% que reduce el promedio anterior. El "efecto creador de ocupación" que la industria nacional puede proporcionar, es muy pequeño y dentro 
el plano de la sub-ocupación.

nidades que han pasado, nos niar creado mayores problemas que nos han convertido en una factoEl prolongado perfodo de inansición durante el cual la chanición durante el cual la comparte de la comparte del la comparte de la comparte del mercado, el aumento de empleo de mano de obra fue de repido aumento.

La fuerza de trabajo en Boltiva aumenta en un promedio de la comparte de

2.591,01 3.702.30 4.100,98

OCUPADOS EN;
Productos alimenticios
Ind. de Bebidas
Textiles y confecciones
Cuero y calzados
Químicos y Paraquímicos
Mecánicas y elèctricas
Tabacos y manufacturas
Madera y muebles
Materiales construcción
Papel e imprentas
Caucho y manufacturas
Otras industrias
Otras industrias
TOTALES Otras industrias 20.50 TOTALES (Fuente: Camara de Industrias)

EL SECTOR INDUSTRIAL EN LA ECONOMIA Y FINANZAS NACIO

En la evolución y composición del Producto Bruto Interno (Ajen la Industria)

1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1866 443,057 477,005 478,398 529,169 560,827 504,232 534,303 573,477 13,23% 13,65% 13,41% 14,05% 13,99% 14,32% 14,36% 14,38 (Fuente: Sec. Técnica de Plantficación)

INVERSIONES EN BOLIVIA POR EL INSTITUTO PROMOTOR DE INVERSIONES (INPIBOL) 1965/1968 Actividades \$us. No. de

les 11.343.164 TOTAL: 71.879.972 13 (Fuente: Inpibol) al 30/11/68

No obstante el conocimiento de estos aportes objetivos sobre ocupación, los esfuerzos han si-do totalmente negativos en las últimas dos décadas, con los e-fectos de la desocupación masi-

Según las estadísticas y experiencia adquirida es países en desarrollo de Así ca Latina, las industrias de se agrícola aumentaros es países en más del 45% eln países en más del 45% eln

se agricola aumentaroa e pafses en más del 45% ely neto de la producción la trial entre 1962/1965. Debido a' las políticas a tadas, hemos observado en livia un gran retroceso que permite encuadrar el for económico "desarrollo in trial".

## MINA MATILDE CORPORATION

Solicita servicios de un TECNICO para instalar Mina Matilde y el campamento de Chahuaya

Presentarse el día LUNES 9 ó Jueves 12 Pte. en horas de oficina (8 á 12 a.m. - 14 á 18 p.m.)

PROMEDIO ANUAL DEL PERSONAL OCUPADO Y SALARIOS PAGA-DOS EN LA INDUSTRIA

SERVICIO DE TELEFONOS automáticos(PAX) en

Potosí 940 - 3º Piso.



El Obsequio Más Fino del Mund

Y A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA... ... Y LE REGALAMOS

LA PLACA E IMPUESTO NACIONAL

"CASA TUDOR"

Avenida Camacho 1300

## S HORA DE PENSAR EN LA MAIWIIDAIID VISITE "LOS AMIGOS DEL LIBRO"



\* IDEMA \* PLASTICANT

\* MUNECAS \*LIBROS

4 ROMPE CABEZAS

\* SHOOT-GOAL \* LO SE TODO

LOS AMIGOS DEL LIBRO

# iii GANE GRATIS... GRATIS, GANE UN PREMIO DE CITY BANK

Con sólo abrir una cuenta de ahorros participará en el sorteo de estos premios

-20 de diciembre: 5 grandes canastones de Navidad.

-27 de diciembre: 2 pasajes ida y vuelta a MIAMI con escala de días en Lima- Quito - Bogotá y Panamá; más 200 dólares. 2 pasajes ida y retorno a BUENOS AIRES con escala de

LAS CUENTAS QUE SE ABRAN LA PROXIMA SEMANA, TIENEN "DOBLE VENTAJA"

días en Lima y Santiago de Chile

**IIIAHORRAR EN CITY BANK ES GANAR MUCHO MAS!!!** 



Opotónico

PIDA EN SU FADMACI

Por O. Justiniano Canedo M.

# INDUSTRIA

CAPITAL E

Es diffcil resolver el pro-Es diffeil resolver el projema de los mecanismos, pala formación de capital.
Tec, la experiencia práctica es
demuestra que en el Briadi Argentina y Chile, el Gointro Central por intermedio
de parte de los recursos de
meridos para emplearlos en
des actuales de autodo auto-ayuda, lo cual es
as decisión óptima, para de esunera a tinaren la inversión
miera lo incrementar en alto
recomiento en actual
de la sistituciones crediticias suparacionales.
La generación de energía electria, la industria pesada,
derá de infraestructura mor
requieren de la ayuda exmi requieren de la ayuda exmi requieren de la ayuda ex-

strick, in a mars de infraestructura mami requieren de la ayuda exmbr y sin los factores menmarba de industrialización.
Como se encargó de demosmilo tan objetivamente Keysis, no es insuficiente sino un
mis excedente de ahor o lo que
mar de la mociedades indus-

si, no es insuficiente sino un presenta de ahorro lo que pre las sociedades industrialisats por lo tanto es consultadas por lo tanto es consultadas por lo tanto es consultadas por los actitudes de plantificación-poens decir, hacor que de esociete de ahorro se invierus en parte en nuestro país; tels respecto podemos argunetar la falta de un mecanismo en combira en gram medida a la inserian de la ayuda exterior. Bata ahora, el control del ejerno, ha significado burocimición, asfixia a la inicial-up rirada Individual, local-

mento, na signita a la iniciamiricia, safixia a la iniciamiricia individual, local y
michira ademas, nos conduracia una sociedad jerarmundi de lipo comunista, con
fecia sociales y políticos
sumante indescables.

La ministración de recurmante la majos no sólo de proministración de recurmento internacional, sino que
sea miciativa; esto implica
jun experiencia con base de
misigación científica, porque
mannente la teoría y la prácma se escuentran divorciadas.

Estamos frente a dos tipos realizaciones del desarrollo: Empresas del Estado y 2) presas privadas. Veremos

commo, inversión y exporta-ción, etc.

Per lo que respecta a los ob-jevos categóricos, el proble-na radica en inducir, más o encos la inversión, Es diferen-les opativa la cuestión refe-rible al tipo de inversión, y 30 lo finico que interesa es la tudidad; la cual generalmente ébe estar de acuerdo con el distante de la cuerdo con el distante de la cuerdo con el estar de acuerdo con el yo de estimular niveles altos del PBI mediante fectos multiplicadores de nversión privada. esencial mover los recur-

Es esencial mover los recursectionales, los recursos en
arcíantes, los recursos en
trafa, iniciativa, imaginación
cualidades organizadoras y
rectivas de las empresas pridas, que se encuentran entre
s más estradejcos y sería
aleconômico no incluirlos con
centros y móviles bastante
ractivos; estos recursos detentrales de la complexa de la complexa de
instrumentos de gran rade acción.
En mestro pafe la empresa

do de acción.

do acción.

muestro país, la empresa
platica está formada por corpoleiones, tal el caso de CBF
parties de la caso de CBF
parties Aferocs de carne; Propretes Aferocs de Camento
La Macional de Cemento
La Macional de Justica Macional
La Macional de Carnel
La Planta de Oxígeno y Aceles Planta de recauchutaje;
Complejo Hidroelfectrico de Comeit, Empresa de Lux y Fuerza
Cochalamba; seis Sociedades
Kitas y otros proyectos en preMittas y otros proyectos en pre-

mersión.

21 fondo de pre-inversión de sa, 2,200,000 se ha constituido ca el propósito de financiar siudidos generales, sectoriales y proyectos específicos, tanto del sector privado como del plaico. A un año de la termisación del seño IV. A un año de la termisación del seño IV. A un año de la termisación del seño IV. A un año de la termisación del seño IV. A un año de la termisación de la companidad de la mayor parte de los países Americanos se lan industrializado en ciertos gracos IV. Recesitan mercados para espassión de sua artículos para espassión de sua artículos namifacturados, Bolivia no en-

Las exportaciones aumenta-ron como sigue: 1959 Sus. — 64.737.000 - 1964 86.404.000 Sus. - 1965 - \$us 131.836.000 1996 Sus. 150.436.000 y final-mente en 1967 \$us. 166.385.000 con un incremento del 76.6% con respecto al año de 1950. (Fuente: Qirec. Gral. de Esta-dística).

Las importaciones durante los mismos años registraron: 1959 \$us. 64.986.000 - 1964\$us. 102.721.000 - 1965 133.946.000 \$us. - 1966 \$us. 138.426.000 y

RESUMEN DE LA BALANZA DE PAGOS (en dólares)

Transacciones corrientes	1964	1965	1967	
xportaciones FOB	100,099,000	115,430,000	152,311,000	
nportaciones FOB ALDO BALANZA	98.075.000	126.564.000	148.546.000	
OMERCIAL	+ 2.024.000	-11.134.000	+ 3.765,000	
ervicios netos	-23,682,000	- 26,307,000	- 45,855,000	
onaciones y transferencias	25.871.000	15,874,k00	8,755,000	
aldos Cta. Cte.	+ 4.213.000	-21.567.000	- 33,335,000	
Movimiento de Capital				
apital recibido	36.100.000	46,102,000	40.681.000	
apital Pagado	-23,444,000	-10.071.000	-14,200,000	
rrores y omisiones	- 5.932.000	- 505,000	- 3.279,000	
aldos Cuenta Capital ) Reservas Monetarias Aumento (-) o disminución	6.724.000	35.526.000	23,202,000	
de divisas	-10.925.000	-13.959.000	-10.133.000	

(Fuente: Banco Central de Bolivia)

en el primer semestre de 1967 \$us. 68,733.000.

El total de la ayuda de los EE\_UU\_ asciende a 374.600.000 \$us. por concepto de asistencia técnica, donactones en efectivo, otras donactones, Ley Péblica No. 480, préstamos para el desarrollo y créditos a largo plazo al 31/12/67 (Fuente USAID Estadísticas Econômicas)

La política de créditos banca-rios se desarrolló como sigue:

Industria, \$b. 141.656.000 - Co-mercio \$b. 139.376.000 - Mine-ría, \$b. 28.640.000 - Agricultura \$b. 103.687.000 - Particulares y otros, \$b. 94.389.000.

y otros, \$b. 94,399,000.

La perspectiva econômica de Amèrica Latina entre el perfodo de 1962/1985 es la siguiente Producto Bruto Interno en 1985 serà de 130 mil millones de dòlares y en 1962 fue de 43 mil millones. Para 1985, el PBI medio per căpita serà de 464 dôlares con una variacionentre los 171 dôlares que corresponderân a BOLIVIA y los 1,000 dolares que alcanzarán Argentina y Venezuela.

Estos y otros estudios figu-ran en el extenso informe que sobre las perspectivas de La-tinoamérica en el persodo 1962/ 1985, la FAO someterãa la con-sideración de los representan-tes de los passes Latinoameri-canos en Kingston, durante la decima conferencia de dicha or-ganización mundial para Amé-rica.

En esta forma queda expues-ta la falta de viabilidadi de Bo-livia para desarrollarse en los próximos 17 años, sinoen forma precaría que no cubra un "mi-nimo vital" para su población.

Dentro este esquema econó-mico, estimamos que el agota-miento de las materias pri-mas o su sustitución por pro-ductos químicos en el merca-do internacional, puede signifi-car la pérdida de toda posibi-lidad posterior de industriali-zar el país. El dinero es afin la cosa más fácil de obtener:

pero hombres idôneos, capaces de adlestrar, dirigir, proyec-tar, preparar grandes obras y hacer colosales innovaciones, que puedan trabajar e imponer cooperación y respeto es algo muy difficil de conseguir en nuestro país. La experiencia

Países como Chile, Argenti-na, Brasil y Perú nuestros ve-cinos, sumarán entre los cua-tro 185.000.000 de habitantes

para 1985, y su crecimiento econômico se estima que sobre-pasará los 68 mil miliones de ódiares, y el de Bolivia será nara entonces (suponiendo un desarrollo) 720,000,000 y su población de 7.500.000 habitan-tes.

CANTIDAD DE ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y SU PRODUCCION A PRECIOS DE MERCADO INTERNO COMPARATIVAMENTE EN LOS DIEZ ULTIMOS ANOS

INDUSTRIAS	AÑ	0 1958		1961		964		967
in Doorman	No.Est.	Producción	No.Est.	Producción	No. Est	t. ProducciónN	o.Est.	Producción
Alimenticias	141	103,068,706	153	128,195,000	178	172,774,800	196	304.987.100
Bebidas	130	61.937.800	136	84.738.000	140	96.273.100	144	113,935,200
Textiles y Confecciones	233	75,432,000	251	120,444,000	266	143,745.100	283	174.975.800
Cueros y Calzados	104	32.272.800	107	54,464,000	112	68.482.700	115	88,349,400
Químicas y Paraquímicas	118	15,265,000	126	22.284.000	130	25.864.000	132	30,578,000
Mecânicas y Eléctricas	84	22.884.400	88	17,790,000	93	28.611.600	103	31.257.100
Tabacos y sus				35,045,000	B	42,663,600	- 9	53,998,300
Manufacturas Madera y Muebles	146	6,234,200	157	9,989,000	165	12.125.000	183	15,925,400
Materiales de	63	8,205,200	64	16,535,000	67	22.041.100	76	31.031.000
Construcción Papel e imprentas	65	8.250,000		21,050,000	76	31,986,500	82	42,454,400
Caucho y sus manu- facturas	9	507,100	10	1,467.000	10	5.584,900	10	8,305,000
Electricidad	4	17,411,000	201	36.340.000	219	6,928,900	238	62,500,000 8,732,600
Otras industrias TOTALES:	1.285	1.078.600 373.303.500	1.374	551.475.000	1.468	702.045,200	1.575	867,029,300

(Fuente: Cămara de Industrias)

#### Relojes \* ETERNA MATIC Distribuidores en La Paz Superimpermeables COBANA Automáticos Con fechador $\langle \mathbb{Q} \rangle$ Accionados sobre rodamientos

# P. B. I. 2,600,000 4,350,000 106

## COMUNICADO DE LA DIRECCION GENERAL DE TRABAJO **PAGO DE AGUINALDO**

Instrucciones a las que se sujetará con carácter general y obligatorio el pago de aguinaldo correspondiente al presente año:

10. Todos los patrones o empleadores comprendidos dentro los alcances de la Ley General del Trabajo, estan obligados a pagar a sus empleadosu obreros en calidad de aguinaldo un sueldo a los empleados y 30 días de salarios a los obreros por un año de servicios,

20. Si los servicios prestados no alcanzan a un año el aguinaldo se lo pagará por duodécimas,

30. Son acreedores a percibir el aguinaldo de Navidad: los empleados con más de tres meses de servicios y los obreros con más de 30 días catendarío

40. Los trabajadores retirados con pago de beneficios sociales o que se hubiesen retirado voluntariamente en el transcurso del año tienen también derecho a la cancelación de aguinaldo por duodécimas, siempre que este beneficio no hubiese sido considerado en el finiquito respectivo.

50. Los trabajadores que se encuentran de baja por motivo de enfermedad o accidente de trabajo, recibirán el aguinaldo sobre la base del salario con el que figuran en la planilla interna de pago del mes anterior al que se hubiese producido la misma.

60. A los trabajadores a sueldo, jornal fijo o destajo se les abonará el aguinaldo sacando el promedio de los últimos 90 días efectivamente trabajados, haciéndose notar que el aguinaldo no es un bono de asistencia al cumplimiento de obligaciones sino un obsequio especial de Navidad.

70. Tienen también derecho al aguinaldo de Navidad los trabajadores a domicillo, los peluqueros, coderes, operarios de sasterfas, costureras, empleados a comisión o porcentaje, los que desempeñan labores en notarias, bufetes de abogados, consultorios médicos, clínicas y preceptores al servicio de colegios y escuelas partículares.

80. Se deja claramente establecido que el servicio doméstico es acreedor al aguinaldo en la proporción de un mes de sueldo, suma que se la debe cancelar en moneda de curso legal y corriente y no así con ropa usada o en especies, si los servicios prestados no al

La Paz, 5 de diciembre de 1968.

Alex A, Arteaga Cabrera Director General de Trabajo y Mano de Obra.





Sabe Ud. cuál es el coche que goza de la mayor demanda en el mundo entero?

EL B. M. W.

Este extraordinario vehículo alemán le ofrece potencia, velocidad, economía y seguridad.

PRUEBELO.ELB.M.W.2000 LEOFRECE ADEMASCONFORT Y ELEGANCIA INSUPERABLES

## **BOLIVIAN AUTO MOTORS S. A.**

Se complace en ponerlos a disposición de su distinguida clientela mediante un cómodo plan de pagos a 18 meses de plazo

> Av. Camacho 1432 - 1495 - Casilla 1480 - La Paz Garantizamos Stock permanente de repuestos.

DR. JULIO OTERMIN AGUIRE Cirugía plástica y reparadora,

o. Parque Iturralde 110. - Tel. 24315. Matric. Argentina 03299 - Matric. Boliviana 0-15

# CURACION POR HIPNOTISMO

Por Vasili Rozhnov

#### Agencia de Prensa NOVOSTI

Agencia di complicado fenómeno fisiológico, ha sido durante largo tiempo incomprensible para la ciencia. Esto originó, precisamente, la desconfianza hacia el método de la hipnoterapia, que prevalecía entre
una parte de los métodos hasita no hace mucho tiempo. Además la gente liga con el hipnotismo no pocos prejuicios y
supersticiones cuyas reminiacencias continán existiendo actualmente. Hasta ahora, por
ejemplo, muchos consideran,
que para hipnotizar a una perso
na, el hipnotizador debe poseer
cualidades especiales, casi sobrenaturales. Los origenes de
esos conceptos erróneos se remontan a los tiempos más antiguos.

En el antieno Frinto e In-

montan a los tiempos más an-tiguos.
En el antiguo Egipto e In-dia, durante las ceremonias re-ligiosas los sacerdotes propo-nían a algunas personas mirar fijamente objetos brillantes ba-jo los monótonos golpes del gong. Esas gentes cafan poco a poco en una especie de letar-go; produciendo la impresión de estar dormidos, respondián a las preguntas y cumplíar

Prensa NOVOSTI

las órdenes del sacerdote, Y aunque en aquellos tiempos no se empleaba la palabra "hipmosis" (fue introducido sólo a mediados del siglo XX por elcirujano ingies D. Braid y procede de la palabra griega bymos" - sueño), no hay ninguna duda de que estas eran sesiones de hipmotismo individual y en grupo. Sesiones semejantes las realizaban también diferentes "adivinos" y "magos" gentes que debido a intereses personales y de casta, trataban de cubrir todos estos procedimientos con el velo del misterio y de lo sobrenatural. En el transcurso de milenios las supersticiones se atragaron y se necesitaron los estuerzos de generaciones enteras de médicos y científicos, para disipar esa neblina. Sobre todo, el fisiólogo Ivan Pávlov y su escuela han contribuido mucho para la comprensión de la naturaleza y mecanismos de la hipnosis.
Pávlov demostró que la ba-

nosis. Páviov demostró que la ba-se fisiológica del estado de hip-nosis, lo mismo que la del sue-ño natural, la constituye el

VIVIR POR...

(Viene de la pag. 2)

grupo son iguales, puras ma-rionetas.

Aparte de alguna salida cómica (la llegada de los compañeros disparando y el remojón
en la piscina; o la carrera ante los toros) o de algún truco
de los gangaters (el traslado
de las joyas dentro del "Gigante"), el film no ofrece mayor interés. Su mismo final
sorpresa es un bappy-end trafdo por los pelos.

Claude Lelouch con VIVIR POR VIVIR ha querido repetir el éxito de un HOMBRE Y UNA MUJER; para lo cual ha vaelto a buscar el mismo esquema,

MUJER; para lo cial ja valelo a buscar ol mismo esquema, y a innitarse a si mismo UN HOMBRE Y UNA MUJER em similada de que uno de los hombres era el marido ya muerto, aunque para ella todavía no había muerto del todo; en VIVIR POR VIVIR se trata también de un triángulo, pero con dos mujeres; ambas películas reflejan un mundo cercano a Lelouch, el ambiente del cine y de la Televisión, Pero sobre todo, las semejanzas están en el orden formal; el mismo tipo de música, de fotografía plena de reflejos, desenfoques y estilo de reportaje. El fondo moralizante es un elemento más para acercar la película al estilo de París-Match, moral que no es más que una forma de final feliz convencional.
VIVIR POR VIVIR propone el

reilz convencional.

VIVIR POR VIVIR propone el tema del matrimonio de cuarepta años en crisis. El marido mujeriego se enamora de una americana de veintidos años. Después de trampear y mentir, llega a decfrselo a la esposa. Se separan, y cada uno intenta organizar un nuevo hogar; pero del fracasa, y vuelve a reconciliarse con su esposa. El film resalta el fracaso de la experiencia de la infidelidad, para los tres, Por esto su parte final es nostálgica. VIVIR POR VIVIR tiene pretensiones de progresismo; por esto incorpora los reportajes sobre la vio lencia, los mercenarios blancos en Africa exnazis que creen que asf salvan la civilización, el neonazismo en Baviera, y la guerra del Vietnam. Estos fondos falsamente ideológicos parceen aprendidos de Godard. Por lo demás, su ideología es de revista gráfica, típicamente burguesa. Uno ve que los reportajes del Vietnam o de los mercenarios son trucados, y todo queda en refórica, Suena carlicatura del inconformismo, y a allenación de la protesta; el film mismo niega lo que dice. De nuevo, como en UN HOMBRE Y UNA MUJER, la vida de los personajes es sólo lúdica: viajes, safaris y alguna VIVIR POR VIVIR propone el

Lo más importante del film s su estilo de reportaje, con nbientes plasmados con cuatro Lo más importante del film es u estilo de reportaje, con ambientes plasmados con cuatro detalles nerviosos. Su enorme soltura de montaje, saltando continuamente de un ambiente a otro, sin ninguna transición, crea unas elipsis constantes, hasta convertir su estilo en telegramático. No obstante el ritimo resulta lento y morso. También en el sonoro hay una cierta originalidad, suprimiendo el sonoro de todas las conversaciones tópicas y dando música en su lugar; la situación nos basta, al estilo de Godard, nos ofrece un diálogo suprimiendo uno de los interlocutores; la esposa hablando, tal vez, al siguiatra. Ya est úpica la infidelidad, a base de ruido del tren, que al mismo tiempo nos da el malestar de la esposa. Los aciertos formales están sobre todo en el campo plástico; hay que recordar que Lelucha ha sido largo tiempo director de la fotografía, y esto hace que los preclosismos plásticos, muchas veces, no tengan nada que ver con una funcionalidad expresiva; esto todavía era más evidente en UN HOMBRE Y UNA MULFR. Por esto de film es un festival de desenfaques, planos filmados sin profundidad de campo, reflejos sobre el objetivo, colores empastados del tren en movimiento, y cámara sacudida com on en los reportajes hechos cámara en mano. Este estilo de reportaje da al film un gardable desenfado. En algunas es cenas estos preclosismos son muy eficaces expresivamente; como el encentro con la manómica de campo la manómi ble desenfado. En algunas es cenas estos preclosismos son muy eficaces expresivamente; como el encuentro con la aman-te en la habitación del hotel, donde a partir de un abrazo de la pareja, una panorámica de 1800 sobre la habitación los de 1800 sobre la habitación los halla ya discutiendo; y otra panorámica, en sentido inverso, los vuelve a hallar abrazados. También es muy eficar, el encuentro con la esposa en la estación de deporte invernal; un travelling siguiendo a los dos 
en plena nieve, convierte la imagen en una acuarela con casi sólo blancos.

gen en una acuarela con casi sólo blancos.

VIVIR POR VIVIR tiene aspectos de comedia: el mario pillado con las manos en la masa,
las mentiras y farsas que organiza, y los viajes stimuliados.
El mozo del hotel que se encontrando en todas partes, es
como un símbolo de clarividen
cla y acusación; y una imagen
del arribismo en el amor.
La interpretación de Annie
Girardot es muy intensa y comtenida, natural y matizada, como era de esperar de tan gran
artista. Algo parecidos e puede
decir de Yves Montand enquien
resalta sobre todo la naturalidad.

## A Técnicos electricistas, técnicos en electrónica y universitarios

IBM de Bolivia, S.A., ofrece trabajo con buena remuneración e interesante carrera profesional. Se invita especialmente a egresados de institutos profesionales o universitarios de 10, o 20, curso de Ingentería. Edad máxima: 26 años.

Presentarse con certificados que acrediten estudios al Departamento Técnico de IBM de Bolivia, S.A., calle Mercado 1046, 3er. Piso, de horas 9 a 12 y de 16 a 18.

proceso de inhibición, que surge en la corteza de los hemisferios cerebrales del hombre o de los animales, bajo la infuencia de determinadas condiciones, que pueden ser investigadas cientificamente con exactitud. Estableció que el estado de hipnosis eleva el grado de sugestibilidad del hombre y permite por eso realizar durante las sesiones la infuencia curativa por medio de la palabra. Durante los últimos decenios el hipnotismo ha entrado sólidamente en el arsenal de la psicoterapia, como uno de los metodos en la lucha contra muchas enfermedades.

La susceptibilidad con respecto al hipnotismo depende del tipo de actividad nerviosa superior del hombre. En la mayoría predominante de las personas se puede provocar la primera etapa del estado de hipnosis; una ligera somolencia. Es susceptible de experimentar una hipnosis más profunda aproximadamente una tercera parte de las personas y un 15% de ellas se logra hacer llegar hasta la fase más profunda del somnambulismo. No obstante en la práctica del trabajo medicial la sugestión se realiza también cor frecuencia en las faces más iniciales, poco profundas del sueño hipnótico. Aunque el enfermo después de tal essión declara con frecuencia al médico, que el no dormá, ofa ruidos extraños y considera que la sesión declara con frecuencia al médico, que el no dormá, ofa ruidos extraños y considera que la sesión declara con frecuencia resultados curativos.

con frecuencia resultados curativos.

No se debe olvidar tampoco que para entrar en el sueño hipnótico tienen gran importancia el ambiente en que se realiza la sesión de hipnótismo, la experiencia del médico, la disposición y deseo del enfermo a ser sometidos al tratamiento. Si se crea el ambiente necesario y se emplea una actitud justa hacia el paciente, entonces el estado de hipnotismo se puede producir incluso en personas que antes de ello se consideraban hisensibles al hipnotismo.

en personas que antes de ello se consideraban insensibles al hipnotismo.

La utilización de la hipnoterapia como método está al alcance de cualquier médico. Y naturalmente, que en cada caso donde puede surgir el problema de la utilidad de la sugestión medicinal durante el hipnotismo, se debe decidir in dividualmente, partiendo de las condiciones concretas del surgimiento y transcurso de la enfermedad y de las particularidades individuales del paciencia de muchos años permite

destacar las dolencias en las que la hipnoterapia brinda los resultados más esperanzado-res, Son en primer lugar las neurosas. Con frecuencia, a causa de unas u otras emocio-nes o conmociones en la vida, producidas, por ejemplo, por catástrofes o cataclismos a causa de sufrimientos rela-cionados con la pérdida de se-res querídos e fitimos, sur-gen depresiones histéricas -mentales, acompañadas muchas veces por la aparición de alu-cinaciones o de la parálisis de los brazos y piernas, pérdi-da de la palabra y del ofdo, empeoramiento de la vista, es-pasmos u otras alteraciones en el funcionamiento de los ór-ganos internos. Estos y otros síntomas semejantes, pueden ganos internos. Estos y otros síntomas semejantes, pueden eliminarse con éxito por la su-gestión en estado de Hipnotis-mo. Además de las manifesta ciones numeradas, la histéria se expresa también en distin-tas propiedades del carácter;

se expresa también en distintas propiedades del carácter;
susceptibilidad exagerada, caprichos del individuo con propensión a la fantasfa, deseo
de colocar en el primer plano
su personalidad, cueste lo que
cueste, y de atraer la atención general. Cuando se impiden tales pretensiones infundadas, los histéricos reaccionan ruidosamente con gritos,
lágrimas y ataques convulsivos. En el tratamiento de la
histeria, además del hipnotismo, tienen también gran importancia la psicoterapia, la curación por medio del trabajo o
sea la llamada terapeútica la
boral, y otros métodos de ir
fluencia psíquica.

En el grupo de las neurosas ocupa un gran lugar la
llamada psicastenia o neorosis
de los estados de obsesión.

Las personas que sufren de esta enfermedad mos extraordinariamente aprensivas, están
llenas de recelos y temores por
su salud. Con frecuencia les
parece que padecen alguna enfermedad muy grave y peligrosu para la vida. Lo más frecuente es el temor por su corazón, Tales senfermos, pese à

siempre que el corazón efectar ciertas amenazadoras interrup-ciones, que se va detener de un momento a otro, etc. A veces la nurosa de los temo-res pertinaces se expresa en el miedo de contagiarse con al-guna terrible enfermedad in-fecciosa. Tales personas te-men sin fundamento alguno la rabia, la cólera, la peste, la sfillis, etc. Se lavan sin ce-sar las manos, temen tocar

rualquier objeto sobre todo en la calle, su vida se complica con muchos actos y acciones absolutamente superfluos dirigidos según ellos a evitar el contagio que les amenaza a zada paso. Pero esto no produce tranquilidad sino sólo sirve de impulso para ulteriores acciones innecesarias y pesados sufrimientos. Debido a las peculiaridades des upersonalidad, tales enfermos se distinguen con la mayor frecuencia por una gran inseguridad en si mismos y en sus actos Ellos ponen continuamente en duda la justeza de todo lo que hacen y se comprueban a si mismos retieradamente, pero esas revisiones no los libran de la sucesiva "rumiadura mentela". Los métodos de la psicoterapia en cominación con la curación medicinal, permiten a veces obtener una sensible mejora en el estado de tales La psicoterapia, sobre todo

a veces obtener una sensible enfermos.

La psicoterapia, sobre todo en forma de sugestiones curalvas en estado de hipnosis, es uno de los medios más eficaces de tratamiento del alcoholismo, así como de otras narcomanías, en caso de aplicar un tratamiento adecuado debe constituir la base obligatoria sobre la que se deben estructurar todas las demas influencias; medicinales, de régimen y laborales.

El hipnotismo tiene un significado importante, si biénauxiliar, en la curación de distintas dolencias terapéuticas, quirúrgicas y otras. Con más frecuencia, con su ayuda se lorga una acción tranquilizadora general y analgésica. El sueño hipnótico prolongado ayuda en enfermedades ulcerosas, hiperensión y angina de pecho. La hipnoterapia tienen un gran significado en la obstetricia y en la ginecología, así como en la curación de enfermedades de la piel y muchas otras dolencias.

la ginecología, así como en la curación de enfermedades de la piel y muchas otras dolencias. El tratamiento por hiposis es tan sólo uno de los métodos de la psicotrapia formada por todo un complejo de influencias medicinales sobre la mentalidad del jenfermo. Incluye también la conversación del médico con el paciente, para tranquilizarlo, disipar las inquietudes infundadas por su salud, así como el temor ante la operación. Se debe agregar también el ambiente que debe rodear al enfermo en el establecimiento curativo, la actidió hacia de del personal médico. Entre los procedimientos especiales de la psicoterapia se deben mencionar también la supresión en el estado en vela y el llamado entrenamiento autónomo; la autosugestión del enfermo bajo control médico.

Universidad Mayor de San Andrés FACULTAD DE DERECHO, CIENCIAS POLITICAS Y LICENCIATURA EXAMENES DE LICENCIATURA 

La Paz, 2 de diciembre de 1968.

Dr. Alipio Valencia Vega Decano

Aviso Rectoral No. 020

## UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDR FACULTAD DE MEDICINA Y CIRUGA

Se comunica a los jóvenes bachilleres que desenses la correra de Medicina y Cirugía, que esta Facultal historicamo fecha de recepción de exámenes de ingreso, el día si coles 15 de enero de 1969, a horas 8.co a.m.

Dr. Casto Pinilla Barranco

#### YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS LICITACION Nº 77-68 SEGUROS

Se invita a las Compañías de Seguros legalme establecidas en el país, a presentar propuesta ra el Seguro de Transporte Fluvial de Carbum en General, de acuerdo al pliego de especifica nes No. 77/68, que los interesados podrán rein de nuestra División de Seguros, oficina No. 4 4to. Piso del edificio de Y P F B en estacidad.

Las propuestas indicando en el sobre el número licitación, se recibirán hasta el día lunes 16 de ciembre de 1968 a hors, 18.— en la mencion División de Seguros, en sobre cerrado lacrado con las formalidades legales.

La Paz, 6 de Diciembre de 1968

LA GERENCIA GENERAL

#### YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCAL BOLIVIANOS LICITACION Nº 70-68 SEGUROS

Se invita a las Compañías de Seguros legalm establecidas en el país, a presentar propuesta ra el Seguro de Contenido en Plantas de Almaj e de acuerdo al pliego de especificaciones No. 7 que los interesados podrán retirar de nuestra sión de Seguros, oficina No. 401, 4to. Piso del ficio de Y P F B en esta ciudad.

Las propuestas indicando en el sobre el núm de licitación se recibirán hasta el día juéves l Diciembre de 1968 a hrs. 18.— en la mencionad visión de Seguros, en sobre cerrado, lacrado y las formalidades legales.

La Paz, 6 de Diciembre de 19

LA GERENCIA GENERAL

## Banco Minero de Bolivi **AVISO**

Comunica a la minería privada que cuenta o fondos en dólares para la compra de equipos, a quinaria: minera (chancadoras, molinos, mesas cancentración, etc). vehículos, etc. de proceden americana.

El plazo para la presentación de solicitudes crédito concluye el 31 de enero de 1968.

La Paz, 4 de diciembre de 1968.

Banco Minero de Bolivia Superintendencia de Créditos



libros -

Pevistas

OBRAS DE INTERES

procesos de Hidráuli-Loral y Aplicada. Loral y Aplicada.

tamos:
adder - Obras varias de Medina Natural.
lista - Economía Matemática.
raseo - El Dibujo Técnico Menico.
Tron - Vademecum del Veteririo.
De varia

SISBERT Y CIA. S.A.

\evartamentos-

HABITACIONES

altas dov en anticrético. Chi

as 1246, Miraflores. Plaz Martín. (4-9/26317.-)

EN SOPOCACHI

en anticrético lindo dor-perio para dos personas. Te-mo 28079. (5-10/26353.-)

OMERCIAL LOAYZA

uz Murillo 519. Teléfono 135. Tres piezas machihem-das, cocina, servicio, agua-rrio Fabril 8.000. (8-9)

OMERCIAL LOAYZA

im Murillo 519.- Teléfono Mt. Departamento dos dor-noles, dependencias, hall, subtría. Miraflores 45,000 (8-9)

OMERCIAL LOAYZA

na Murillo 519.- Teléfono 16.- Urgente necesito casas, artamentos, tiendas, piezas

riamentos, tiendas, ju-las, propietario no paga co-ida, cualquier zona. (8-9)

za Murillo 519.- Teléfono 28. Departamento tres dor-crios, dos baños, dos halls, as dependencias garaje. Fe-teo Zuazo 82,000. (8-9)

MERCIAL LOAYZA

22 Murillo 519. Teléfon 25 - Tres piezas machiner das, cocina, servicio co b. Zona Norte 12.000. (8-9)

MERCIAL LOAYZA

OMERCIALLOAYZA

a Murillo 519. Teléfon 6. Anticrético departa to dos dormitorios, depen fas. hall. Miraflores. 60. (8-9)

MERCIAL LOAYZA

ANTICRETICO

za Murillo 519.- Teléfono 26.- Departamento tres dor-prios, dependencias. Quin-lla Zúazo 30,000. (8-9)

intermediarios, pequeño de-amento a tres y media cua-plaza Murillo. Referen-Elefonos 12681 y 10966. (8-10/26449.-)

VENDO TIENDA s tienda, vitrina, teléfo alado, balanza, estanteri bles y mercadería. San P 50.000. (8-9)

MERCIAL LOAYZA

za Murillo 519.- Teléfo 26.- Garzonier amuebla dormitorio, escritorio, ba-privado, Sopocachi \$us. 60. (8-9)

MERCIAL LOAYZA

24 Murillo 519.- Teléfono 26.- Tres piezas, cocina, da, independiente. San Pe-25.000. (8-9)

MERCIAL LOAYZA

labitaciones 🖺

GENERAL rieto y Ruíz - Auditoría Prác-

CASA VACIA

FAMILIA ALEMANA

Busca casa, 3 dormitorios, jar-dín en zonas residenciales. Te-léfono 12772. (7-16/26375.-)

COMPRAMOS ESTAMPILLA

Bolivianas usadas y nuevas, comunes por cantidad, también extranjeras. Proximamente, saldrá el catiliogo de estampi-llas bolivianas "Cepilco" Edi-ción limitada. Reserve su ejem-plar Loayza 149, oficina 7.-(6-11/26383.)

TINTORERIA

"STELLA ILUSTRA" tiñe ro pas todo color en 24 horas Ingavi 723. (5-9/26347.-)

COMPRO

Câmara Leica, Zeiss-Ikon an-tiguas, album con estampillas, libros antiguos. Indaburo 1037. 12-16. (5-9/26343.-)

VENDO

Un sillón dental, precio de oca-sión, por motivo de viaje. Re-ferencias; Calle Junín No. 891, preguntar Señorita Blanca, por las mañanas de 9 a 11. (7-9/26398.-)

SOMBRILLAS

Para jardínes, azoteas lona im-portada, varios colores, líqui-do, primera oferta. Frías o Illimani 1660 (7-9/26417.-)

INCREIBLE

Tarjetas postales a 10 centa-vos, vistas nacionales de 25 años atrás, 100 iguales \$b. 10 40 diferentes \$b. 6. Loayza 149, oficina 7, casilla 3280. (3-13/26300.-)

**PRECIOSOS** 

Cojines para regalo en piel de lobo de primera calidad, vesti-dos americanos. Aproveche ya quedan pocos. Comercio 863, 20. piso, oficina 107. Pasaje Kuljis. (8-9/26446.-)

Varios

NUESTROS ANTEPASA

DOS NO TE-

PATATAS,

CHOCOLANDA CARRELL SIGLO XXII, HASTA EL SIGLO XXII, TRENES, GAS DE ALUMBRADO, TELEGRAPO, TELEFONO Y AUTOMOVILES, HASTA EL SIGLO XIX.

SOMOS MAS PRINTABLES ENTRE LOS COMMONS.

REPARO RADIOS

A domicilio. Teléfono 25215 (8-14/26428,-)

Celéfonos 💽

VENDO TELEFONO

Particular - Comercial, cual-quier zona precio conveniente. COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. (8-9)

ALQUILER NECESITO

TELEFONO Particular, zona norte. COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. (8-9).

COMPRO TELEFONO

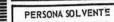
Particular - Comercial, pago al contado, COMERCIAL LOAY-ZA, Plaza Murillo 519, Telé-fono 25026 - ¿ (8-9)

Vehiculos = P

VENDO VAGONETA

SIGLO XIII; CARBON Y MANTECA,





Necesito para cobranzas, doy porcentaje. Ballivián No. 1470 (7-9/26380.-)

Empleados 👯

## Profesores-Academias 🚯

#### ACADEMIA "BACH

Recibe inscripciones para cla-ses de piano Aspiazu 413, Ab-don Saavedra.

#### (610/26344.-) Propiedades 1

#### Cerrenos 🔀 PEQUEÑA 300 mts

## Villa San Antonio 35,000 CO-MERCIAL LOAYZA, Plaza Mu-rillo 519. Teléfono 25026.(8-9)

VENDO TERRENO

Miraflores con 184 mts. por 50,000. COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519, Teléfono 25026. (8-9)

VENDO LOTES Próximo Garita de Lima, pre-cios rebajados. Belzu 170, de 12 a 16. (7-10/26405.)

TERRENO

De 80 m2, interior para indus-tria, vendo en \$b. 40.000 con tres cuartitos, Chichas 1246, Miraflores, Plaza San Martín (7-11/26317.-)

## Cochabamba

#### CASACENTRICA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Presto dinero en pri-mera hipoteca, trámite al día (8-9)

#### COMERCIAL LOAYZA

COMERCIAL LOAYZA

Juego de dormitorio, living, máquinas de coser, escribir, tejer, caja registradora. Pre-cios convenientes. COMER -CIAL LOAYZA, Plaza Muri-llo 519. Teléfono 25026,(8-9)

VENDO MUEBLES

Muebles

#### COMPRO MUEBLES

En general, juegos de dormitorio, living, comedor, piezas
sueitas, cocinas, radios, máquinas de coser, escribir, tejer, refrigeradores, pago al
commendo. COMERCIAL LOAYZA
Plaza Murillo 519. Teléfono
25026.

#### MILERIES

Vendo comedores, roperos, li-vings, facilidades. Almirante Grau 1306, esquina Yacuma. (8-9/26447.-) OCASION

Juego de living, nuevo. Méjico 1874, bajos (7 11/26412,-)

#### COMPRO

Muebles dorados, reloj de pa-red antiguo, libro vocabulario Aymara, Quijote, comentarios reales, crónicas potosinas, li-bros antiguos. Indaburo 1037, 12-16. (7-9/26404.-)

#### Préstamos-Dinero COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Urgente necesito dóla-res en primera hipoteca, segu-ridad, garantfa. (8-9).

#### VENDO NEGOCIO

De bazar ferretería en Tumus-la. Referencias: Nataniel Agui-rre No. 795. (7-15/26403.-)

## COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519,- Teléfono 25026,- Necesito dinero en pri-mera hipoteca, seguridad, ga-rantia. (8-9)

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Presto dólares en pri-mera hipoteca, trámite al día (8-9)

Dos departamentos, vendo departamento por otra, un departamento arreglare diferencia: Referencias: COCHABAMBA, 16 de Julio 5903, Planta Alti-(3-13/23502.)

#### Santa Crue

#### SE VENDE

En Santa Cruz hermosa propiedad 577 hectáreas, sobrreamino astatudo al norte, conoria, totalmente alambrada casa de hacienda y otras dependencias, ganado caballar, aves colmenas, frutales. Referencias: La Paz, teléfono 21488 SANTA CRUZ casilla 1057.

(6-13/26384.-H.P.)

IMPUESTO IMPUESTO MUNICIPAL UNIVERSITARIO

6.666,67

25.000,--

" 130,000,-

2.250.--

" 75.000.- 15.000. - " 66.666.67 13.333.33

1,333,33

5.000 .--

30,000.-450.--

...

## MUNICIPALIDAD DE ORURO

# DE ARBITRIOS MUNICIPALES

Por disposición de la Honorable Junta Municipal de Almonedas, se convoca a remate público la citación de Impuestos Municipales, para la Gestión Económica de 1.969, con el siguiente detalle:

CONCEPTO

a) Sentaje por puestos, sitios permanentes o eventuales, en los mercados de abasto, plazas, parques y demás de dominio Municipal, por metro 2 \$b. 0.50
 b) Alquiller de arcos y casetas de dominio Municipal
 2.- Derecho de exhibición de vitrinas, escaparates, anuncios elibbles en propriezados.

a sola licitación. Estos Arbitrios Municipales regirán a partir del 10 de enero al 31 de diciembre de 1.969. No podrán intervenir en el remate, los deudores al Tesoro Municipal ni por interpósita per os interessidos depositarán el 5% de la base como garantía para tener derecho a la adjudicació

p.m.) syores aciaraciones se darán en Notaría Municipal.

Oruro, diciembre 2 de 1968

H, ALCALDE MUNICIPAL

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Depósito amplio, piso de ladrillo, en los bajos. Vi-cente Eguino 350. (8-9)

#### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Departamento dos dor-mitorios, living, comedor, de-pendencias, teléfono, jardín, ga-raje. San Jorge 150 dólares. (8-9)

#### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Depósito grande, piso de cemento. Sopocachi 340. (8-9)

#### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026. Dos piezas, servicio, cocina, agua, luz. Villa Fátt-ma 320. (8-9)

COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Pieza grande machihem brada, ropero empotrado, dos ventanas a la calle, baño com-pleto, para persona sola. Mi-raflores 400. (8-9)

COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Pieza amplia, piso de madera en los altos, venta de pequeños muebles por 1.000. alquiler 150. (8-9)

COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Alquiler hermoso ho-tel amueblado linda zona A-chocalla por 8b. 1.500 entre-ga inmediata,

#### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Pieza amueblada regu-lar, baño privado, ventana a la calle, para persona sola. Fede-rico Zuazo 500. (8-9)

#### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Telétono 25026. Dos plezas amplias ma-chihembradas, baño indepen -diente, cocina, hall, Sopocachi 1.000. (8-9)

#### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Dos piezas pequeñas machinembradas, derecho al -servicio. Plaza Frfas 450. (8-9)

#### COMERCIAL LOAYTA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026 Departamento dos dor-mitorios, baño completo, li-ving, comedor, cocina, escri-torio, cuarto para empleada. Zona Norte, 55.000.

(8-9)

## COMERCIAL LOAYZA En venta, se vende casa vacía, zona comercial, frente Gran Poder, con autorización para elevar un piso más. Referencias: Teléfono 28979, calle Antonio Gallardo No. 762. (4-9/26314.-)

¿Deja usted salir a su perro para que juegue con el mio?

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Dos piezas cocina, de-recho al servicio Avenida Re-pública 10.000. (8-9)

#### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519,- Teléfono 25026.- Anticrético doy dospte-zas sueltas, con baño privado, Miraflores 4,000, c/p. (8-9)



#### CASA EN VENTA

Avenida Entre Rios, 2do. calle-jón No. 25. (5-15/26356.-)

#### COMERCIAL LOAYTA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético casa junta tres dormitorios, livino co-medor, cocina, patio, sin agua y servicio. Villa Fátima 15.000 (8-9)

#### VENDO CASA

En construcción con dos de-partamentos. Miraflores Pla-za Villarroel 200. COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. (8-9)

#### VENDO CASA

Dos departamentos c/d con dos y cuatro dormitorios, depen-dencias, dos jardínes. Sopoca-chi 45.000. dólares. COMER CIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. (8-9)

#### VENDO CASA

Tres pisos, casa piso con dos departamentos calle Pisagua y Manzaneda, 350 mts. 280. CO-MERCIAL LOAYZA, Plaza Mu-rillo 519 Teléfono 25026.(8-9)

## "ALGUIEN CANTO"

HI-FI Music Store

COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Cuatro piezas. baño, co-cina, lavanderia, sol todo el día Zona Norte 30.000.

#### (8-9)

COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026. Departamento peque-ño un dormitor o, dependencias, Zona Norte 28.000. (8-9)

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Departamento dos dor-mitorios, dependeucias. Final Tejada Sorzano 20,000. Mira-flores (8-9)

#### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Dos piezas amplias, co-cina, baño, patio. General Za-pata 16,300. (8-9)

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Alquiler necesito ca-sas, departamentos, tiendas, ha-bitaciones sueltas, cualquier zo-ns. (8-9) za Murillo 519. Teléfono 25. Ofrezco oficina amplia tante independiente, piezas thihembradas. Vicente E-10 1,000.

#### VENDO CASA

Tres pisos, tres garajes grandes, departamentos completos, construccion de piedra, entrega inmediata, 600 mts. Obrajes 300. COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519. (8 9)

#### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético casa junta independiente dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño completo, Miraflores 56.000. (3-9)

#### CASA RESIDENCIAL

Vendo, 4 dermitorios, varias dependencias, zona San Pedro, calle Althuata No. 1052, verpor las mañanas. (4-9/CPC.)

#### COMERCIAL LOAYZA

COMENCIAL LUAY ZA
Plaza Murillo 519. Teléfono
25026. Casa junta de dos pisos tres dormitorios, baño completo, tres livings, comedor,
office, cuarto para empleada
con servicio, baño para visitas
Obrajes \$us 180. ampilos jardines, entrega inmediata.
(8-9)

#### plasticado, pisos, refacciones. Teléfono 28131. (3-10/26292.-) PLOMERIA

Instalaciones, reparaciones en artefactos sanitarios, trabajo garantizado. Teléfono 12805. (4-9/26335.-)

## Cecnicos .

#### LABORATORIO TECNICO "SASCU"

DE CARLOS ARTEAGA E HI-DE CARLOS ARTEAGA E HIJOS. Técnicos mecanigrafos - con certificados de fábrica, especializados en reparaciones de máquinas calculadoras, máquinas sumadoras, máquinas describir, cajas registradoras, eléctricas o mánuales. Consúltenos sobre armado y revisado de cualquier tipo de máquinas. Calle Bueno 240, esquina Av. Camacho. (7-9/CPC.)

#### PINTOR EXPERTO papelados, vidrios, puli

## G.M.C. modelo 57 motor Stan-dard por 25,000, COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519 Teléfono 25026. (8-9) VENDO TAXI "Chevrolet" 58. Teléfono --21010. (7-9/26408.-)

## COMPRO

## Vagoneta VOLKSWAGEN 1964, adelante, preferible alta. Tra-tar a los teléfonos 10460-11125

# CONVOCATORIA A REMATE PUBLICO

publicos y propaganda Sello y contrastación de pesas y medidas Patentes a locales y personas que alquilan objetos de plata y levantamiento de arcos, cargamentos y acompañamiento

4. Patentes a nocarea, y levatamiento y acompanianto de bandas
5. Patentes sobre crianza de canes y cerdos
6. Impuesto a la internación de chicha del valle, huiñapo y elaboración de huiñapo en la ciudad
7. a) Impuesto sobre elaboración de chicha en la ciudad de la menta de la ciudad que se deriva del Municipal, conforme a Ley
7. Impuesto Universitario sobre elaboración de chicha en la ciudad que se deriva del Municipal conforme a Ley
8. Impuesto a la no edificación de solares
9. Recargo sobre pasajes, por cada pasaje expedido en la ciudad por las Empresas de Transportes, excepto Ferrocarril, según Decreto Supremo No. 7424
10). a) Patentes sobre vehículos en general
b) Impuesto sobre rodados de vehículos en general
1. Los diferentes Impuestos que se hallan desglozados por

NOTA. Los diferentes Impuestos que se hallan desglozados por incisos deberán ser adjudicados

PEDRO AYAVIRI GARCIA

Vo. Bo.

# BOLIVIA ANTE



osé Luis Martinez, Ing. Jefe e Fabrimetal, afirma que el istema de estructura metálica n los edificios es muy utili-ado en Europa, debido a que s más económico y a que el iempo para el armado es suma-uente certo.



Por Victor Hugo Carvajal

En abril del pròximo año empezará a funcionar la televisión en miestro país. De este mob Bolivia se incorporará a da serie de naciones que poseen este importante medio de comunicación de massa. Bolivia es el único país latinoamericano que no tiene este servicio y el hecho de que pronto lo tendrá es aunque tardío, un paso adelante, no por el sobio hecho de que haya televisión sino por el papel o rientador de la poblición que deberá tener este servicio.

blición que deberá tener este servicio.

Para dar una idea exacta del rol que desempeñará la televisión en nuestro país, PRESENCIA entrevistó al Presidente de la Empresa Nacional de la Televisión Boliviana, Sr. Mario Escussoro, quien manifesto: "Bolivia no puede darse el lujo de tener una televisión puramento comercial y distractiva; muestro país requiere una T.V. masiva, es decir que esté al servicio de las grandes mayorías para encaminar los procesos educativos como la alfabetización, salud pública, educación agrícola y en general el desarrollo integral del país. Medianté la fellevisión tenemos que crear una mentalidad boliviana constructiva alrededor de los problemas fundamentales".

"La televisión servirá al goderno servicio de para puedo por la peres ne es escentivos estados de la país. Mediante la fellevisión tenemos que crear una mentalidad boliviana constructiva al rededor de los problemas fundamentales".

va atrededor de los problemas fundamentales".

"La televisión servirá al goberno para llegar a las masas, cosa que hasta el momento no se ha podió hacer, para mostrarle la realidad del país en que viven. El sistema audio-visual es el mejor medio para mostrarle al pueblo ha rique-zas que tiene nuestra patria. Pero en lo que más nos empeñaremos será en tratar de llegar a todos los confines de la patria y contribuir al proceso educativo desde el ciclo primario hasta la Universidad, dándole prioridad a la educación".

El Se. Estenssoro indicó que

nudamental y a la alfabetización".

El Sr. Estenssoro indicó que 
la T.V. se autofinanciará conel 
servicio de propaganda que se 
dará al comercio y la industria. 
Dijo que es su propósito hacer 
de la televisión un servicio de 
carácter nacional que nos e circunscriba a las ciudades, sino 
que llegue a la mayoría de las 
poblaciones rurales. Para esto, 
anádió, se utilizarán repetidoras que serán instaladas en lugares adecuados.

Por otra parte, manifestó que 
se buscará la forma de facilitar la adquisición de aprartos 
de T.V. a la mayor parte de la 
población, porque resultaría 
inútil el servicio si sólo fuese 
recibido por un número limitado 
de televidentes. Se procurará 
que cada una de las comunidades campesinas adquiera un aparato mediante sus organiza-



esta parte del edificio ya ha recubierto la parte infe-y se està cadocando el te-Juna vez concluida la fase escubrimiento, la Empresa MAR iniciará la cofoca-de desagues y canaletas, incriomente se instalará equipos, quedando todo liz-

ciones o sus cooperativas. Sin embargo este detalle será estu-diado posteriormente, agregó.

INSTALACIONES

En todo el territorio nacional se instalarán ő estaciones. El centro productor de progra-mas estará en La Paz y seis emisoras regionales en Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre Potosí y Tarija. La central de La Paz y la re-gional de Oruro tendrán una potencia de transmisión de 2.000 wats, mientras que el resto una potencia de 500 wats

El edificio de la central de La Paz será de estructura metáli-ca, en tanto que las otras serán del tipo ordinario.

CENTRAL LA PAZ

El principal edificio de la T.V. está siendo construido en El Alto sobre una superficie cubierta de 1.907,50 metros cuadrados. La estructura esto-

talmente motalica, la primera en el país de este tipo. Tiene tres faseas: la primera fase consta de tree cuerpos, planta de servicios técnicos y personal actuante y el estudio principal; en la segunda fase están comprendidas las salas de videotape, mantenimiento, control, estudio 2, almacên de producción, taller y almacên de producción, taller y almacên de producción, taller y almacên de decorados, sala de transformadores y otros; la tercera comprenderá un estudio más amplio.

La estructura metálica está siende ensambidad por la empresa española Fabrimetal contratada por INELEC. Para el armado de la estructura metálica llegaron 6 tiencicos de Fabrimetal a ordenes del Ing. José Luis Martinez, quienes en un tiempo record están erigendo dicha estructura. Las obras de cimentación, anclajes, soleras y canalización fueron hechas por la empresa boliviana CONCIBOL, El Ing. jefe de Fabrimetal indicó que el trabajo realizado por CONCIBOL fee de primerisima calidad tanto técnicamente como de precisión y en un tiempo menor al previsto.

cubierta con planchas de chapa galvanizada formando la pared interior. Sobre àsia será colocado un material aislante actico y térmico que evitarà la penetración de ruidos. Finalmente se fijarà una pared de chapa galvanizada de piezas en forma de "Z".

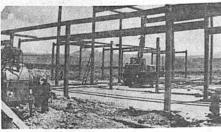
En las cubiertas exteriores se utilizarán planchas galvanizada de mayor grosor muy resistentes a las inclemencias del tiempo.

Se calcula que el edificio estará concluido en la segunda quincena de este mes e inmediatamente se iniciarán las obras de desague a cargo de la empresa bollviana PLASMAR que utilizará material plástico especial en las canaletas dedesague. Una vez concluido este trabajo se iniciará la instalación de los equipos y en el mes de marzo se realizarán las transmisión.

La instalación de la T.V. en el pafs tendrá un coto total de

transmisión.

La instalación de la T.V. en el país tendrá un costo total de 2.487.000 dólares pagaderos en ocho años, según el convenio firmado entre la Empresa Nacional de la Televisión Boliviana y la compañía española INE-LEC.





En Santa Cruz

Avenida Obispo Santiestevan 896

Sucursal en La Paz Calle Jorge Saenz 1099 Esquina Haití - Miraflores

DOCTORES DE ALARCON MARIACAY DE ALARCON VON BORRIES OPTOMETRISTAS-CONTACTOLOGOS



Graduados en los EE.UU. y México.- Tín Provisión Nacional.- Adaptación de ANTEO LENTES DE CONTACTO, en base a los ú adelantos de la especialidad.

Garantizado despacho de recetas para a

De hs. 9 y 30 a 12 y de 15 a 18 y 30, menos bados por las tardes.

CONSULTORIO: Potosí 1033 (en los altos). T 2-5240.

> EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTELS.A.M."

## Invitación a Empresas de Audit Contable y Financiera

Por orden del Directorio de Por orden del Directorio de ENTEL S.A.M., y de acuerdo a los requerimientos del Banco Interamericano de Desarrollo, se invita a las Firmas especializadas en Auditoría Contable y Financiera, a registrarse en nuestra Secretaría General, para ser precalificadas con el objeto de realizar trabajos de Auditoría de la Contabilidad de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A.M., y la Certinicaciones S.A.M., y la Certi-ficación del Balance por la Gestión 1968.

Los interesados pueden hacer flegar sus antecedentes hasta Hs. 18 el día 27 del presente a nuestras el dia 27 del presente a nuestras oficinas situadas en el Edificio CONAVI Planta Baja, Av. 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla, de esta ciudad, o me-diante carta certificada a la Ca-silla No. 4450.

La Paz, diciembre de 1968 (Fdo.) Ing. Orlando Salazar B.

GERENTE GENERAL

## Médieos

Las paredes externas del dal-ficio cubiletros con planchas gal-vanizadas, dentro de las cuelles ve el material ais lonte, la planchas gal-vanizadas son sumamente resistentes a los sumamentes resistentes a los sumamentes estar estar los del consuma de la consuma del sumamente del edi-ficio estará concluido en la se-gunda quincan de este mes.

#### Dr. ALBERTO MARIACA VALDEZ

MEDICO-CIRUJANO rmedades del aparato digestivo (estómago éndice, higado, vesicula bilar, péncress, os de la nutrición; várices y sus complica

cione si ginecología. Consultas de Hs. 10 y 30 a 12 y 30, y de 14 a 16. Plaza del Estudiante Nº 1931 Telf. 22073, Telf. domici-lio 11365.

#### Dr. AURELIO MELEAN LOPEZ MEDICINA DE AVIACION

Cursos de especialización en México, en la Facul-tad de Medicina, acción Estudios Superiores. Con-greso y Seminario de Medicina de Aviación en Washington, Oklaboma y Pensacola Florida. Coche-bamba, Calle Jordén No. 2982

#### DEAL RUTH MALBONADO BALLON MEDICA CIRUJANO

Atendán en mi consultorio del Edificio del Cine "Scala" Tercer Piso de Hrs. 17 a 19:30.
Telf. Consultorio 22692

#### Dr. ERNESTO TORRES R. 1 MEDICO - CIRUJANO

PLASTICA, Injertos, heridas, cicatrices, que-extirpación de tumoraciones, lunares, manchas efectos, noriz, ples, obesidad, dest Higado, vias biliares, Niños edad escolar, io: Satallón Sucre No. 434. Hrs. 16 a 19 Zona

#### Dr. WALTER PEREDO PACHECO

Matriz, ovario, trompas, partos, sus complicaciones, operaci ón cesárea y del prolapso genital. Cáncer de 1a matriz. Infertilidad. Consultorio: Ayacucho 230, Segundo piso. Horas 17 a 20 Tell. 11418. Domicilio 22780.

#### Dr. CEMAR MORENO ACHAVAL MEDICINA INTERNA

#### Dr. CARLOS MUÑOZ A. ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO ESPECIALIZADO

Practuras, Luxaciones, Rayos X, corrección de defor-midades de nacimiento y siguiridas, atención aspe-cializada de heridas de la mano, cicatrices. Secuelas de guemaduras. Consultas Plara Perez Valeaco 775 primer piso Of. No. 7, Hrs. 2 de la tarde a 7 p.m. Con-sultorio Telel. 26830. Domicilio 20461. Casilla 1256.

#### Dr. E. ALEXANDROWICZ

Sepecialidades en plei. VENEREAS, PROBLEMAS JEXUALES. Avanida Argentina No. 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.

# Guia Profesional

Fracturas, Luxaciones, Rayos X, Corrección de de-formidades de nacimiento, adquiridas, Heridas de la mano. Ciettrices. Secuelas quemaduras. Consultorio Pérez Velasco 775 Hrs. 2 a 7. Telfs. 26830. Domici 10-20461. Castilla 1256.

Dr. ENRIQUE CORTES MEDINACELLI CIRUJANO - PROCTOLOGO

Especializado en México, Atlende enfermedades del Co-16n-Recto-Ano, Hemorroides-Pístulas, Tumores, Consul-torio Av. Arce 2316, 2º plaso, of; 5, Ha. 14,30 a 17, Telf. 20837, Domictico 28240, Cassilla 2109,

#### Dr. LUIS JESUS GARCIA Z.

Universidad Catolica de Lovans, Dossay, dad de Barcelond, de la Sociedad Bielga de Cirugía Clingia y enfermedades del aparato digestivo, Cuello, Estómago, Vescigla, Higado, Páncresa, Intestinos, Apéndice, Hemias, Arterias, Venas, Váricosa, Cirugía de mans y Ginecología. Plaza del Satudiante Ne 1931, 721. 22073 b.ms. Sánchez Lima Sendina de 1931, 721. 22073 b.ms. Sánchez Lima Se puega reservar hora), ON PARLE FRANCAIS.

#### Dr. LEON ROJAS ANTEZANA

ESPECIALISTA EN CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y TORAXICA, DIPLOMADO EN EUROPA TORAXICA, DIPLOMADO EN EUROPA
Enfermedades del corracto y de los vasos (Defectos
valvulareas, defectos congenitos, trombosis, insulacias, injerios arteriales). Afeccionas del toras, pulmones, esófeso, tréques, mediantino, diaframamones, esófeso, treques, mediantino, diaframamones, esófeso, treques, mediantino, diaframamones, esófeso, tenda Ace 2316, 27 lasinocido 1 a.
GOVORI SE SEPSKO-NEVATSKI IFRIK

#### Dr. DURGE ARRATIA LOZA

Ea-Director del Hospital de Catavi.
Especialista diplomado de la Universidad de Bologna
(Italia), Prácticas: Înstituto Bissoli de Bologna: Hosluxacione, acquinces, déformidades congénitas y adquiridas, cicatrices retráctiles y queloides, Barvicio
de Ravos X. Consultas de 16 a 10,30 br. 20
1776. Consultas de 16 a 10,30 br. 20
1776. Attende Hospitalista de 16 a 10,30 br. 20
1776. Attende Hospitalista de 16 a 10,30 br. 20
1776. Consultas de 16 a 17,30 br. 20
1776. Consultas de 1776.

## Dr. JAIME CARRASCO F. 1

ESPECIALIZADO EN EUROP Consultorio Yanacocha 332. Atiende de 14 a 17 p.m. (2 a 5). Teléfono 21585. Domicilio Busch 612 cerca a Plaza Villarroel.

#### Or. ENRIQUE VERGARA M

Av. del Ejército 39, esquina Loza (Miraflores). Horario 13.30 a 16.30. Telf. 23179. Casilla de Correo 2223.

#### Dra. URSULA BECK

Médico especialista en Cirugia, Ginecología y Obatetri-cia. Estudios y especialización en Alemania. Consultas: Lunca a Viennes de 9 y 30 a 12. Consultorio Plaza Franz Tanayo 1931. Telefonos 22073 - 23932.

#### Dr. HARRY TRIGOSSO TAPIA

Especializado en Europa, Atiende enfermedades del Ce-rebro, Médula y Nervios. Consultorio Plaza Murillo, Al-tos Cine Paría de Horas 17-19 Teléfonos: Consultorio 23121, Domicilio 11268.

#### URME URGENCIAS MEDICAS

Da JAIME GALINDO DE UGARTE Traumatidogo

Dr. ALVARO PANTOJA VELASCO

Dr. A. GASTON PONCE CABALLERO Cirugía Gral. (Tórax)

Anuncian a su distinguida clientela que a partir del 2 de Diciembre atenderán en el Centro Médico URME calle Montevideo seg. Av. Arce Telef. 27001. Casi-lla 40 Horgrio Mañana 8 a 12, Tardea 12 a 20.

#### Dr. RENE PORCEL GALLO

-Director del Núcieo Latino Americano para el estu-de la Audición ; Equilibrio. nesiltorio: Pipera Medillo. Paría Of. 4 rario: 14 a 17 y 20 a 22.—Telf. 23121. Casilla 4305, munica a su distinguida Cilentela que de retorno del terior nuevamente atenderá en el horario de costum-

#### Dr. JORGE GONZALEZ DAVILA

Atiende enfermedades del Sistema Nervioso, Consultorio: Juan de la Riva, 1413 de hrs. 18 a 20, Telf: Consultorio 27593 Domicilio 24168

#### Dr. LUIS SEA

Medicina interna, Broncopulmonares, Tub-tro intestinales, Vénéreas, Consultas 14 Valle 157, teléfono 12465.

## Notario

#### GUALBERTO RODRIGUE

Asuntos del Remo: Escritures.- Pro Testementos.- Protestos.- Puderes.-Apertura de Libros.- etc. SERIEDAD PUNTUALIDAD I Dirección: Mercado Nº 1078 (Frente Tele. Or. 2-401. Dom. 20072.



Dr. ROLANDO LOZADA LANI

Atlende en su consultorio de la calle Yen Piso. De hrs. 11 a 12 y 30 y de 14 a 19-

Dr. LUIS PINELL DEL CAST

Catedrático de la Universidad, Operatori nica. Alta Velocidad. Rayos X. Atención de 10-30 a 12 y de 14 a 19. Calle Comercio (Edificio Cine Princess) 16fono 26976.

Zarmaeias de Tw

DEL 7 AL 14 DE DICIEMB

BUSCH Bueno 298
SAN JUAN DE DIOS
SAN HILARION Ando 237
VICENTE OCHOA

6 DE CONTROL OF THE PROPERTY OF THE PROP



PRESENCIA

Teléfonos Sección Publicidad Cojón Postal No. 3276 ASISTENCIA PUBLICA HOSPITAL GENERAL

# scomania

or Johnny L. Villena D.

TURO SOBENES MEXICO

desde esa ciudad nos esse una carta informândonos
toda su actividad artística
centro América desde havarios meses.
ETURO SOBENES luego de
sar un LP (TARDE AZUL)
ryarlias y se fué para Coscita, donde permaneció vasementanonales en la Tura
company de los desde de la company
company de la company
company de la company
company de la company
company de la company
compa o obtenido le valió nueva ratación, ahora en GUA-IÁLA, donde acaparó la ción artística a través de ción artística a través de actuaciones en el prograLAS MARCAS (TV Canal CLUB FEMENINO (TV Canal CLUB FEMENINO (TV Can). Desde hace algunas seas está en Ciudad México figura internacional en EVICENTRO. Debuté en el arund es EUVLA PINAL, la 
cida actriz de cine, esposa 
nqueye "Guran y en estas 
gresentaciones logró impoliquinos temas del cancionecitivano.





ZULMA YUGAR

#### SOMBRERO DE SAO

El taquirari de Shimose, Sombrero de Sao, fue el tema que pego más tanto que arturo lo llevá al disco, aunque no en su ritmo original, sino más bien arreglos tipo "go go". En su carta nos cuenta que junto a SOMBRERO DE SAO grabó varios otros temas de corte internacional y nos anuncia elenvió de su disco para muy pronto.

Sabemos de la calidad inter-pretativa de ARTURO, y des-contamos los éxitos que logrará en tierra mexicana, a través de la gira que debe comenzar den-tro de un par de semanas. Además, es muy grato para nosotros, saber de los triunfos de artistas nacionales fuera de nuestras fronteras.

#### ZULMA YUGAR

A proposito de artistas boli-vianos, que triunfaron en Méxi-co, tenemos que hablar de ZUL-MA, bautizada en tierra azteca como "LA MUNEQUITA DE LA CANCION". Desde el jueves pa-sado ella está realizando pre-sentaciones personales en una de sus actuaciones, compre-dimos la razón que la lleva en camino ascendente hacia el

triunfo absoluto. ZULMA es una verdadera gran artista. Do-mina varios Instrumentos, y sa-be cantar con mucho estilo. Ade-más, tiene el don de comunicar-se espíritualmente con su pú-blico. Ojalà ZULMA estire su temporada para que todo el pú-blico paceño pueda admirarla.

#### LOS GENIOS

Alcira Arteaga, Victor Cordova y Lells Molina, son tres valores individuales del arte boliviano que han juntado sus esfuerzos para obtener verdaderos triunfos.

Su capacidad interpretativa los lleva desde el tema de mayor acento internacional, hasta el folklore criollo más representativo.

#### VIRTUD O DEFECTO

La verdad que no sabemos como calificar esta amplitud musical en la interpretación si de virtud ode defecto. Anteriormente habíamos anotado que LOS GENIOS deberfan enfrascarse en un género músical, especialmente el folklórico, pero al escuchar su último EP con boleros de antaño, vemos que tienen pasta para la canción romántica.

Al final, es el público el que dá su veredicto a través de su apoyo o rechazo, y LOS GE-

NIOS reciben más aplausos que críticas. Eso quiere decir que el camino que siguen debe ser bueno.

Ese es el nombre genérico del ditimo EP publicado por LOS GENIOS, y que incluyen tres boleros que fueron hits hacen diez años o más . . . Muchos recordarán; GOTTAS DE DOLOR, IMPLORACION o Air. MA VANIDOSA.

Estos tres temas, con acento nuevo vuelveu con estas tres voces, y se complementan con un bolero de corte ritimico de la inspiración de VICTOR CORDOBA y que presta su nombre al disco; INSPIRACION.

En síntesis: Un buen comple-mento para quienes gustan de la música romântica.

#### PIES DE FOTOGRAFIA

ZULMA YUGAR "La mu-ñequita de la Canción" sigue conquistando aplausos.

2 .- Voz, estilo, personalidad y experiencia se complementan para dar a ARTURO SOBENES, el triumo en México.



#### DEPARTAMENTO EN SOPOCACHI

Alquilo completamente amoblado con calefón, cocina, frigi-daire y toda comodidad. Consta de 3 dormitorios, living, come-dor y amplias dependencias. Av. Ecuador esq. Waldo Balli-vian 819, teléfono 22397.

# CAMBIO MECANICO E INFLADO **DE LLANTAS ABSOLUTAMENTE**

Una ventaja mas que ofrece "ALIANZA" a todos sus clientes que usan llantas "GATES"



Más Por Su Dinero GATES Cuando Ud. compra



Ventajosos precios al contado y a crédito



# AHORA CON TARIFAS EBAJADAS

EN

JET - PROP

## LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

Antes Sus. 21.00 ARICA Ahora Sus. 15.00 Antes \$us. 77.00 BUENOSAIRES

Ahora Sus. 73.00

LIMA Ahora Sus. 42.00

Antes Sus. 46.00.

Antes Sus. 99.00 SANPABLO Ahora Sus. 88.00

An tes \$us. 47.00 SALTA Ahora Sus. 43.00

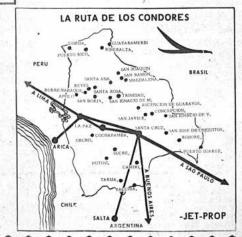
## ASIMISMO LE OFRECE TARIFAS DE EXCURSION

\$us. 24.00 \$us. 118.00 La Paz -Arica-La Paz La Paz-B. Aires-La Paz La Paz -San Pablo-La Paz \$us. 142.00 La Paz.-Salta-La Paz \$us. 69.00

> Mayores informes solicitar a sus oficinas amigas del

### LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

Av. Camacho 1460, Telf. 11155 - 11156 - 11157 - 23606 La Paz



COMERCIAL "AU

#### PRESTAMOS DINERO

Primera hipoteca, interés legal. VERTICE. Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

(8-9/26429.-)

#### **VENDO CASA**

Construcción moderna, 2 departamentos, 2 tien-das, patio, amplia terra-za, excelente ubicación Av. Buenos Aires, pre-cio ocasión, por viaje. Referencias: Teléfono -10086.

(29-10/CCV.-)

#### **ALQUILO AUTO**

PARTICULAR, marca-FORD, modelo 68, fla-mante. Referencias: Tel 29554. (4-10/CPC.-)

#### DOBLE CABINA

International, flamante 1968, Teléfono 26443, de horas 20 adelante. (8-9/26422.-)

#### AUTOMOVIL

"DODGE" 1965, auto-mático, de ocasión, se vende. Informes: Ingavi 671. (4-9/26318,-)

#### VENDO AUTOMOVIL

"PEUGEOT", PLACA-particular, totalmente é-quipado y en excelentes condiciones, 4 puertas, llantas nuevas, modelo 63. Referencias: Telé-fono 11366.(4-10/CAM.-)

#### VENDO CASA

Nueva amplia, toda co-modidad, Villa Armonía 110,000 pesos, VERTI-CE. Socabaya 340, pri-mer piso, oficina 106, (8-9/26429.-)

#### MAESTRANZA SANTA FE

Closets, placars, per-tas, gradas, revesti-mientos, muebles para cocina, precios econó-micos Libertad 981.-Plaza Villarroel, telé-fono 11385. (6-13/26381.-)

#### **PROPIEDADES** AGRICOLAS

GANADERAS EN SAN-TA CRUZ. Vendemos, dos propiedades agríco-las-ganaderas a pocos Kms. de Santa Cruz, tie-nen casa vivienda, adminei casa vivienda, admi-nistración, instalacio-nes industriales, galpo-nes, establos y corrales planta luz, pozos agua e instalaciones compleinstalaciones complementarias, totalmente alambradas, títulos perfectos, Potreros con varios tipos pastos, Cañaverales en producción y cupos asegurados e ingenios vecinos. Ambas actual operación, más detalles CONSTRUCTO-RA HERCULES Ayacucho 161, altos, teléfono 4680, casilla 368 Santa Cruz.

(6-10/23625,-)

(6-10/23625.-)

#### ANTICRETICO

Departamento cómodo, independiente, teléfono, patio, garaje, céntrico. Referencias: Teléfono 28257, General Zapata 593. (8-10/26426,-)

#### POR MOTIVO DE VIAJE

Se vende comedor, co-cina, refrigerador y ca-mioneta FORD Datos; Teléfono 22295. (6-9/26382.-)

#### **ALQUILAMOS**

Tienda final Colombia. nueva. VERTICE. Soca-baya 340, primer piso, oficina 106.(8-9/26249.-)

#### PAGO SUS 250.-

Por casa amueblada de Por casa amueblada de cuatro dormitorios, de-pendencias. Sopocachi-Miraflores. Ref.: Co-mercial "Alas". Tel.-29734. (8-9/26450.-)

## avisos Notables

#### HABITACION

Amueblada con pensión, calle Reyes Ortíz, anti-crético 5.000 pesos. VERTICE. Socabaya 340 primer piso, oficina 106 (8-9/26429,-)

#### **NECESITO CASA**

En Calacoto para nego-cio, Ref.: Comercial "A-las". Tel. 29734. (8-9/26450.-)

#### TERRENO COCHABAMBA

Vendo 817 metros a 400 metros Puente Quilla-collo. Referecias: In-daburo 1037. (7-11/26406.-)

#### DE OCASION

Vendo vitrina y bar, olla "Presto" 10 litros, jue-go de te y otros. Refe-rencias: Rosendo Gutie-rrez 373, teléfono 1874. (7-10/CPC.-)

#### CASA DE LUJO

Vende hermosa casa en Sopocachi, Ref.; Comer-cial "Alas". Tel. -29734. (8-9/26450.-)

#### **VENDEMOS TERRENOS**

Villa Villarroel 420 metros. El Alto 350 Cota Cota 1.200. VERTICE. Socabaya 340, primer piso, oficina 106. (8-9/26429.-)

#### ANTICRETICO

Se ofrece departamento de cuatro piezas y de-pendencias Avenida ltu-rralde No. 1259, Mira-flores. (8-10/26436,-)

#### **PROFESOR** NORMALISTA

RUNMALIOTA
Experimentado, activo, necesitamos para organizar cursos vespertinos, colegio secundario Teléfono 22546 (7-9/26401.-)

#### SE ALQUILA

obt httquira Lepartamento amuebla-do, dos dormitorios y demás dependencias en la calle Hermanos Man-chego 2540, segundo pi-so. Referencias: La misma casa o al telé-fono 26551.

#### TRAMITES MILITARES

Gestiona benemérito Daniel Roberto Ardúz,
procurador causas, exsecretario tribunal justicia militar, 30 años
práctica. Sagárnaga 161
casilla 3807.
(8-9/26427.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético: \$ 20,000 dos habitacione 20.000 dos habitaciones baño, cocina, calle Cochabamba. Dos habitaciones, baño, cocina \$b. 17.000 Indaburo, Dos habitaciones, baño, cocina, Avda. República. Habitación, servicio higiénico \$b. 6.000 Kennedy. (8-9/26450,-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734.- Vende casa dos pisos, dos dormitorios, dependencias. terraza. Miraflores.(8-9/26450-)

#### DEPARTAMENTO

Prolongación Cuba, dos dormitorios, dependen-cias 60.000 pesos, anti-crético. VERTICE. So-cabaya 340, primer pi-so, oficina 106. (8-9/26429.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Alquila garzo-nier amueblado, Sopoca-chi. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Necesita capita-listas a primera hipoteca, ofrece garantia, so vencia. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734.- Anticrético ca-sa junta dos dormitorios dependencias, jardin -amplio. Jaimes Freyre. (8-9/26450.-)

#### COMPRO

Vagoneta "VOLKSWA-GEN" 1964 adelante , preferible alta. Tratara los Teléfonos 11125 --10460.

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -20734. Vende casa dos pisos, tres dormitorios, dependencias, jardín.-garaje. Avda. Saavedra. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Alquila: dos ha-bitaciones, baño, coci-na. Independiente. As-piazu. Depósito amplio. Sopocachi.(8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Vende casa dos pisos, dos departamentos, cuatro tiendas, ca-lle Colón,(8-9/26450,-)

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Vende casa 10
habitaciones, dependenclas San Pedro. Propledad horizontal.
(8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734.- Vende linda ca-sa tres pisos, tres de-partamentos. Avda, 6 de Agosto. (8-9/26450.-)

## COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734.- Alquila departa-mento dos dormitorios, dependencias sirvienta, lavandería, Misma casa departamento, dormito-rio, living, comedor, ba-ño, cocina, dependencias sirvienta. Pedro Garcia. Sopocachi(8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Alquila: Dos ha-bitaciones, baño, coci-na, patio, jardín \$b. 500 calle Estados Unidos. calle Estados Unidos. Habitación lujosamente amueblada, baño, teléfono, Miraflores, Habitación mechihembrada, baño 8b. 300 Miraflores Habitación machihem brada, baño Rodríguez. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. - 29734.- Alquila departamento dos dormitorios, living, comedor, baño, cocina, cuarto, servicio sirvienta, teléfono, Aspiazu. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734.- Vende casa dos pisos, dos departamen-tos, dependencias Avda. Chacaltaya.(8-9/26450-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734.- Vende casa tres pisos, tres dormitorios, dependencias. Cerca al Prado. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Vende casa tres pisos, tres departamen-tos. Avda. Iturralde. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. 29734.- Anticrético c GALERIA 29734. Anticrético ca-sa junta cinco dormito-rios, dependencias sir-vienta, jardín, garaje, teléfono. Miraflores, (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Anticrético \$b. 28.000 departamento -dormitorio, living, co-medor, baño, cocina. -Calama (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734.- Vende casa dos pisos, dos departamen-tos, c/u. dos dormito-rios, dependencias \$b. 75.000 Buenos Aires. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734.- Vende casa dos pisos, 10 habitaciones dependencias, Final — Campos Sopocachi. (8-9/26450,-)

## COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. –
29734.- Anticrético bonito departamento dos
dormitorios, dependencias sirvienta, terraza.
Inmediaciones Ingavi.
(8-9/26450.-)

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Alquila departa-mento pequeño amueblamento pequeño amuebla-do un dormitorio, de-pendencias \$b. 1.000 So-pocachi. (8-9/26450.-)

## COOPERATIVA JUVENIL DE AHORRO Y CREDITO **DON BOSCO**

Una EXIGENCIA que se vuelve REALIDAD
Una FACILIDAD parà resolver el problema del LIBRO
de la VIVIENDA
de los IMPLEMENTOS DE TRABAJO

\$b. 1,000
Un REGALO que los Exalumnos de Don Bosco, ofrecen para el sorteo del día 10 de DICIEMBRE A HRS. 19 entre los SOCIOS INSCRITOS EN LA COOPERATIVA hasta ese mor

UNA INICIATIVA MAS PROPICIADA POR EL BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Contrato mixto casa junta cuatro dor-mitorios, dependencias sirvienta, jardín, terra-za, Obrajes.(8-9/26450)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Alquila departa-mento nuevo pequeño un dormitorio, dependen -cias. Pedro de la Gas-ca. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila lindo departamento amueblado tres dormitorios, li
ving, comedor, baño, cocina, hall, cuarro, servicto sirvienta, calefón,
teléfono. Sopocachi alteléfono. Sopocachi al-to. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Alquila lindo de-partamento dos dormi-torios, dependencias -sirvienta, patio, lavan-dería. Miraflores. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Alquila departa-mento a estrenar tres dormitorios, dependen-cias sirvienta, lavande-ría. Avda. Arce. (8-9/26450.-)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético \$b.
20.000 departamento dormitorio, living, comedor, baño, cocina. Misma casa departa mento dos dormitorios
depandencias San Dedependencia (8-9/264504)

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Anticrético §b. 20,000 departamento dos dormitorios, depen-dencias, teléfono. Cala-coto. (8-9/26450.-)

## COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel.
29734.- Anticrético departamento tres dormitorios, dependencias,
patio, lavandería. Misma casa departamento
dos dormitorios, dependencias calle Beni.
(8-9/26450.-)

GALERIA LUZ. 29734.- Anticress 45.000 departame dormitorios, departame dormitorios, departamento do Gutiérrez. (8-9/264)

#### MEDIO ORIENTE

(Viene de la pag. 1)

mente, si los frabes se niegan a reconocer la existenta mucho menos podrán aceptar una pérdida territorial "acen ra garantizar la situación estable que propone l'acen a situación estable que propone l'acen a cestado actual fuera la guerra de junto. Los iras mestado actual fuera la guerra de junto. Los iras mestado actual fuera la guerra de junto. Los iras posiciones irreconciliables no existe ninguna positida Al contrario, el peligro aumenta.

LA PROPAGANDA SOVIETICA

Esta situación se agrava por la imposibilidad (e in de las dos super potencias y de la ONU para consegúr nel las guerra de las des super potencias y de la ONU para consegúr la grada de la ura posición de la URSS no puede dejar de las dos super potencias y de la ONU para consegúr la decía; "La delegación de la URSS no puede dejar de extrañeza que le causa la actitud adoptada por los este extrañeza que le causa la actitud adoptada por los este extrañeza que le causa la actitud adoptada por los este extrañeza que le causa la actitud adoptada por los este extranéza que le causa la actitud adoptada por los este extranéza que le causa la actitud adoptada por los este extranéza que le causa la actitur el movimiento de la militares con el fin de destruri el movimiento de la militares con el fin de destruri el movimiento de la militares con el fin de destruri el movimiento de la corno al estado judío, su existencia. No ahora: que agrade o no, este Estado ya existe ... No ahora: que agrade o no, este Estado ya existe ... No ahora: que agrade o no, este Estado ya existe un cierto número de países".

Aclaro: Después de la segunda guerra, la URSS lais siva propagandística contra el "colonialismo". Erra tina) estaba entonces bajo dominio inglés y la libera territorio de la cornoa británica ofrecía a la URSS u territorio de la cornoa británica ofrecía a la URSS u territorio de la cornoa británica ofrecía a la URSS u se había instaurado un "Estado budío Oriente a través podía llegar a abarcar todo el Medio Oriente a través podía llegar a aba

la paz.

(Pero cuando Khruschev hablaba de mantener la anticipando que la URSS no intervendră directamente to. Y asf fue. No lo hizo algunos meses más tartampoco lo hizo el año pasado. En otras palabras, viética ilusiona a los árabes, dice que no tolerará mrota y luego se cruza de brazos cuando llega el morrota y luego se cruza de brazos cuando llega el mor

rrota y luego se cruza ue to social decisiones). Y asf llegamos a los últimos días, durante los culemetro de la guerra sube cada vez más. Los árabes on mente en el apoyo soviético. Creo que tampoco estalla un nuevo conflicto- la Unido Soviética interved exigir todo lo que exigen los árabes, podrá gritar nes Unidas que Israel es un agresor, pero no cavenga. Y si no fuera ast, el Medio Oriente podrá mecha de una guerra que envolvería a todo el mundo.

Quintal

Lata Kilo Tambor Lata Paquete Quintal Paquete Lata

Paquete

Quintal Panes Paquete Cajón

## **Empresa Nacional de Ferrocarriles** Convocatoria a Propuestas Nº P. 9

Se invita a todos los comerciantes e industriales del país para provisión de los siguientes artículos: UNIDAD

Aceite comestible Arroz seleccionado, 1/46 Kls Avena machacada a granel Avena Avena machacada a grane.
Avena
Caté molido (doble env. papel kraft-pollet.
Coca de hacienda (proced. Coripata), 1/50
Coca; 1/4 Lbs.
Chocolate con leche, p. preparar
Fideos agranel, 1/46 Kls,
Fideos tallarín al huevo (env. de cartón)
Frutas al jugo, duraznos
Frutas al jugo, piñas
Calletas sin crema
allotas con crema alletas con crema
alletas con crema
alletas con crema
iarina de trigo, blanca, 1/46 Kls,
Jabón p. lavar, 300 gramos
Jaleas para preparar
Leche evaporada, 1/48, 14 1/2 oz.
Leche condensada, 1/48, 14 oz.
Leche en polvo de 2.1/2 Lbs.
Leche en polvo de 1 Lb.
Levadura seca
Manteca de cerdo, 1/17 Kgs,
Mermelada de frutillias
Mermelada de duraznos
Pasta para sandwich 100 grs.
Sardinas en salsa de tomate, cajón 1/48, 15 oz.
Sardinas en salsa de tomate, cajón salchichas tipo Viena, 6 pares
Velas 4/400
Te en paquetes

CONDICIONES.

Los precios deben ser en firme indicando precio unitario y MONTO GLOBAL, inclusivos, PUESTOS NUESTROS DEPOSITOS 6 sobre vagón en nuestras líneas.

 Toda oferta debe venir necesariamente acompañada de muestra y ser artículo de primportación y en tal caso qué procedencia.

 La Empresa se reserva el derecho de rechazar todo producto que no sea igual a la manada.

 A. Claramente debe indicarse les centres.

3. La Empresa se reserva el derecno de rechazar todo producto que no sea igual a la sentada.

4. Claramente debe indicarse las condiciones de pago; se dará preferencia a la firma que plazos ofrezca, igualmente deberá indicarse el tiempo de valldez de la oferta presentada.

5. Como garantía de seriedad de la propuesta, deberá acompañarse a esta las sefluidad y Timbres de Ley del 1%,00 (Uno por diez mil) sobre el monto de la oferta presentare. Le compaña de la presentación de requisitos legales al lugar a la no consideración de la certa findicar el número de su Registro en la Renta, Camaras de Comercio de la certa de la compaña de la compañ butaria.
7. Las ofertas deberán enviarse en sobre cerrado y lacrado con la siguiente inscripción (CATORIA NO. P. 9/68 y ser rotuladas a la Empresa Nacional de Ferrocarriles Sección (18.00.Toda oferta que llegue fuera de este término no será considerada.

La Paz, diciembre de 1968 GERENTE GENERAL







# asesprácticas son base principal ra formarentrenadoresde fútbol

aro una idea, después un to y ahora una realidad que a te tod elogio. Parecería aguir publicitario, pero nó, plemente el proceso, a grandage se viene desarrollan-mestra ciudad, en medio de socas veces logrado en campos y nunca en este, ya la primera vez que se dicurso de esta naturaleza, magnifico entrenador y procupiementado por otros intoe, estim sembrando unita que tendrá con seguri-tempo no muy lejano, frudibbles.

simbles. 

to esto gracias al esfuerzo 
hambres: José Luis Rodríjaé Paz Antezana, ambos, 
sites autoridades del Inssermal Superior de Educajac, desde hace yá mucho, 
en poder colaborar de mahambressada al prograsso.



MOS CRITICA . El técni-

cimiento que puede, a la postre, dar muy buenos resultados. La idea nació algo más de un año atrás, cuando se realizaron cursillos de invierno para profesores de educación física. Pensaron en que se les podía brindar algo de conocimientos sobre fitbol y fue así como se lograron los servicios de Dan Georgiadis. Sin embargo, no se contó con el éxito esperado. Se quería una cosa mucho más grande. Más amplia. Contar con un técnico de mayor capacidad y la idea fue madurando hasta que se concretó la visita del famoso técnico Luis Alamos.

Se tropezaron, como es de suponer, con muchos problemas, especialmente el financiero. Se hicieron cálculos y el curso debía costar 24.000 pesos bolivianos. Ni ellos particularmente, ni el INSEF contaban con suma tan astronómica. Entonces había que pensar en la forma de solucionar este gran problema.

Cuando se quiere trabajar no existen barreras. Se hicieron una serie de "tanteos" por uno y otro lado. Todo fue negativo. Hasta que se pensó en que los propios alumnos podrían solucionar este problema, ante la imposibilidad de poder contar con la subvención do tras entidades, ya sean gubernamentales o deportivas.

Sin embargo, peses que se hamá pensado en que los propios alumnos podrían costear todos los gastos, mediante una cuota de insericipción bastante elevada, se corrito, con la ayuda de la Asociación de Fítbol que se comprometió a dar una subvención y finalmente el curso se concretó.

Una semana antes de la llegada del têcnico chileno Luis Alamos, que fue el que revolucion de líticol de su país, se dio inicio al curso, con materias fundamenta les para entrenadores y directores técnicos. Se logró el concurso de cuatro magnificos profesionales en nuestro medio, que se hicterio cargo de las cátedras de Fisiología del Futbol tata, con el Dr. José Antonio Vidaurrey Sociología del Futbol con el Profesor Abel Soria. Estos cuatro profesionales empezaron a trabajar concienzudamente. Se mostraron amantes del deporte especialmente del fútbol y quisieron poner sus conocimientos al servicio de

el fútbol.
Si bien se conocía de la capacidad del director técnico chileno, no se sabía hasta donde se podría llegar. Hasta donde llegaban sus conocimientos y si el curso podría tener los frutos esperados. Ahora, después de dos semanas de intensas clases con Alamos, se llegó a la conclusión que sabe mucho

mas de lo que se prevía y lo que es más, que tiene una gran facilidad para enseñar. Al margen de ser un hombre sumamente sencillo en su trato y buen amigo.

Luis Alamos encontró, como el llamó, gente heterogénea en el fruto de 41 alumnos que enseña: leterogénea por la edad y por los conocimientos. Entónces él tuvo que amoldarse a los alumnos y una vez conseguido este propósito no tuvo ningún inconveniente en llevar el curso adelante.

Siempre tuvo palabras halagadoras para con sus pupilos, "Están trabajando muy blen", "Tienen muchos deseos de aprender y eso lo más importante por que sólo así se puede llegar a asimilar todo lo que se dice, o por lo menos un gran porcentaje", "Dá gusto trabajar con gente que se sacrifica y se estuerza por aprender". En fin, estas y muchas otras son las expresiones de Alamos para con sus alumnos.

Y lo dice sinceramente. La gen-te quiere aprender y todo le es más fâcil, cuando después de una corta clase teórica, se pasa a poner en práctica todos los cono-cimientos.

cimientos.

"El entrenador debe enseñar a los jugadores lo que tieneu que hacer; pero no se puede enseñar en un aula o en un pizarrón. Hay que enseñar alli, en el campo de juego y hacer de monitor". El entrenador, si bien no tiene que ser un psicólogo o un médico deportivo, debe tener amplios conocimientos sobre esta materia. Tiene que saber la capacidad física del elemento con que cuenta, para no excederse y determinar un aobre entrenamiento. Debe saber distinguir claramente, a simple vista, la calidad de la gente o las posibilidades que tiene para la práctica del fútbol.

De esta manera encara todos los problemas del fútbol y del futbolista. Su principio es que un entrenador debe saber nucho y procurar aprender cada vez más. Conocer de todas las fácticas de juego e incluso idear algunas, que están fuera de las ya conocidas, para lograr una mayor producción del equipo. El entrenador debe conocer a la perfección, la función que deben desplegar cada uno de los jugadores y en cada una de las circunstancias que se les presenta.

Todos estos conocimientos los está brindando, en forma minuclosa a sus alumnos, pese al poquísimo tiempo del que se dispone. Conocimientos que están siendo aprovechados al máximo y que posteriormente, serán puestos en ejecución para que nuestros jóvenes deportistas sepan como jugar el fútbol.

ALAMOS EN FUNCIONES.
El técnico chileno Luis
Alamos explica en la fatografía superior de la derecha,
temas relacionados con aspectos técnicos, tácticos y
estratégicos, ante la otenta
mirada de los alumnos que
ensistriera al cursilla dictado
en el INSEF. En la fotografía de lo izquierdo, uno de
los alumnos explicando las
funciones que debe cumplir
un saguera central, en forma
práctica y objetiva. El cursillo ausipiciado pora INSEF
puede ser el comienzo de una
seria que el fútbol nacional,
y en general al deporte, están
necesitanda daporte, están
necesitanda con mucha urgencia. dirigen nuestro deporte nacional.

Una muestra de que cuando se quiere hacer algo, se lo hace, muchas veces corriendo riesgos, pero logrando el fin en base a sacrificio y buena voluntad. Ojala que esta experiencia, que este magnífico trabajo organizativo, sea imitado por los dirigentes de la Federación Boliviana de Fútbol por los de los Comités Nacional y Departamental de Deportes y que los que ahora participan en ese curso, apliquen sus conocimientos a la niñez y juventud de nuestro pafs.

#### Universidad Mayor de San Andrés DEPARTAMENTO DE IDIOMAS INGLES **CURSO DE VERANO II** Se inicia el 9 de diciembre

CURSOS DE DOS PERIODOS. LABORATORIO NUMERO LIMITADO DE ALUMNOS. VARIOS HO-RARIOS. RESERVE SU PUESTO. DETALLES DEPARTAMENTO DE IDIOMAS AV. VILLAZON

> Prof. Luis Carrasco L. DIRECTOR

# **SUPREMO CONFORT**

# "SUPER SUIZO"

con sus nuevos

# **SUPER SILLONES**

Hasta que usted no haya volado en el "Super Suizo" DC-8 no podrá decir que conoce el verdadero significado de la como-didad.

Todo se combina en este nuevo y lujoso noto se comuna en este nuevo y lujoso jet para que usted descanse con supremo confort. Basta decir que sus novisimos asientos han sido expresamente creados para viajes de larga distancia... y para que el hombre más alto pueda estirar sus piernas con entera libertad de acción. Disfrute de las innovaciones exclusivas del gran "Super Suizo" y de la proverbial atención suiza y luego, al continuar su viaje a Europa, los nuevos aviones DC-9 de Swissair le ofrecen el mismo confort con los mismos mullidos sillones del "Super Suizo."

ouper SHEO.

Para un viaje de infinito confort, vuele a Suiza y a través de toda Europa por Swissair. Aproveche nuestro ventajoso Plan de Crédito. Vea a su Agente de Viajes IATA o comuníquese con

## SWISSAIR >

Calle Yanacocha 532 LA PAZ Tel.: 2086, 8924

LA CARGA EN NUESTROS JETS ES TRATADA CON EL MISMO CUIDADO QUE UN PASAJERO

#### YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS LICITACION Nº 69-68 SEGUROS

Se invita a las Compañías de Seguros legalmen-establecidas en el país, a presentar propuestas ata el Seguro de Instalaciones de la Terminal de tea de acuerdo al pliego de especificaciones No. 9/68, que los interesados podrán retirar de nuestra avisión de Seguros, oficina No. 401, 4to. Piso del dificio de Y P F B en esta ciudad.

Las propuestas indicando en el sobre el número e licitación, se recibirán hasta el día jueves 19 de dictación, se recibirán hasta el día jueves 19 de dictambre de 1968 a hrs. 18.— en la mencionada división de Seguros, en sobre cerrado, lacrado y da las formalidades legales.

La Paz, 6 de Diciembre de 1968 LA GERENCIA GENERAL



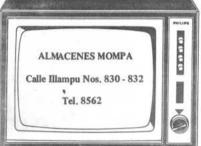
RelojesOGIVAL en existencia en todos los modelos para damas y caballeros INCABLOC. LUMINOSOS, IMPERMEABLES

DISPOSITIVO ESPECIAL PARA LA ALTURA

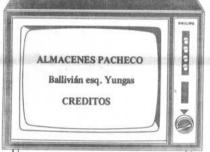
vcon



Mt. visión con PHILIPS Televisión, Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión.



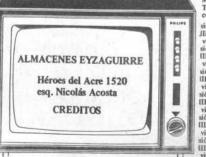
Levisión. Mejor visión con PHILIPS Télevisión. Mejor visión p PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión.



Mt. visión con PHILPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión.



Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión.





# AHORRE CON MEJOR VISION PHILIPS TELEVISION



Si Ud. ambiciona un regalo sensacional para su hogar RESERVE SU TELEVISOR PHILIPS Asegure con tiempo su Televisor

Distribuidores PHILIPS en todo el país.

CREDITOS



Mejor visión con PHILIPS Televisión

Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión.

Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión ros principales de la visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión ros principales de la visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión ros principales de la visión ros prin

Mejor visión con PHILIPS 1000.
Mejor visión con PHILIPS 1000.
Televisión, Mejor visión con PHILIPS Televisión, Mejor con PHILIPS Televisión. sión. Mejor visión con PHILIPS IILIPS Televisión. Mejor visión visión con PHILIPS Televisión. sión. Mejor visión con PHILIPS IILIPS Televisión. Mejor visión visión con PHILIPS Televisión. vision con PHILIPS Television, sión. Mejor visión con PHILIPS IILIPS Televisión. Mejor visión visión con PHILIPS Televisión, sión. Mejor visión con PHILIPS IILIPS Televisión, Mejor visión con PHILIPS Televisión.

ELECTROACUSTICA LTDA. Su distribuidor PHILIPS lo invita sin compromiso a una demostración de TV y a conocer sus cómodos planes

Galerias LUZ

n PHILIPS Televisión, Mejor visión eleor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión.

isión con PHILIPS Televi yason con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión.

Mejor visión con PHILIPS Televisión.

Mejor visión con PHILIPS Telev
Televisión. Mejor visión con PI
con PHILIPS Televisión. Mejor
Mejor visión con PHILIPS Telev
Televisión. Mejor visión con PI
con PHILIPS Televisión. Mejor
Mejor visión con PI
con PHILIPS Televisión. Mejor
Mejor visión con PI
con PHILIPS Televisión. Mejor nejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PI con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión.

Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PH

PHILIPS

"LA ESPERANZA"

Bazar y Ferretería Jaime Casablanca Pedro de la Gasca 797 esq. Vicente Ochoa Reservaciones

risón con PHILIPS Televisión.

sión. Mejor visión con PHILIPS

ill.IPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor viaon con PHILLIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con Mejor visión con PHILIPS Televisión. Mejor visión con PHILIPS Televisión.





# La obra que fue recibida con una demanda judicial

Por CARLOS CASTAÑON BARRIENTOS

TIDA FJEMPLAR DE ANTONIO GONZALEZ BRAVO es balo de uno de los últimos estudios de Antonio Paredes-da, edidad el año pasado pero entregado al público sólo setu de 1968.

sue maneja i aredes-Candia, fue un hombre humide misita, boudadoso pero firme en sus rectas conviciamento de su pobreza, buscó incansablemente el practicar el bien, sintiendo siempre una limpia alegoria, de crear, de investigar y de sacrificarse por la dista boliviana. Compuso y requitó con enorme devo-buscia de su mil melodías indígenas. Haciendo milagros insignificantes pensiones que percibía, logró organizar guía y valiosa biblioteca integrada de obras sobre pibros nacionales. Gusto siempre del trabajo y amó dra los humides, a las plantas, a las flores, a los sia a los humides, a las plantas, a las flores, a los sia los humides, a las plantas, a las flores, a los suchadas con una sontisa en los lablos. "Pedimos Arcibió González Bravo, bosques, flores, jardines, todes intactos, no mutilados, de aspecto doloroso, que anseisación de anguesta, por lo decapitados y destro-"y en medio de su vegetación espléndida, los divinos de la naturaleza y de la Vida que son los pájaros, arin oir sus voces jubilosas". Tambiéndijo: "El cantos pajarillos dulcifica el trabajo de vivir".

In más notable que se echa de ver en González Bravo, por Paredes-Candia, es la personalidad moral del homisto por la companio de su afecto a todas las cosas de muestra alorando estas cualidades, Paredes-Candiad de González. Conoció de cerca a su biografiado y, dice, en él a apreciar toda la belleza que hay en el sencillo amor o indígena, a nuestras expresiones folklóricas y a los valores del país. De ejemplar califica Paredes-Candia de su biografiado, entendiendo que no sólo los gesen vidas ejemplares, incandibados hados nos integros y veraces. La obra constituyos estos de la constituyos en constituyos en constituyos estos de la constituyos

do obras que fueran el asombro del mundo.

"In semblanza de González Bravo, Paredes se valis de algunos escritos de su biografiado; de arpe dedicaron unos pocos escritores como Rigooel Claure y Luis Ovando Pinto; de referencias por personas que conocieron a González Braruaciones directas del autor, que trató personatalez Bravo, de quien fue amigo y compañero de 
el Consejo Municipal de Cultura de La Pazilo Paredes ha puesto en el retrato psicológico 
trascendental valor en el resultado obtenido.

Ma enorme carga de simpafía, de vivísima admil biografiado. Esto explica por qué el personaje i 
juma de Paredes sea casi siempre un dechay de perfecciones.

is una enorme carga de simplant, de visa en enorme carga de simplant, de visa en la pluma de Paredes sea casi siempre un dechaida y de perfecciones.

\*\*como al descuido, derrama también en estas págiasconsideraciones generales enérgicas, amargas peticas consideraciones generales enérgicas, amargas peticas verídicas. Así, comenta que en nuestro medio personas que ofrecen en venta a cualquier sujeto que na la paso, valiosas colecciones de escritos y libros, como mueren los que han formado esas colecciones, de la destrucción de éstas y dando oportunidad a que os plagiarios o exportadores de nuestros valores culsana de las suyas con dicho material. Paredes dice cabasindose en hechos que han ocurrido en nuestra able realidad y con el propósito de defender nuestra able realidad y con el propósito de defender nuestra culturales, que no deberían seguir sufriendo saqueos el acultar aquel patrimonio. Ni duda cabe de que "Candia le asiste toda razón cuando sostiene que no permitir que se repitan estos horrendos crímenes cultura nacional.

\*\*Soberva también, dolorido, cômo "la mujer boliso cabas y "da mal aspecto al living", o considera que la el valor del libro, instrumento de cultura, viendo a más que un cuerpo físico que ocupa mucho espacio sa y "da mal aspecto al living", o considera que la el valor del libro, instrumento de cultura, viendo a más que un cuerpo físico que ocupa mucho espacio sa y "da mal aspecto al living", o considera que la elibros es sólo un derroche de dinero, Paredes reamblén crudamente a los hombres que en un abrir y dos de dez pesos holivianos.

\*\*Canas se ve que el autor se ha recindo a las reglas de diez pesos holivianos.

\*\*Canas se ve que el autor se ha recindo a las reglas, no a las execepciones, que como se sabe sólo confirmidencia de aquéllas. Con esto Paredes, una vez más, no a las execepciones, que como se sabe sólo confirmidencia de aquéllas. Con esto Paredes, una vez más, no a las execepciones, que como se sabe sólo confirmidencia de aquéllas. Con esto Paredes, una vez más, no a las ex

un observador certero de las costumbres del país, al que conoce en casi toda su extensión, y también un librero experimentado en su doticio. Sus afirmaciones, por tanto, están glichas con conocimiento de causa. Nos consta que aeste hombre, como a toda persona que sos en actualidades de como conocimiento de cuarte se actualidades de capariencias y de mentiras, que adortem exir de ficciones, de apariencias y de mentiras, que adortem esta elegifitat pacen cerrar los ojos a hechos evidentes. Para superar el atraso hay que saber aceptar con humildad y modestia verdades como las que Paredes escribe en este libro.

Las observaciones de Paredes-Candia, tildadas de "insultantes y denigrantes" para la mujer boliviana, han sido utilizadas como pretexto, quién lo creyera, para una reciente y ridicula acción ante los tribunales de justicia contra Paredes. El proceso menciona como otra falta del demandado el uso indebido de fotografías familiares y datos intimos de la vida de González. Bravo (7), y pide la incautación de los ejemplares de la obra.

Si la persona demandante estaba de veras vinculada a la fa-milia de González Bravo y apreciaba la memoria del viejo maestro, le correspondia en buena ley sentirse orgullosa de que el libro de Paredes bubiera arrancado a su pariente del a-nonimato, presentándolo como dueño de una personalidad ciertamente magnifica, porque, repetimos, si algún defecto tiene el libro, es el de tratar al biografiado con bondad y admiración muy grandes.

Pero entre nosotros no siempre se impone la lógica. Al con-trario, se cae con facilidad en el disparate y en el absurdo. remos de cerca el curso del proceso instaurado contra de LA VIDA EJEMPLAR DE ANTONIO GONZALEZ



ANTONIO PAREDES CANDIA

DEJADO, POR UNOS INSTAN-TES, los legajos del Archivo General de Indias. Y es que, por unos instantes, se hizo el siencio en el ámbilo cultural de Españar ha muerto Ramón Menêneco. Pidal, cuando sus discipulos y sus ami-

mismos diarios no tomaron conocimiento del fatal desenlace sino después de más de doce horas; y todo, porque el lapso útimo tenga sólo el abrigo de la latimidad, y que ni siquiera se haga la "convocatoria corporativa" de rigor a la Real Academia que el dirigió durante tantos años. Por eso, José María Pemán acaba de decir, desde su entrañable Cádiz, apenado de no haber podido llegar a Madrid para el entierro: "SU MUERTE HA SIDO TAM. BIEN COMO FUE SU VIDA, ESQUIVA A TODA SOLEMINDAD... Y NOS A-BANDONA COMO DE PUNTILLAS". No hace sino dos meses, en Madrid, estuve hablando largamente con don Julio Guillen y Tato Secretario Perpésuo de la Real Academia de la Historia (V descendiente según me dijo antes, con intercamente de la Paza, Capitán de Fragata Den Antonio Burgunó y Juan) Solt el rigor de la fidelidad al documento, que Manéndez Pidal exigió siempre a el estudio de la Historia, y acerca de cômo así fel llegó a construir une al historio grafa española, a tal punto que en el siglo presente no hay indagador que en el siglo presente no hay indagador que en el siglo presente no hay indagador de la Burdonia de la Historia, y acerca de cômo así fel llegó a construir une al historio grafa española, a tal punto que en el siglo presente no hay indagador de de has obras de mayor consistencia en la historio que fue fue de la Ristoria del perfodo medieval. Así, la ciencia histórica de auestro tiempo está robustracia, desde este nervio so mundo pennsular, por la obra metucios a sea ha dicho que lo fue hasía la exageración del autor de LA ESPA. No EL CID.

En esta hora he olvidado, también por unos instantes, las impetuosas arremetidas de don Ramón contra el pensar y el sobar del baen Oblaspo que fue de Chiapas, Bartolomó de las Casas, el fiero y egregio defansor del habitanto originario del Nuevo Mundo. Aunque es induable, en este nervio se de construir de la persona del habitanto originario del Nuevo

De la vida y de la muerte de Menéndez Pidal

TEODOSIO IM AÑA CASTRO



RAMON MENENDEZ PIDAL

TURBAR, NO REMOVER, NO AGITAR CON OCURRENCIAS NI CAPRICHOS LA CLARA IMAGEN AMADISTANA QUE SE IBA FORMANDO Y DIBUJANDO EN EL FONDO DE SU ALMA: UNA ESPAÑA QUE NO QUERRIA OLVIDARA NUNOSOLO DE LOS LATIDOS DE SU HISTORIA".

El españal que no ha nacido nunca y se disfraza con sus mismos huesos, y el español que vive su agonía: siquen creciendo con sus muertos; así tu muerte nos dará raíces como tu vida nos las dio, y haremos que tu ejemplo nos sirva de sudario; ya somos todos huérfanos; y aún el romero cantará en tus ojos tah claros, y tan limpios, y tan ciegos que han visto siempre lo que en flor estaba, en flor y antes de tiempo. LO QUE HA SIDO RAIZ TENDRA MAÑANA,

Y ESTA TODO MAS LEJOS".

El poeta recogió así, la tristeza de todos los que comprenden la obra del llustre ausente; ausente para todas las horas del mañana, luego de haber servido a su España todos los días, y después de vivir apaciblemente, tan apaciblemente como dejó que la muerte se-le aproximara, para encaminar-se con ella "como de puntillas". "DECIR QUE "DESCANSE EN PAZ" ES CASI REPETIR LA FORMULA DE SU VIDA", escribe José María Pemán expresando con ello quizá la clave de lo que fue la existencia menendezpidaliana.

escriban los entendidos, sobre su a obra filo ógica y lingüística. Acâ.

esos temas: Dámaso Alonso, que en un bello artículo dedicado a la memoria de Menêndez Pidal escribe que éste "INCORPORO A LA FILOLOGÍA ES-PAÑOLA, LOS PORTENTOSOS HA-LAZGOS TECNICOS DE LA LINGUISTICA HISTORICA EUROPEA. .. HASTA CONSTITUIR EN ESPAÑA UNA DE LAS MAXIMAS FAMAS DE LOS TIEM-POS MODERNOS Y HALLAR UNA GRAN RESONANCIA EN LOS MEDIOS PILOLOGICOS - NO YA MERAMENTE

Tales, vida y muerte de Ramôn Me-nêndez Pidal, que fue Doctor Honoris Causa de nuestra ilustre y entrañable Universidad Mayor de San Andrés. SEVILLA, NOVIEMBRE, 1968



TEODOSIO IMAÑA CASTRO



#### LAS BANDERAS DE

ALFREDO

LEVY

# **VILCAPUGIO** AYOHUMA

SE SABE que la Bandera de Vilcapugio, fue salvada en el desastre de esa DE SABE que la Bandera de Vilcapugio, fue salvada en el desastre de esa batalla, por el abanderado dicial graduado Estopiñán, orlundo de Rinconada de Jujuy y llevada a su pueblo ofrendándola a la iglesia de San Juan de Urusmayo, donde estuvo hasta el año 1912, en que siendo vicarlo de la provincia, monseñor José de la Iglesia, la obtuvo por condescendencia de don Anselmo Estopiñán y Felisimo Castillo, vecinos del lugar y descendientes del patriota banderado Estopiñán. Esta bandera que se conservaba en la Sala de la Bandera y hoy se encuentra en el Museo Histórico Provincial, se junto con la primera bandera de Belgrano, al celebrarse el centenario de 'La Bendición y Juramento de la Bandera Patria" el 25 de mayo de 1912: fiesta que se realizo con gran solemnidad en la Iglesia Matriz de Jujuy.

LA BANDERA DE AYOHUMA

V la Pandera de Avohuma. compañera de desgracia de la de Vilcapugio,

LA BANDERA DE AYOHUMA
Y la Bandera de Ayohuma, compañera de desgracia de la de Vilcapugio, csabéis como fue encontrata, después de 72 años del desastro de esas batallas? En un curato de Macha, en Bolivia, por el párroco Primo Arrieta (posteriormente eminente parlamentario y gran ordor sagrado). Pero, veamos la propia nota y acta sencilla del cura, al Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia, sobre la circunstancia casual del hallazgo. Diec: "Potos, 24 de noviembre de 1892. Era el año 1885 en que yo servía de párroco del curato de Macha; entre los muchos anexos de la parroquia hay dos, uno diamado Pumpuri y otro Titiri; este situado sobre el camino principal de Macha a Potosí y aquél my desviado. Con motivo de asear la capilla de ambos, saquelos cuadros antiquístimos que estaban en las paredes del altar mayor respectivo, y encontre las banderas clavadas a la pared y que antes nos evefan por estar tapadas con los cuadros. Ser banderas de seda, así como ocultas y estar ensangrentada una de ellas, 1º-mô mi atención y consulté con los capi-

Ileros, indios ambos muy ancianos, los cuales me dijeron; En nuestra infancia supimos que tuvo lugar una batalla en Charawaitu; entonces era tiempo del Rey, en la cual tuvo intervención muestro cura. Los amigos del cura perdieron y persiguieron a éste, que pasó desde entonces sua días entre nosotros sin llegar sino incógnito alguna vez al pueblo de Macha. Este tue quien trajo estas banderas y las colocó en el lugar en que las vemos; desde entonces nadie las ha tocado. Consultada la historia patria dice: que el 13 de noviembre de 1813, tuvo lugar la última acción de armas de Belgrano en Ayohuma, punto que está a media legua de Charawaitu, dice también que Belgrano, antes y después de la derrota, vivía en la casa parroquial de Macha. Consultados los libros parroquiales de la fecha resulta: que el cura de entonces era un Aranívar, sobre el cual hay la particularidad de que firma los libros de registra, justamente basta el día antes de labatalla de Ayohuma y después sin diligencia alguna los dejó y sigue firmando el teniente cura, Fr. Laguado. Más aún, hay partidas de matrimonio firmadas por Aranívar y estas pocas en esta de la torre pendían los canáveres de Arancivis (el Muru) y de otros. Con tales datos recogí las banderas que después me reclamó el subprefecto Ondarza, a quien no se las di; deposité si por orden del arzobispo en la Municipalidad, y de aquí pasaron a Sucre a la capilla de Guadalupe. En Colquechaca se levantó acta de mi entrega y me hicleron jurar las noticias que llevo referidas avuelo de pluma. Las banderas son de color azul y blanco, y rojo y azulí\*...

Esa es la carta-acta del pharroco de Macha, e investigaciones y és al descubrimiento del presòfico doctor Primo Arrieta, promovieron al gobierno y pueblo argentino a firmar una "Conferencia Protocolizada relativa a la entrega de banderas pertenecientes at ejectito de Belgrano" suscrita en Sucre el 23 de mayo de 1806, entre el canciller de Bolivia, doctor Emeterio Cano y el encargado de negocios ad iterrim, doctor Alberto Blancas. Esta Conferencia

Goneral Belgrano, que en 1813 penetró al Alto Perú y S.5. el señor Blancas ratificando de palabra el tenor del siguiente despacho, dirigido con fecha 4 de Junio de 1893, al Jefe de la Cancillería Boliviana, expresó sus más vivos deseos porque esas prendas de inestimable valor histórico para su Patria le seña devueltas;

Señor Ministro: El 18 del mes próximo pasado tuve el honor de manifestar a V.E. que habiento tenido conocimiento mi gobierno de la existencia de dos banderas argentinas, pertenecientes al ejército auxiliar libertador del Alto Perú que en 1813 comandó el General Belgrano, no siendo trofeos de guerra, porque nunca felizmente los hubo con Bolivia, cuyas relaciones cordiales y amistoras se conservaron y se conservan inalterables obsorvándose por ambos países una política tradicionalmente fraternal, solicité de V.E. su devolución en vista de tan justificado fundamento. Fueron dejadas en uno de los anexos del curato de Macha, según lo atestigua su párroco el doctor don Primo Arrieta, en carta que, con fecha 24 de noviembre del pasado año, dirigid desde Potos al doctor Telésforo Aguirre, oficial mayor del Ministurio de Relaciones y cuya copia envío a V.E. Debiendo dar conocimiento a mi gobierno de esta gestión iniciada verbalmente tengo el honor de renovaria por medio de la presente nota confidencial solicitando de V.E. su devolución en firme persuasión de que el gobierno de Bolivia no tendrá ningún inconveniente en acceder a tan justa petición. Saludo a V.E. con mi más alta y distinguida consideración. Benjamín Figueroa".

El Excmo. Cano manifestó los sentimientos que animas al gobierno de Bolivia no tendrá ningún inconveniente en acceder a la parroquia de Macha, del departamento de Potosí, contenida en una carta dirigida al oficial mayor de Relaciones Agregando, que perteneciendo dichas banderas al ejército auxiliar enviado al Alto Perú por el gobierno de Rofo de la Piata, bajo el comando del lustre General Belgrano, a sostener la gloriosa guerra de la independencia colonial; experimentaba verciendo

ción". El Rotary de Jujuy, ha constituido una comisión entre sus miembros, pre-sidida por el profesor Teodoro Saravía, para gestionar que esa bandera sea reintegrada al pueblo de Jujuy.

## Un libro de interés nacional

La oficina de Estudios de la Estructura Agraria de la Universidad de Wisconsin, Estados Unidos, encargó a Marcelo Sanginés Uriarte la preparación de un estudio de la Educación Rural como complemento de su informe que sobre la Reforma Agra-ria en mestro agís realiza

que sobre la Reforma Agraria en nuestro país, realiza
dicho institución.
Ese es el origen del interesante trobajo de encuesta
y análisis emprendido por
Marcelo Sanginés Uriarte,
Sociólogo con estudios en la
Facultad Latinoamericana
de Ciencias Sociales, hombre que pertenece también a
la sejunda generación de

bre que pertenece también a la sejunda generación de festa 3árbara y que como otros de ella, ha emprendido con éxito la senda de las investigaciones sociales. El empeño avidadoso y la farma científica, la acuciosidad para basarse en datos precisos y la importancia del tema en sí-sobre toda chara en que tento se habla de una crisis de la educación nacional en sus ámbitos rural y urbano- muestran la utilicional en sus ámbitos rural y urbano- muestran la utili-dad de esta publicación co-mo libro de consulta para profesores rurales y urbanos, y para todos cuantos se in-teresan en buscar soluciones a los problemas del país y éste de la educación, es uno de los más candentes y para la evaluación de los cambios sociales que trae consigo toda revolución. Por todo esto y mucho más este es un libro de interés nacional.

JULIO DE LA VEGA

## **ACTUALIDAD DE LUCIANO DURAN BOGER EN POTOSI**

SI NOS PRECIAMOS de puntuales, hemos de decir que Luciano Durán Böger, visita Potosí desde los prime-ros días de este mes e inauguró su muestra de pinturas del trópico benia-no el sábado 9, en el salón de exposi-ciones especiales del Museo de Histo-ria y Arte en la Casa de Moneda, cons-tribuyendo al programa general de fles-

no el sabado 9, en el salón de exposiciones especiales del Museo de Historia y Arte en la Casa de Moneda, constribuyendo al programa general de fiestas civicas locales.

No se si ya se presentó en otras ciudades del país con sus producciones pictóricas. Esta de Potosí, es la primera que el artista ofrece al público de la
Villa Imperial. He estado muy concurrida, y frente a sus cuadros han pasado más de diez mil personas del vecindario, principalmente los estamentos laborales que no son indiferentes
al arte plástico, hasta en sus categorías más humildes.

Y no es que sea la obra del artista
una pintura fácil de gustar por el espectador común. No corresponde al realismo que tanto impresiona a la mayor
parte de los vecinos, cuyo deleite es
inevitable frente a una composición
que repite, copia o estiliza discretamente un motivo urbano de la ciudad
colonial. Tampoco puede encontrar en
a colección expuesta, retratos que
sorprendan por la fidelidad en la expresión del modelo, por la calidad casi fotográfica del rostro, o por las minucias
que rodean al retratado. Menos afin,
no es pintor abstracto, a tono con los
estilos de este tiempo, que suele producir un gesto de perplejidad en el público que no se precia de entender lo

Luciano Durán Béger, se presenta
pues, en esta exposición de arte, co-

Inentendible.

Luciano Durán Böger, se presenta pues, en esta exposición de arte, como un pintor autodidacto, sin la más leve sospecha de que hubiese pasado por una Academia oficial o particular. Esto en lo que a técnicas se refiere y a su calidad de pintor. En cuanto a sus características de temperamento, de sensibilidad y de poder de creación, es otro vértice.

sensibilidad y de poder de creación, es otro vértice.

De lo primero podemos decir que no deja de ser sorpresa y grata saberlo frecuentador de los pinceles y de la paleta policroma, y que perfectamente puede llenar una sala de exposiciones como la de la Moneda, con un buen número de obras donde se constata al dibujante, al colorista, al captador de motivos suserentes.

motivos sugerentes.

Cabe decir que tiene su técnica pro-pia, a veces elemental si se quiere, pero brotada espontáneamente, sin de-

mastado esfuerzo y sin que acuse laboriosas sesiones de aprendizaje y ejercicio.

Ni es un primoroso dibujante cuyas líneas demuestren la perfección de un caligrafo, ni es un elemento "lego" en el dibujo, como existen algunos jóvenes hijos de Apeles, que tienen santo horor al lápiz o al carbón y se apoyan en la brocha gruesa que les exonera de toda obligación de hacer líneas, per-filies y bocetos de perfectas formas anatómicas, por ejemplo.

Nadie podrá negarie-su capacidad para contornear sus figuras humanas y las líneas que perfilian sus paisajes, generalmente de la selva denas. Si hemos de referirnos, a su sentido del color, por temperamento parece no serie arduo el uso de colores primarios violentos, aunque lo que predomína en la mayor parte de sus creaciones, son los motivos en verde, en todos sus matices y tonos.

#### ARMANDO ALBA

ha de tener oportunidad de ahondar en el estudio y acaso en el ejercicio sis-tematizado de las técnicas de las dife-rentes escuelas universales de este ar-te, y entonces, optará por lo que su sa-ber le sefiale y defina el verdadero se-

ber le señale y defina el verdadero se-llo de su estilo. Pero, no es su modo de pintar actual lo que mayormente nos interesa, sino su condictión de artista, que ya apare-ce con estas primeras incursiones que han motivado ya una exposición sería brindada a un público vario, denso, y sobre todo, curloso, con curiosidad simpatiquísima de pueblo llano y nuevo que siente en su entraña el bendito escozor de la cultura y de la belleza artística. ¿Sus creaciones pictóricas, las más

escozor de la cultura y de la beleza artística.

¿Sus creaciones pictòricas, ias más de ellas sobre motivos del trôpico, del trôpico beniano particularmente, son simples creaciones de pintor? Quiză sí, quiză nol Lo primero, porque en algunas de sus obras se encuentra esa vistón elemental, pura, del paisaje y de la vida tropical que Durán Böger, dese pequeño adentró en su espíritu de hombre, nacido en esas cálidas regio-

nes, cuya exuberancia, cuya fecundidad parece tener, minuto a minuto, el temblor maternal del cosmos en un parto sin férmino y sin fatiga. Simplicidad de espíritu fino, aguzado, para percibir la selva hômeda, misteriosa, sorpresiva, enervante. Elementalidad de los sentidos para acariciar con fuego el terciopelo blando de las flores silvestres, o extender los brazos sobre el áspero e immenso culindro de los árboles de cortezas centenarias.

Lo que vio, lo que cogió, lo que estuvo cerca de êl, en horas y días de su infancia, en tierras del Beni, su tierra, ha trasladado al lienzo, no en proceso de rememoración, sino en directo trasiego de sus emociones guardadas por sobre el tiempo en el estuche de su alma. Y esto es lo que cobra mayores méritos que algunos trabajos de la misma exposición, donde no es tarea improba descubri el LEIT. MOTOV tropical interpretado más que por el pintor de percisón punso por el pintor de percisón miseria pura por el pintor de percison de de perci

ma. Y esto es lo que cobra mayores maritos que algunos trabajos de la misma exposición, donde no es tarea improba descubrir el LEIT-MOTTV tropical interpretado más que por el pintor de inspiración plástica pura, por el hombre de letras de experiencia y afun por el poeta, de acusada inclinación a su propio paísaje.

Cosa, por lo demás, nada extraña y sí más bien sencilla de explicarse. Porque Luciano Durán Bóger, conocido desde años atrás en Bolivia y fuera del país, por sus poemas ("Geografia de la Sangre") sus numerosos escritos en la prensa, y por, sus interesantistmas novelas recientes ("Segula, "Inundación" y la última "En las tierras de Enin") es un escritor tipicamente del ambiente tropical boliviano. Por su sangre, por su espíritu, por su talento. No nos extrañemos que el escritor te tales sugerentes méritos, -tecio, fuerte, complejo-, haya dado alguna vez un codazo al incipiente pintor para que su pincel haga trazos y componga temas que siendo de la naturaleza realy viva, lleven el condimento un poco artificioso que dicta la inteligencia humana y es elaboración indistinuiable del creador literario.

Nos hemos extendido más de la medida, Nuestro propósito era hacer brevisima nota de comentario a la interesante exposición de motivos benianos de Luciano Durán Eóger, hombre múltiple y luchador incansable, admirable novelista y senelllo ciudadano honesto, sobre todo, cordal y ejemplar amigo. Otra vez nos referiremes con detençión la la obra del hombre de letras, Hasta entonces.

POTOSI, Noviembre de 1968.

porosi, Noviembre de 1968.

# Dos trabajos inéditos de

SERGIO SUAL

# La muerta junto al mar

perdida. Y por la playa, donde el sueño ha cerrado sus párpados, un temblor de vientos oscuros estremece el follaje de los árboles junto al mar. Todo es gris aquí, y extrañas nubes, se deslizan sobre las dulces flores, que parecen dormidas. Hace mucho tiempo que mis pasos no visitan estas tierras desoladas junto al mar.

ILos claros aires del viaje como enen a turbar el temblor de este sueñol Lejos, sobre una tumba marina, recuerdo que las luminosas galviotas posaban sobre el mar, sus aladas sombras: flores recién desprendidas que empujaban mis sueños hacia el retorno. Blanca luz de la susencia. Un violento azul lastima los ojos por encima de pájaros Y todo es vago aouf, v el silencio

ma los ojos por electrios extraños.
Y todo es vago aquí, y el silencio cae de las viajeras nubes grises.
Oscupo mensaje de presagios. Cae, como caen en los inviernos de olvidados jardines las hojas más calla-

Adora en estos vagabundos vien-tos, ella está separada; hace años su mirada erraba sola olvidándome a mf para stempre un momento por los cielos livianos de pesar. Qué dicen estos callados acanti-lados numerosos? Su voz es una in-

sinuación que para el muni-icómo retorna el que sunta gar donde la pena lo deno un pájaro cruel y desconos está ahora envuelta en que los claros cielos afinas. La brisa desilza no se que protección.

Hace tiempo, en las laro un viento anônimo empisha dos pensamientos a otras a nos explicables que la tiem alegría inmaterial poder va las duices piedras. Hoy han vuelto mis pas sentido lejanos y en el via carricia las flores la lacaricia las flores la lacaricia las flores la lacaricia agitación. Quién pue zar esta angustia? El mar mil monôtiono de su misn dad que canta en el abismo dad que canta en el abismo dos pensamientos per esta de la canta en el abismo dad que canta en el abismo de su misn de canta en el abismo de ca

mil monòtono de su missi dad que canta en el abismo i Mar, mar pérido y le cantàrida de horrible mas lleva paso a paso hasta d's puro en pos del sueño de muerta, yo me interno, o reroso vértigo de no se ya no, en que las flores vueh rer ser idénticas a si Me voy hacia el mar que movible donde a una ajusticiar y un ângel de me acompaña.



SERGIO SUAREZ FIGUEROA

## Antes de alquilar una ca

SABRAS QUE PARA ALQUILAR UNA CASA hay que tener mucho tino. Ellas siempre son una trampa de las potencias oscuras o de las claridades apenas entrevistas. Una casa jamás es una cosa inorgânica, donde las vigas no tienen su cosqui lleo o su escalofrio en el gran silencio que vierte la noche sobre sus muros, donde los perros dibujan su olfato, por que tienen la costumbre ancestral de hacerlo como sus abuelos, o donde las gotas encienden sus pensativas linternas sobre la sodidez o sobre el anhelo.

jo por la salvacion ignata de tu alma perdida.

Antes de tomar una casa en alquiler, estudia los rasgos de sus dueños, la psicología de sus cerraduras, de sus cerrojos, de sus ventanas, de sus danteles, donde conversaron anteriormente sombras paradas para tus cadenas que limpias todos los días con un liquido precioso, que tiende a asfixiarte, a surtir-

te, si eres pervertido,

te, si eres pervertido, maravillosan humiliaci. Hay casas que causa sé por experiencia, e lencio se espesa y des tes húmedas por detrà ros y adquiere sus pol ciempies con el fin des de vez en cuando só midad del purgatorio. Una casa con jardires una cripta o un cemisolarium, un buen lug carbarse los dientes Con llamador, un elem ce pensar en las mani de los ataddes. Con le gudos, las angustias ci una mujer soltera. Co agua, los suicidios de la poseddas por la lujuria fios felices. Con piscin estate de la contra del contra de la contra del contra de la contra agua, los suicidios de la posedáas por la hijuria fios felices. Con piscim misteriosa de los millo do así. Por que la castigo o una perdición para los fines del ho asítida después de los jes. Y es el aprendiz muerte, la devoción de sús propias miserias-veces, quién sabe, la cilibertad o de esa felic helos sobre la vida. En esta forma expredía alguilas tu frister tencia de la cual haci las risas silenciosas ros, que te ven reir ta un simio, o folgândos pudor espontâneo y la escribirto en la etera proyectarlo ante el a increado como una pel actuara un extraño que

proyectarlo ante el a increado como una pel actuara un extraño que que nunca eres el mi instante, y que sin el el forjador pasivo de que en el Cielo o el te ejercita y te optimi certe estallar como u en formas sucesivas y pre, y para siempre.

POT ADOLFO COSTA DU RELS

A FATALIDAD de la guerra del Chaco comenzó a esbosarse a fines del año 1928. En Bolivia finase creando una psiculsi de guerra, Algunos Jerés del ejército, tomando una psiculsi de guerra, Algunos Jerés del ejército, tomando aprestigo, convencidos de que "una sangría era necembrar prestigo, convencidos de que "una sangría era necembrar para indudir fe a una juventud, según ellos, apocada, no outilisma que Bolivia debía prepararse para hacer frente a toda estimalidad. El Paraguay tal vez quiso adelantarse y atacó di entro y anguardia, el dá 5 de Dictembre de 1928. La Indignación del país fue unánime. Los belicistas pregonaban en corribis y plazas la necesidad imperiosa de vengar el honor nacional. El Presidente Siles, sin dejarse impresionar por manifesticines ni presiones partidistas, en el silencio de su gabinetir reflexioná sobre los alcances de una guerra. Aquilató el positial bélico boliviano y, sobretodo, con marcada lucidoz, lo sufitan que se hallaba Bolivia en el campo internacional. A mayor abundamiento, y para dar a sus determinaciones la base de un consenso nacional, se dirigió a la Legación en París, ne que cabeza hallábase el Sr. Simón Patino, siendo yo a la sacia, se consejero. La consulta del Presidente Siles era precias Se trataba, para formar un Comité Asesor, de reunir a signos personajes bolivianos que residián o estaban de paso París. Entre ellos, se indicaba a los ex-Presidentes don Ismieto don Ricardo Martínes Vargas, ex-Ministro de Estabid Aquella reunión no fue posible, por las desaveniencias existentes entre los Sres. Montes y Saavedra y algún distancimiento entre el Sr. Patido y el propio Dr. Montes. Es asfo a recibi instrucciones para entrevistar al Presidente Montes y lego al Presidente Saavedra, a la sazón Ministro de Bolidas Selficias de Secundo departamento de la rue Franklin, No tenfa el bor de conocerle. Me recibió con cierta cortesanía algo amigual y me escuchó, cerrado un tanto los párpados. Cuando infiné, se incorporó en su sillion y me dijo, levantando la vista desdichada a wen

irrile, se incorporó en su sillón y me dije, levantando la sel comporto en su sillón y me dije, levantando la sel comporto en su sillón y me dije, levantando la sel comporto en del Chaco. ¿Con qué armamento? ¿Qué preparade militar y diplomática? ¿Con qué armamento? ¿Qué preparade militar y diplomática? ¿Con qué armamento? ¿Qué preparade militar y diplomática? ¿Con qué accididades det ránsito pidenos contar para recibir aprestos bélicos por el Pacífic l'ulal serfa la actitud argentina? Mi respuesta, señor, es mindis Bolivia debe evitar la guerra de cualquier modo. Y los espais no contrario son gente insensata o patrioteros ceptes por un sentimiento que por respetable que sea, iría en entra de nuestros proptos intereses. Se habila de pisar fuerte el Chaco. Pues bien, que aquellos buenos señores, estras se decibo de trastienda de botica, en lugar de vanloquios, máisa la situación, tanto militar como diplomática y aquibais probabilidades de éxito; tanto en lifera de como en la negarda." Entonces don Ismael Montes se paso de pié y castó a pasaras en la saltia en que me recibió, Evocó los cimites de la Guerra del Pacífico, en la cual habís tomado pris Bizo un paragón entre aquella ya remota época y la acma fista había cambiado sino que Bolivia había perdido su larly que los políticos continuaban airviendos ed probles i pertuario en provecho de sus respectivas ideologías. "Y la mañadió, ¿vamos a suma o tro problema; el del Chaco? la disaguiente, el Dr., Montes enviaba a la Legación situados estantes de la siriutere, cable:

a sume va a dar borriar la pricas felicación situaa responderé.

I día siguiente, el Dr. Montes enviaba a la Legación situaa sunonce sen la rue Montevideo, el siguiente cable;
París, 12 de Diciembre de 1928.

(Cifrado) "Convendría modificar ambiente exterior
ng desfavorable Bolivia, atribúyele aprestos bélicos que
stutnyan procedimientos conciliación. A ese fin, lejos de
suprae, habría que pedir Sociedad Naciones inicie tales protefimientos concretándolos objeto restablecer responsabilides y declarar procedente satisfacción que roclamamos por
sustinar sobre fondo littigo fronteras, pero declarando que,
dasé luego, aceptamos dicho arbitraje. Respetuosamento la
lamel Montes' la la contra de l

sessy pecuarar procedente satissaccion que lecamantos post sirestés paraquaya, reservando para ulterior tramitación sibitar sobre fondo litigio fronteras, pero declarando que, desé bego, aceptamos dicho arbitraje. Respetuosamente. Innel Montes".

Ni entrevista con el Dr. Saavedra fue muy distinta. La diosincrasia de estas dos personalidades era totalmente questa Montes, desde el extranjero, miraba los problemas ou sibra. Saavedra los enfocaba a través de los meandros a veces totucosos de la política de campanario.

En lugar de darme una respuesta, el Dr. Saavedra me hizo reguntas tendientes a conocer de antemano la opinión de los fends, en particular, la del Dr. Montes.

Ben cuidado tuve de no comunicársela. Entonces, mi introcutor se inmovilizó en una profunda cavilación. Esto me dés el tempo de observario. Como el Dr. Montes, cerró a media los opillos, marcando a la vez su rostro un velado mohín. El hombre parecía haberse agazapado como para resistir a una embestida. Su tez era cobriza y numerosas canas planatos para su sienes. Respiraba con fuerza. Y sus manos repretetas es amasaban la una a la otra. Luego, sin levantar bis obs, me dijo:

"De fuera no se puede juzgar las cosas. Cuando yo gobrando de la propuenta de la Nación. El Presidente Siles pierde de liempo en consultar a Sación. El Presidente Siles pierde de liempo en consultar a Nación. El Presidente Siles pierde de liempo en consultar a Nación. El Presidente de la Regióblica: Bolivia ha sido atacida, ofendida. ¿Qué debe hacer? ¿Lanzarse a la guerra o nantener la paz?.



ADOLFO COSTA DU RELS

Desconfiado como pocos, el Dr. Saavedra me dijo:

"Yoy a pensario, Y luego haré conocer a la Legación mi manera de entocar el problema".

Me alargó una mano ligeramente sudorosa y me despidió con cierta frialdad., No lo volví a ver nunca más.
Esa misma tarde envió su respuesta ala Legación. He aquí su texto:

DAD NACIONES NO FUNCIONA, CONSEJO SUPREMO ACABA SUSPENDERSE CONVENDRIA PRESENTAR MEMORIA SO-BRE CONFLICTO, SAAVEDRA". Paris, Diciembre 18-28. SU TOXIO;
"POR PATRIOTISMO DEBERIA ACEPTAR PERO SOCIE-DAD NACIONES NO FUNCIONA. CONSEJO SUPREMO ACABA

BRE CONFILCTO, SAAVEDRA".
París, Dictembre 18-2.
Los que comparen los mensajes de ambos ex-mandatarios de la Nación, alif verán retratadas sus respectivas personalidades. Esto me dispensa de mayores comentarios.
La respuesta de los Doctores Areaga y Cuéliar fue cauta, reservándose la posibilidad de mayores consideraciones en el seno del Comité Consultivo, Verdade se que ninguno de los consultados conocía bien la cuestión.
Entretanto, el Gobierno de Bolivia había, por justa represalla, ordenado la ocupación del fortín paraguayo Boquerón. Así restablecido el equilibrio moral entreambos países, pues ni Vanguardia ni Boquerón constituían posiciones fundamentales, el Presidente Siles, de acuerdo con el Cancillería, presidido por Don Daniel Sánchez Bustamante, resolvió aceptar la mediación diplomática de la Comisión de Conciliación y Arbitraje.

sidido por Don Daniel Sanchez Bustamante, resolvio aceptar la mediación diplomática de la Comisión de Conciliación y Arbitraje.

Me atrevería a creer que los elementos que seguramente pesaron en la decisión del Presidente Siles fueron los aducidos por el Presidente Ismael Montes, y no por el que debía sucederle en la más alta magistratura del Estado; Don Daniel Salamanca, Para este lustre hombre público, cuya integridad jamás nadie puso en duda, la guerra era un mal necesario. Este principio, que había sostenido de tiempo atrás, con porfiada elocuencia, tomó trágicos contornos cuando, al suceder al Presidente Siles, le tocó decidir.

No pretendo corregir ni profundizar el dictamen de la Historia pero, como testigo que fuf, debo ante la conciencia pública, poner en alto la clarividencia, a la vez que el alto espíritu de hombre de Estado, de los cuales, en aquellas horas turbias, dió innegables pruebas el Presidente Siles.

Supo resistir a la presión de la. masas populares congregadas debajo de los balcones del Palacio Presidencial, Habió como patriota sagar y, a la vez, como un hombre de gobierno consciente de sis responsabilidades. Supo escoger a gente seria para colaborario y egran virtude supo escucharla. Apará da las siremas bélicas. Opaso a la vocinglería de la calle los dictados más seremos de la razón.

El Presidente Salamanca, por desgracia no siguió igual camino. Se rodeó de personas inclinadas de antemanoa hacer suyas sus ideas y, por nobles y halagedenos que tueren, sus finpetus guerreros.

Esto me trae a la mamoria una anécosta que muy pocos co-

suyas sus ideas y, por nobles y halaguenos que never, fimpeus guerreros.

Esto me trae a la memoria una anécdota que muy pocos conocea. Ella me fue referida a mi regreso al país, en 1941, por un fiel amigo y correligionario del Presidente Dr. Salamanca, hasta que estallara el conflicto del Chaco: Luis Calvo, el mártir de Chuspipata. Le dejo la palabra:

"Un día, borrascoso, grupos patrioteros que recorrfan las calles de La Paza se congregaron delante del Palacio Quemado, Tocóme hallarme en la Plaza Murillo en medio de la muchedumbre, en compaña del Embajador del Brasil, Sr. Gracie. Después de una arenga inflamada de un alto jefe militar, uno de los corifeos más escuchados del Presidente de la Repáblica, Ministro de Estado, dirigiéndose a la manifestación, dijo textualmente:

"Nuestra causa es justa. El mundo entero tiene puestos los

jo textualmente:
"Nuestra causa es jusia. El mundo entero tiene puestos los ojos sobre Bolivia, Soamos dignos de mestros matepasados que nos dieron libertad y honor. No estamos solos en esta hora aclaga, Tenemos a nuestro lado una república americana hermana cuya potencia, llegada la hora, pesará en la balanza del destino, Brasill. ."
Una estruendosa ovación acogió tan solemne declaración, Entonces, el Embajador Gracie me cogió por un brazo y medito.

Entonces, el Embajador Gracie me cogni por an orazo y nie dijo:

"Warchémonos, Dr. Calvo. Me es doloros osguir oyen-do palabras que no corresponden a la verdad. El Brasil será neutral en esta guerra. Así se lo he manifestado al propio orador que acaba, tal vez por razones de política interna, de engañar a su país, en presencia del Presidente de la Repúbli-ca".

ca".

Este testimonio, pone aún mas en relieve la acertada decisión del Presidente Silés. Pero, ¿de qué valió? ¿Qué desgraciada ceguera vino posteriormente a borrar en tan mala hos dos dictados de la razón? Aún hoy se dejan sentir en los destinos del país las desastrosas consecuencias de la guerra del Chaco.

Chaco.

Que me sea permitido, con tal motivo, saludar con respeto, la memoría de quien dió en aquellos aciagos días, prueba
de un acertado y lúcido patriotismo.

NA DE LAS POLEMICAS más im-NA DE LAS POLEMICAS más im-portantes que se conoce en la historia de Bolivia es aquélla que se realizó a mediados del siglo pasado, en torno a la cuestión agararia nacional, en la que intervinieron personajes de influencia en los círculos dirigentes de la vida bo-liviana.

en tos circulos dirigentes de la vida bo-liviana.
Como característica principal, esta polémica enfocaba un asunto esencial de auestra realidad. No se limitaba a especulaciones sobre temas como la libertad de culto o la teoría de Dar-win, sino que enfocaba el principal as-pecto de la economía nacional de ese tiempo: la cuestión agraria, cuando Bo-livia era un país que dependía casi fa-tegramente de la agricultura, estando la minería y la industria en planos secun-darios.

darios. Esta polêmica no sôlo tavo impor-tancia porque enfocô la realidad agra-

naron posiciones, a la vez que los partidarios de aquellas se sintieron debilitadas por la agresiva ofensa de sus contrarios. Aquel "flustre" Linares, moralista hasia el ascetismo, abría de paren par las puertas al desastre.

Pronto los partidarios de la formación de fincas en base a la usurpación
de las comunidades, se dieron cuenta
que la única manera de éstablecer el
dominio de sus ideas, cra tomar el poder político nacional e imponer desde
l sus abeceados propectos. De otde
este se descendos propectos. De otde der politico nacional e imponer desde el sus abcecados proyectos. De otro lado, los defensores de las comunidades que, tenfan alguna participación en el gobierno, fueron siendo desplazados por las corrientes de la oligarquía. En esa forma, los comunarios que daron sin expresión política y los due-fios de las fincas y los partidarios de su establecimiento con carácter na-cional, empezaron a buscar afanosa-

como veremos después tenían el pen-samiento más atrasado del siglo XIX-pasaron a una ofensiva arrolladora res-paldados por dineros, instituciones el individuos advenedizos, que les ofre-can ascensos en su status social a cambio de la entrega y liquidación del país. Entre tanto los partidarios de país. Entre tanto los partidarios de la consolidación de las comunidades queciaron desamparados e inclusive so-metidos a persecución. En esas circunstancias, los propi-ciadores de la liquidación de las co-munidades encontraron su hombre, el individuo servil que sería el ejecutivo de sus ideales desde el Poder, eje eneral Melgarejo, el sátrapa que no ten-fra iniqua consideración sobre las corrientes nacionales y que aplicaría el puño de hierro prusiano reacciona-rio para ejecutar las ideas dominantes de esa epoca boliviana, pero que ya ha-

-Trascendental polémica de hace un siglo sobre el problema agrario

## TEORIA Y PRACTICA **DEL FEUDALISMO CRIOLLO** EN EL GOBIERNO MELGAREJO

## LUIS ANTEZANA F

ria boliviana, sino porque diseñó los puntos de vista de las corrientes ideológicas: la oligaraquía natiacional frente a la nacionalista. La polismica produjo una cantidad notable de folicios, artículos de prensa y discursos, muchos de los cuales quedaron olvidados secularmente en archivos privados, o destruidos por saqueadores y destructores de bibliote-

queadores y destructores de nombres que de cas.

Los orfgenes de esta polemica se encuentra en los años treinta del siglo pasado, cuando los procesos de liberación nacional de la metropol españo habían llegado a su culminación y cuando los procesos de adecidad de la composición del

la opinión pública se dividió entre una mayorfa nacional -aumque carente de poder económico- que defendía el sistema de las comunidades indigenas per esta de las comunidades indigenas de la surqueita de la comunidades indigenas de la surqueida y entinacional, partidaria de la constitución de haciendas feudales en base a la surqueida y destrucción de dichas Sin ebbargo, tan pronto nació la República, el tema no estaba en primer plano y fue madurando, poco a poco, a medida que la corriente anti-comunitaria se ha acrecentando con el control del poder político nacional y sus vinculaciones con tuerzas económicas extranjeras -más dividas que las españocas, que habían sido desplazadas poco antes- que vefan en Bolivia una presa facil para su colonización, particularmente por la existencia de agentes "nacionales" internos.

La polômica alcanzó su mayor intensidad entre 1850 y 1875 aproximadamente. Fue entonces que la producción escrita de los polemistas alcanzó

La polèmica alcanzó su mayor intensidad entre 1850 y 1873 aproximadamente. Fue entonces que la producción escrita de los polemistas alcanzó u mayor nivel.

El tema agrario era debatido entonces apasionadamente por los sectores urbanos y particularmente plantea do por los gamonales y sus abogados ansiosos de apoderarse de la terra de los indios y ante todo de su hierza de trabajo. El desarrollo de la economía agraria boliviana no solo determinaba la expresión teórica del problema, sino, además, una inclinación sistemática hacia la tomà del poder político, de tal manera que desde allí se pusiese en práctica las ideas hasta entonces acunadas al calor de intereses creados y conclusiones aprioristicas nacidas de aquellos intereses.

Hacia 1845, la polémica sobre el problema rural se avivó notablemente, pero encontro una barrera casi infrantes como Belzu que respetaban las formas tradicionales de nuestra agricultura y que eran celosamente defondidas por considerarse que la aplicación de las trasformaciones sugeridas por minorías "cultar" seria defasta para la economía nacional. Con Linares, los polemistas partidarios de la destrucción de las comunidades indígenas ga-



MARIANO MELGAREJO

mente al hombre que les representase e hiciese cumplir sus proyectos; más propiamente, quien hiciese de las teorifes anti-comunitarias una cumplir sus proyectos; más propiamente, quien hiciese de las teorifes anti-comunitarias una est leuritoria de la comunitaria parte comunitades se convirtues en en lutindide feudales se convirtues en en colonos que debian trabajar la tierra del patrón cinco o este días a la semana, sin ninguna retribución, ademías de los servicios de PONGUEARE, CACHA, APIRI, ISLE-RO, ALGIRI, HILABO, TEJIDO, MUEO, LAVADO, MULERO, VAQUERO PASTOREO, MITTANAJE, sincontar los tributos de los DEZMOS, VEINTENAS, HUASIVEINTENAS Y MUYOS. reparactón de caminos, etc. etc. Prácticamente se estaba decidiendo el contenido de la nacionalidad y la revisión de caminos, etc. etc. Prácticamente se estaba decidiendo el contenidad de la nacionalidad. O la economía agrar el anacionalidad. O la economía agrar la nacional avanzaha por el sendero del capitalismo rural -medio por el cual el a Nación a la colonia, sunque esta vez ya no española y más doloresa e injusta. Se ba reciên a decidir lo que no había sido definido en la fundación de la República, suceso que más bien, frente a la nueva definición, adquiría un carácter puramente formál.

La pugna ideológica se acentuó mu com de seguil-

La pugna ideológica se acentuó mu-cho más desde 1880 cuando los enemi-gos de las comunidades indígenas -que,

tados Unidos, aunque quedaban algunos resablos en Prusia y Alemania, ejem-plos estos últimos que deslumbraban a imitadores criollos.

CARACTER DE LA ECONOMIA AGRARIA

La economía agraria al nacer la Re-pública estaba conformada-como vimos en anterior artículo- por una mayoría de comunidades libres y con auto-go-bierno y por una minoría insignifican-te-menos de un cuarto del territorio de fincas o haciendas feudales cultivade fincas o haciendas feudates cutura-das grautitamente por siervos indíge-nas. Las primeras organizaciones es-taban progresando hacia una economia basada en el salario -aunque sus ene-migos decfan que allá dominaba la mi-seria. y las segundas estaban estanca-das en el feudalismo y la servidumbre gratuita de la gleba.

atuita de la gleba.
En la polémica de la época a que ha

das en el reudalismo y la servanamere gratuita de la gleba.

En la polémica de la época a que hacemos referencia se encuentran datos de interés sobre la anterior atrimación como el siguiente; se estaba produciendo un proceso de desposición y diferenciación democrática entre los mismos comunarios campesinos. Este proceso, en general, estaba determinando la formación de una economía intensiva y progresista basada en el salario y la eliminación paralela de la producción individual y de bajo rendimiento. Esta aseveración está confirmada por José Vicente Dorado quien se económ a esa forma de desarrollo y decía: "No sólo los terrenos baldios sobrantes de comunidad están expuestos a la invasión de parte de los originarios, sino también los de propiedad particular que corren el pelligro permanente de ser amenazados por la insaciable ambición de estos indigenas, constituyendo su vecindad una verdadera servidumbre. (1) En opinión de B. Sanjines, citada línea después, la confirmación es todavía más precisa.

La economía agraria del país marchaba hacia una "salida" moderna yeliminaba el feudalismo. Sin embargo, surgieron los teóricos anti-comunitarios y plantearon la "salida" moderna yeliminaba el feudalismo. Sin embargo, surgieron los teóricos anti-comunitarios y plantearon la "salida" feudal y no sólo decidieron no sostener la situación como entonces, sino que se debía cambiarla, convirtiendo a toda in economía agraria boliviana al mótod feudal -basada en la servidumbre gratuita- y evitando, de toda forma, la economía basada en la servidumbre gratuita- y evitando, de toda forma, la economía basada en la servidumbre gratuita- y evitando, de toda forma, la economía basada en la servidumbre gratuita- y evitando, de toda forma, la economía basada en la servidumbre gratuita- y evitando, de toda forma, la economía basada en la servidumbre gratuita- y evitando, de toda forma, la economía basada en la servidumbre gratuita- y evitando, de toda forma, la economía basada en la servidumbre gratuita- y evitando, de toda forma, la eco

#### EL CHOQUE POLEMICO

Cuando la polémica adquirió un ca rácter decisivo, José Vicente Dorado en junio de 1864, publicó y envió a Poder Legislativo, un "Proyectode Re partición de tierras y venta de ellas entre los indígenas". Para entonces, e general Melgarejo, que era un cholo ; como tal ansiaba granjearse la simpa tíla de los blancos, asaltaba el gobierm nacional e iniciaba su administración (Passa a la adaina 4)

(Pasa a la página 4)





L SUR habfa ahuyentado los mos quitos, presencia habitual en aquel río, cuando menos a prima, lahora que sigue al crepúsculo. Era agradable la temperatura, des-

Los hombres, sentados en "tocos" delante de la casa, cerca del barranco, arrollan sus cigarros de tabaco del

arrollan sus cigárros de tabaco del país.

- Voy a contarle lo que sucedió, porque los viajeros muchas veces dicen lo que no es-comenzó Pablo, luego de aspirar una larga pliada.

- Había llegado del gomal y después de bañarme me pues a refrescar en la hamaca, Mi mujer estaba muy grave y Pedro, mi hijo más chico, con alfombrilla.

Muy cerca, un cuyabo repetfa su nombre. Parecerfa empeñado en aun-ciarse. All estaba, con su boca enor-me y sus ojos de fuego: "cuyabo, cu-yabo, cuyabo, ..."

¿Erue cuando pasô el padre Anto-nio?

- ¿Pre cuando paso el padre Antonio?

i Si; pero cuando llegó ya estaba
muerta, Tuvo un ataque de tos y se
ahogó con su sangre.

El cigarro se había apagado, Lo
encendió nuevamente y continuó:

- Pedro empezó a llorar y yo llamé a su hermana: Modesta, Modesta,
Nada. Of un alboroto de las gallinas,
Saqué mi linterna y fui a ver. Era un
gato, No sé como entró, porque duermen encerradas para que no las ataquen los murciélagos.

- A mí me mataron un puerco.

Los de la banda habían pasado en canoas y en motores. Dan, alegres, con camisas a cuadros y botines a-marillos. Era día de fiesta. "Boa tara-de", saludaban, y se dirigían al ra-chito que está al comienzo del esti-

ron,
La brisa trafa la voz de un cantor,
originada en alguna gran ciudad. Ers
un programa para el campo. Melodías
viejas, letras sencillas: "Vem ca, cintura fina..."

Me volví despacito. Ya estaba desconfiando. En unos troncos, junto al puerto, la pelada estaba sentada con uno de bianco.

- ¿El hijo de don Rosendo?

- ¿El hijo de don Rosendo?

- ¿El apal pasa junto a la orilla y es hondo; no alcanza el varejón. Esperé y no salió.

- ¿La pelada le dijo quién era?

- Le dí una cuera pero no la hice declarar. Juraba que estuvo sola.

- ¡Qué cosa!

Sobre el camalote, los taplosís bri-

declarar. Juraba que estuvo sola.

¡Qué cosa!

Sobre el camalote, los taplos s britlan cual diminutas estrellas verde azuladas. En el fondo de la noche, un aerolito corta el firmamento. Muy lejos, detrás de las colinas gasiadas por el tiempo, la luna prepara su viaje.

Los dos hombres meditan. En aquellos ríos y en aquellos montes, lo saben muy bien, lo maravilloso e increfible es habitual.

- Pasó el tiempo, pero siempre me intrigaba lo de esa noche. Una madrugada me estaba levantando para ir a "rayar" cuando se oyeron unos tiros.

De fusil, eatremedio.
SI, pues. Cuando están "chupaos' llegan echando bala.
Habían salido por el Pauserna Trafan noticias y nos pusimos a cot versar. Quedamos en que a la noche y los acompañaría a "caimanear".
En la había hay que cazar?
SI, todavía queda algo.
Pablo recordaha todo lo sucedió aquella noche. Algunos estaban borrachos. Habían llevado botellas con "tro". Serían las dos de la mañana cua do regresaban; sólo habían encontrad dos lagartos. Allí mismo, con los e Piso Firme, él mudo chenta caimane diez años antes.

diez años antes.

- Un bufeo nos segufa. Cada vez sal más cerca de la canoa. Los cazador le dispararon hasta acertarle.

- A los bufeos les gusta acercar-a los pescadores.

La noche magnificaba los ruido
La selva y el río eran su caja de r
sonancia. Súbitamente, en aquel rum
roso silencio, poderosos motores r
gen en Remanso. Les viene a la men
la imagen de la Patria, progresis
y presente. Pero es necesario term
nar la leyenda, para hacer la Histor
- Con el último tiro se oyó un griu
un grito de gente. Lo seguimos a la
rilla. En una playita, a la salida de
bahfa, estaba el hijo de don Roseac
con un boquete en la espalda, murit
dose.

- ¿Ud. lo viô? - Lo vi, compadre. Y le juro p esta cruz que es verdad.

(Viene de la página 3) siguiendo décilimente los consejos y di-rectivas de sus asesores. Dorado opinaba así: "Hemos consi-derado que conservar al indígena de una manera inalterable en la posesión de sus terrenos, es perpetuarlo en la eterna ignorancia y atraso en que quie-re manteneres, prefiriendo el aisla-miento y la abyección en que vive a to-mar narte en mestras aitatelones polímiento y la abyección en que vive a to-mar parte en mestras ajitaciones polí-ticas..." "La libertad concedida a éste de vender sus terrenos es una medida altamente económica...", "Arrancar esos terrenos de manos del indípena ig-norante y atrasado sin medios, capaci-dad ni voluntad para cultivarlos; y pa-sarlos a la emprendedora, activa ente-ligente raza blanca, ávida de propieda-des y fortuna, llena de ambición y de necesidades, es efectuar la conversión

más saludable en el orden social y eco-nômico de Bolivia (2)

Para dicho teórico la propiedad y el sistema de producción de los comuna-rios estaban desahuciados.

rios estaban desahuciados.

Dorado no sólo se refería a la tenencia de la tierra, sino también a las relaciones de producción. Postulado que el campesino se convierta de comunario libre en siervo de la gleba. Afirmaba así: "Exvincularia (la tierra) pues, de manos muertas del indígena, es volvera a su condición natural de fiit, productora y benéfica a la humanidad entera... Arrancarla de poder del indígena es convertir a éste de propietario pobre y miserable en colono rico y acomodado; porque continuando apegado a la tierra que enajenó como propietario, la cultivará como arrendero

r de lo dicho, creemos que gar Avila Echazú tiene las suficientes aptitudes co-mo para hacer buena y per-sonal poesía. Para eso -nos aconseigrle-

arrevemos a aconsejarle-que en vez de buscar in-fluencias, bucee más en sus propias corrientes interio-res.

DE NUEVO EN LA ARE-

DE NUEVO EN LA ARE-NA. Nuestro amigo Walter Montenegro, tan conocido co-mo su seudónimo Buenavis-ta, ha reiniciado el oficio literario con verdadero en-tusiasmo, casi dirfamos eu-foria. Escribe editoriales, publica cuentos y ahora ha subido a su torre de los pa-noramas, es decir a su "Mi-

publica cuentos y abora ha subido a su torre de los panoramas, es decir a su "Mirador". No nos referiremos a sus editoriales; en cuanto a su cuento último, lamentablemente no se puede poner al lado de los "Ultimos" libro de cuentos que hace bastantes años publicó. Y tocante a "Mirador", ha empezado con el paso cambiado porque el título de su primer artículo "Overtura" no se escribe así, sino con b de burro. Ah člos pícaros linotipistas? Esta columna de Buenavista, por la primera muestra parece que va a tener gracia y hasta ironía, lo cual es mucho de alabar en nuesto país en que solemmemente arrastran por las calles sus levas, ¿quienes? Naturalmente, los levudos. Punto y aparre.

NUEVO ACAPITE,- En di-

cho primer "Mirador" Bue

cho primer "Mirador" Buenavista escribe las siguientes palabras: "Esperamos, por otra parte, la solución final del pleito del matrimonio civil. Marrimonio feliz desde 1911 y otra vez amenazado por interferencias de extraños. Con motivo de esta inusitada controversia y deotras semejantes, se ha descubierto la existencia en los rebaños de la Iglesia, de algunos lobos y lobas disfrazadas con piel de cordero y hasta con pieles más finas". Yo no sé de dónde Buenavista, con ese rostro de corderuelo que tiene, ha sacado un lenguaje tan arrebañado como el que acaba de hablar. A él que parece tan filabil.

como el que acaba de hablar. A él que parece tan flebil y blando le extrañamos eso de "lobos y lobas disfrazadas". ¿Cree Buenavista que eso es humor? Ay, mi querido amigo, es necesario cuidarse a tiempo de los años. El matrimonio civil, "marrimonio feliz desde 1911, una y otra vez amenazado por interferencias de extraños". Si estos extraños de quienes habla Buenavista, son los obispos, claro que

rå de él " (3).

Las opiniones de Dorado serfan categóricas si la polómica de la época
no hubiese aportado los datos que ofreció Bernardino Sanjinós respetable investigador de la época, quien se puso
al frente de las ideas de los hacendados y defendió la forma de producción
y de tenencia de la tierra de las conunidades indígenas, Sanjinós refuti
enfericamente a la canalla hacendista
al confirmar los siguientes datos objetivos:

"1.- Que las tierras de comunida en el departamento de La Paz, tan

ALGO MAS. Seguimos con Walter Montenegro. Una re-vista de cultura mexicana da la noticia. ha vuelto a ser editado el libro "intro-ducción a las doctrinas po-lífico-económicas" del es-critor y periodista bolivia-critor y periodista boliviaducción a las doctrinas po-lífico-económicas" del es-critor y periodista bolivia-no. ¿Es la cuarta o quin-ta edición? No lo sé. El li-bro de nuestro amigo Walter es uno de los más editados y solicitados de los que pu-blica Fondo de Cultura Eco-nómica de México, lo cual nos Ilena de satisfacción. Desde esta columna envía-mos a Walter nuestros pa-rabienes.

EL DIOGENES BOLIVIA-EL DIOGENES BOLIVIA-NO.- Con este título, Edicio-nes Isla acaba de lanzar un breve trabajo de José Ro-sendo Guttérrez, escrito en 1879. Se trata de la tercera edición de una rápida bio-grafía de José María Bozo. La primera se realizó en 1879 y la segunda en 1901. Esperamos que por esta pu-blicación no se levante una dama para enjuíciar al edidama para enjuiciar al edi-tor Antonio Paredes-Candia, No vaya a ser que este bi-bliógrafo termine por su a-mor al arte, peleando con damas....

RECITADOR -- Presencié RECITADOR. Presencié la actuación de un "consa-grado declamador" que ac-tualmente está visitando La Paz. Icómo se miente en nombre de la poesía cuando no se la estropea! Habría que aclarar que una cosa es la poesía y otra la recitación y que ésta no puede servir-se de aquella. Algo más: re-citar, aún mal, no significa hacer teatro.

CONGRESO.- En los últimos días se ha realizado en
Australia un Congreso Mundial de "Gente de pequeña
estatura" es decir, de enanos, A dicha reunión asistieron delegados de todas partes del mundo. Es una lástima que nuestro país no haya estado representado en ese congreso. ¿Por quiénes?
Naturalmente, por algunos
de nuestros "grandes" políticos.

BUENA MEDIDA .- Por Decreto Supremo se ha deter-minado la Creación de Co-misiones Departamentales minado la Creación de Comisiones Departamentales para la Protección y Conservación del Patrimonio Artístico. La medida era necesaria. Ahora, tendremos que ver cómo funcionan tales comisiones. En varias oportunidades se han descubierto exportaciones ilícitas de obras del patrimonio nacional. Pero, lamentablemente, las autoridades, pese a sus amenazas, no han hecho nada en esos casos. Ojalá que esto no ocurra con las nuevas Comisiones Departamentales.

FOLCLORE.- Tuve la o-portunidad de escuchar un disco de folclore grabado por Alfredo Domínguez, Gil-berto Favre y Ernesto Ca-vour. Ese disco que lleva el nombre de "Folklore 2", es bueno como muy focos de nombre de "Folklore 2", es bueno, como muy pocos de su género. Este trío de folcloristas está tratando de desarrollar, efectivamente, una nueva modalidad consciente en la interpretación de nuestra música. Digo "consciente" para diferenciar del modo de cantar de otros conjuntos que sencillamente no saben lo que hacen.

TEORIA Y PRACTICA...

de puna, como las de valle y yungas, producen más que las de los grandes hacendados y que enlos Yungas, la dife-rencia en favor de los comunarios se halla nada menos que en la proporción

halla nada menos que en la propode 4 a 1.

"2. Que el comunario produce cada
día, término medio, 1 peso 15 centavos
y hasta dos pesos en los Yungas.
"3. Que los colonos de las hacienas apenas alcanzan aproducir la cuarta parte de aquellas cifras.
"4. Que esta diferencia depende de
la superioridad DEL TRABAJO LIBRE
sobre el trabajo forzado o de obligación y de que el colono emplea la mayor
parte de su tiempo en trabajar para el
patrón.

ciour y parte de su tiempo en u acceptatrón.

"5. Que produciendo más el cominario paga también una suma mayor o contribuciones" (4)
Sanjinés no sólo salió en defensa o solo solo de comunaria, si cominario paga también de tenencia comunaria, si cominario de tenencia comunicativa de tenencia de contribuciones" (4)
Sanjinés no solo salib en defensa de la forma de tonencia comunaria, sino iambién de la producción libre. Dijo: "Los colonos de Yungas trabajan de cuatro a cinco días semanales para la haclenda y en los valles tres a cuatro días según la costumbre de los lugares. Ea las punas trabajan en los días de barbecho, de siembra, deshierbe y su transporte y además se ocupan de servir en clase de pongos dos otres veces al año fuera de otras muchas". Y, luego, confirmando la superioridad de la producción comunaria, libre y retributa, agregaba: "La comunidad de Millaucho en Yungas da por año por contribución sobre coca 16,815 pesos, mientras las cuatro fincas de San José de Perri, Santa, Rosa y el Choro, con una extensión cuatro veces mayor que la de aquella comunidad no paga más que 12.037 pesos".

Por otra parte, José María Santivát.

lla comunican no paga men que pesos".

Por otra parte, José María Santivá<sup>\*</sup> nez destacaba que "Estos hechos prueban que las pequeñas propiedades de los comunarios son más favorables al desa-

rrollo del poder productivo del suelo que las grandes haciendas" y para con-firmar su opinión, se apoyaba en la an-terior cita de Bernardino Sanjinés (5).

terior cita de Bernardino Sanjinës (5).

Sin embargo la tendencia terrateniente feudal insista en su punto de visita
por medio de otros tefricos com Pedro
Vargas que afirmaba: "Es necesario,
pues, arrancar a esta clase de su
drincheramiento, enrolaria en las demás y formar una sola nación" (6).
Casi en el mismo sentido, Dorado afirmaba que "Indigena en Bolivia
constituye un Estado aparte, indiferente a todo punto a los acontecimientos y
transformaciones que sufre la clase
blanca y sirviendo de obstáculo a los
progresos y refor mar que indica la civilización" (7). La "civilización" era el
general Melgarejo.

ORIGEN DEL NUEVO SISTEMA

ORIGEN DEL NUEVO SISTEMA

El origen de los nuevos proyectos de reforma del sistema agrario planicados entre 1850 y 1875 se encuentra, en primer lugar, en que esos teóricos, eran terratenientes feudales ociosos que no podían emular la economía progresista de las comunidades, a las que vefan como presa de usurpación junto con el trabajo ajeno y en segundo lugar porque los partidarios de las haciendas estaban vinculados con intereses extrajeros que querfan introducir-se en Bolivia para destruir la nacionalidad desde dentro, como "conejos" de Troya. No hay que descartar que también eran fanáticos seguidores de teorías europeas y ni siquiera las moderadas, sino las más retrógradas. El mismo José Vicente Dorado era instruento de esos intereses extranjeros, pues, a tiempo de sugerir la "repartición" de tierras, opinalas solapadamente que el Estado debía buscar un crádito exterior "en las casas implesas" haciendo el juego a la política de expansión colonial de esa metrópoli. Dorado aseguraba: "En las penurias

actuales del Erario, con un de más de 600 millones de reas UN EMPRESTITO NECOCIÓN CONDICIONES FAVORABLES SALVARNOS". Luego, yeunos cinco o siete miliones "asas inglesas, que es la propiada para este objeto". Il como la como colo se con consecuente de consecuencia de con

La vocación de alguno bolo servir de instrumento de la ción nacional estaba ingreso primer perfodo de germinación de entonces ha ido florecimo temente para la entrega del monopollos. Dorado, represen-pico de la intelectualidad "do la foncia, como lo servira. monopollos. Jorano, repressi pico de la intelectualida "dec. la época, como lo sería despá. A riguedas - sobrevalor aba ab jeros y subestimaba a los mis-das, afirmaba descardamis-habiendo entre nosotros presse-petentes para la dirección, et miento y administración de las que nuestra incompetencia no de la falta de versación y de i nocidas (?) que son entre nos as materias, busquémoslas en rior, en las casas inglesas...

Los bancos ingleses debla indiscriminadamente, por su el Estado debla ser un Com piedra, que contemple el su piedra, que contemple : rado adelantaba entono idea colonial sobre las sas\*\*: "Desde luego p idea cotomai sorre las "essas": "Desde luego para a
tranquilizarias en su bemo
a las tentaciones que pudier,
poder para abusar del empt
vindudo de los verdaderes,
vos objetos de su aplicació
so organizario (el crédito en
giés) DE TAL MODO QUE;
INTERVENCION TENGA AC
ESTAGO) PROCEDIENDO AL,
RIO DE LO QUE EN LA ACT
SE HACE EN EUROPA..." (6)

Por MARIE HELMER

## A PROPOSITO DE LOS ORIGENES DE LA CONCIENCI NACIONAL EN EL PARAGUAY

Traducción de JUAN SILES GUEVARA

UIEN OSARIA DECIR hoy día que la historia de América latina es "inmovil y estática"?. Se comienza a percibir, en el hecho, que se la ignora. Por eso, las síntesis en cien páginas, presuntuosas e inre uas se han dejado atrás. Cuando se miran las cosas que han pasado en un determinado lugar, de cerca, la movediza complejidad del pasado, salta a la vista: Los dos tercios del Nuevo Mundo, han sido cubiertos por la civilización, por la lengua y la religión comunes a los conquistadores ibéricos. Por su parte, la geografía y el hombre indigena han modificado profundamente estos factores. Las provincias que componían el virreinato del Perú, donde la Audiencia de Charcas, era la unidad administrativa más importante, tenían su vida propia. Estrucuras muy diferentes han nación de curra un diferentes han nación de curra un diferentes han nación de estuda en para que estaban expuestas a los ataques de los didos. La explotación de las minas de plata, en la Cordillera, implicaba un moncpolio estatal que pesaba sobre la política y sobre la economía, mientras que en las zonas agrícolas se imponían digarquífas tenazmente enraizadas en la tiorra de la PATRIA CHICA, por intereses particulares estables y durables. A veces, muy rápidamente, los haitantes blancos, cricilos o mestizos asimilados, han tomado conciencia de la originalidad de la sociedad que ellos creaban, ellos consideraban como extranjeros a los que no habían nacido en tierra americana. Sin embargo, los Jectes de las rebellones que se han secedido del siglo XVI al XVIII, no son los recursores de la independencia como QUIEN OSARIA DECIR hoy día q historia de América latina es " tranjeros a los que no habían nacido en tierra americana. Sin embargo, los Jefes de las rebeliones que se han sucedido del siglo XVI al XVIII, no son los precursores de la Independencia como lo afirman los primeros historiadores de las nuevas naciones americanas, cuya pluma fantasista confunde deseo y realidad: Un fermento de revuelta, una voluntad de dominación personal, los animan a favor o en contra del orden social; pero ellos están completamente desatados del suelo y de la tradición americana. El sentimiento de pertenecer a una comunidad mueva, sin embargo ha aparecido, siguiendo procesos muy variados, dependiendo de la mezcla de sangres, de intereses y de líneas de fuerza así creadas, de oposiciones vencidas o victoriosas. En este abanico ampliamente abierto, la elección del Paraguay es particularmente feliz, porque el despertar de la conciencia nacional (1) alli ha tomado una fisonomía única en América, extraordinaria por ella misma. Un díptico, en el cual la independencia hace de bisagra, ha dividido la historia en dos partes de una importancia y de un interés humano innegable.

Los cien años que siguen a la conquista son decisivos, llenos de acontecimientos, matrimonios, batalias, luchas frias y calientes, rivalidades, antagonismos violentos. El porvenir està allí en germenu particularismo más y más cerrado, la PROVINCIA GIGANTE se extiende entonces a toda la cuenca del Paraná y del Paraguay, hasta el Atláncio. Es el extremo del mundo a donde se llega de Sevilla por Panamáy Lima, en 1602 el aislamiento se agrava: el Paraguay es amputado de las provincias del Río de la Plata, ásunción pierde con Buenos Aires un puesto posíble para su producción; el comercio es prohibido y toda perspectiva de desarrollo económico se desvanece. El Paraguay es rechazado sin salida en medio de las tierras, él es encerrado en el centro del continente. Hay pocos españoles Glos conquistadores, alcanzan a 1500 a mediados del siglo XVIV) en su mayoría de la pequeña nobleza y menos españolas aún, pues la tierra

desprovista de minas, casi no atrae, y la metrópoli se desinteresa.

Este "Parayso de Mahoma" está pronto, muy pronto, hertemente mestizado. Los "mancebos de la tierra" allí forman mayorfa hacia 1575, en una proporción de diez mil centra descientos españoles sobrevivientes de la contra descendista. La acción de los nuevos emitos españoles sobrevivientes de la conquista. La acción de los nuevos emigrantes de España no contrarresta su influencia. Ellos están en su casa, el espíritu guerrero, heredado de los guaraníes, les aproxima a sus padres y ellos heredan las ENCOMIENDAS. La lengua materna, el guaraní, esta los jesuitas le dan su gramática y el vocabulario. El castellano es reservado a los cuadros políticos y administrativos venidos de fuera. En América sólo el Paraguay es hilugífe.

Lejos de Lima y más lejos todavía de Madrid; la vida, las instituciones, allí se conservan arcalcos. Los ADE-LANTADOS, cuya potencia militar es superior a la de los gobernadores, nilí detentan la autoridad más tiempo que en otras partes. Pronto los Paraguayas hicieron la ley entre ellos; en 1537 una provisión real acuerda, en casos de receivados por la casos de receivados en contra partes. Pronto los Paraguayas hicieron la ley entre ellos; en 1537 una provisión real acuerda, en casos de receivados en casos de receivados en casos de receivados en casos de receivados en contra parte en casos de receivados en casos de casos

meteron la ley entre ellos; en 1537
meteron la ley entre ellos; en casos
una provisión real acuerda, en casos
una una come una especie
de fuero medieval, ellos tomaron la costivada por el alejamiento, los habitantes la interpretaron como una especie
de fuero medieval, ellos tomaron la costivada por el alejamiento, los habitantes la interpretaron como una especie
de fuero medieval, ellos tomaron la costivada por el alejamiento a España (primera revuelta de los comuneros) sin
que el "sabeolutismo imperial" elevara
la menor protesta contra eso privilegio exhorbitante de autonomía. Es asígio exhorbitante de autonomía. Es asídistinguía mal, en su realidad concreta
distinguía mal, en su realidad concreta
comienda mitaria) son an exigidos a
comienda mitaria) son an exigidos a
comienda mitaria) son an exigidos a
comienda había evolucionado hacia un
impuesto tazado y pagadero en dinero
(aunque es verdad que no había dinero
(aunque es verdad que no había dinero
(aunque es verdad que no había dinero
in economía monetaria en el Paraquay
La Audiencia de Charcas intentó en
vano de aboliría (ordenanzas de Alfaro); pero la encomienda se prolongó
en el Paraguay hasta la ne el Paraquay
La Audiencia de Charcas intentó en
vano de aboliría (ordenanzas des Alfaro); pero la encomienda se prolongó
en el Paraguay hasta fue el Paraquay
La Audiencia de contra los mamelucos de
Sao Paulo, cazadores de escla

DA, los separaban artificia medio creado por la conquia Paraguay colonial, o más es colonialista, las REDUCE percibidas como un cuerque amenazaba la existecinal. Nunca la comunidad as bría podido tomar vida, pri indios. El autor, en su sima libertad casi democrática, ec defendian los colonos de apoya esta posición sobre pasaje relativo al posible as reducciones jesuitas "Ensayo sobre la designa" razas humanas". Para a cambio, ¿los jesuitas, emeservidumbre indigena nos su manera, precursores de servidumbre indígena no se su manera, precursores de ción y de la asistencia te pueblos subdesarrollados?, ducciones" no mueren, so das. La crisis que estallaco LUCION DE LOS COMUNE degenera en guerra abierta premio a los indios, como años antes había sueedido con las cuerras elviles costr

carna esa actitud cuando è
los viejos abusos contra de
reforma que insulta Madr
En visperas de la indepen
etapa capital se marca con
de Helgrano, venido con ar
brazo para obligar al Paragu
en el movimiento de la Junia
Aires en 1810. Una voluntad
aires en 1810. Una voluntad
aires en 1810. Una voluntad
con el movimiento de la Junia
a Vespaña, sino sobre todo co
de la Piata por razones mal
cinnereses locales o regiosa
La segunda parte es la ma
brazo locales o regiosa
La segunda parte es la ma
bor. Francia (era abogado), 40
Nor. Francia (era abogado), 40
N

de la Nación. En conclusión, el choquede ha hecho nacer un pueblo me llegado a ser amo de su de llegado a ser amo de su de lle da da su estilo de vida pel luego de las pasiones e individuales. Las fueras parecen haber jugado sin ay va recibida del exterior. Jue muchos estudios in humentados, tan claros en sue den la vida, el color y dim al dovenir perpetuo de los en el pasado de la América.

Nota; 1. Gunter KAHLE, Grudd Anfange des paraguayisches vewusstseins. Inaugura-Lisse zur Erlangung des Dokhef Philosophischen Pakulat der sitar zu Kolin. 1962. (Thèse piée) 363 p.



JAIMES FREYRE-CERRU-TO.- Es digna de verse la exposición sobre Ricardo Jaimes Freyre y suobra que se exhibe en el Museo Na-TO.- Es digna de verse la exposición sobre Ricardo Jaimes Freyre y su obra que se exhibe en el Museo Nacional de Arte, Al inaugurar-se ese que llamaremos verdadero acontecimiento cultural, Oscar Cerruto hizo ahí su primera aparición en público después de su vuelta de Embajador en el Uruguay, El poeta de "Cifra de las rosas" y "Patria de Sal Cautiva" apareció en esa ocasión con una magistral conferencia acerca de la poesía del autor de "Castalia Bárbara" y "Los sueños son vida", Muy diferente fue la suya a otras conferencias hay que hacer honor a las pocas excepciones- llenas de lugares comunes y copiando lo escrito por Mediacelli acerca de si la poesía de don Ricardo fue la de un poeta boliviano o si éste vivió con una mente "mediévica" Cerruto en su conferencia se apartó de esas vulgaridades, sencillamente porque él no es un vulgar, y cuanto él dice lleva un sello de distinción, Es que Oscar Cerruto tiene talento aunque no lo proclama entregándose a aspavientos y, además, es poeta que puede comprender a otro poeta e interpretarlo, i y de qué maneral

VENTRILOCUOS .- El poeta tarijeĥo Edgar Avila Echazú ha lanzado al público
otro libro de poemas, no recuerdo si el cuarto o el quinto. ¿Cuándo se va a independizar de los poetas que
lee? Avila Echazú es hijo
de su última lectura y esto
no puede ser. Primero fue
Jaime Sáenz, despues Neruda y ahora Oscar Cerruto.
Yo no digo que plagie a estos autores, pero ya es tiempo de que el poeta tarijeño
beha aguas propias aunque
sea en el río Guadalquivir
o bajo el puente de Pomatas.
En su último libro calca tan
notoriamente la poesía del
autor de "Patria de sal Cautiva", que lo hace hasta en
el título que le ha puesto a
su volumen: "En cautivos
sueños encarcelada", y el
verso primero con que se
abre este poemario dice asi. "Patria de sueños cautivos...". Lo cual está mal
hecho, porque las cosas se
hacen del todo o no se hacen.
¿Por que no dijo: "Patria
de sueños cautiva"? A petarijeño Edgar Avila E-izú ha lanzado al público





